No.

NOMBRE
NAME

CORRESPONCIA ESPECIAL 1997 @@

El Ministro de Relaciones Exteriores
de la República de Venezuela

01551

EMBAJADA DE VENEZUELA
29 DIC. 1997
FECHA RECEPCION

Caracas, 24 DIC 1997

Señor Embajador:

Tengo el agrado de dirigirme a usted en la oportunidad de avisar el recibo de su atenta comunicación Nº 765/97 de fecha 12 de diciembre de 1997, mediante la cual manifiesta su decisión de separarse del cargo de Embajador de Venezuela en España. En consecuencia le comunico que el Despacho acepta su renuncia a partir del 16 de diciembre de 1997.

En nombre del Señor Presidente de la República y en el mío propio hago propicia la ocasión para expresarle el más sincero agradecimiento del Gobierno por la encomiable labor cumplida al frente de esa importante Embajada.

Atentamente,

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
DESPACHO DEL MINISTRO

Miguel Angel Burelli Rivas

Al Señor
Enrique Tejera París
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario de Venezuela
en el Reino de España.

** TOTAL PAGE.00 **

EMBAJA... ...ELA
15 DIC. 1997
AMM
FECHA RE...

Abel Matutes Juan

El Ministro de Asuntos Exteriores

Madrid, 11 de diciembre de 1997.

Excmo. Sr. D. Enrique Tejera París
Embajador de la República de Venezuela
Capitán Haya, 1, Edif. Eurocentro, pl. 13
28020 Madrid

Querido Embajador:

Le agradezco su amable carta de 5 de diciembre, en la que me comunica su próxima partida para Venezuela, una vez finalizada su misión como Embajador en España.

Lamentablemente, las complicaciones de mi agenda prenavideña, que me obligan a realizar sucesivos viajes fuera de España, me impedirán despedirle personalmente, como me hubiera gustado.

Quiero, no obstante, felicitarle por el éxito con que ha desempeñado su misión en Madrid. No sólo las relaciones entre España y Venezuela se han incrementado y se han fortalecido en sus lazos de amistad, sino que su presencia como Embajador ha dejado una huella reconocible en la sociedad española, especialmente en los círculos de amigos del mundo latino. Sus cordiales palabras me recuerdan los gratos momentos compartidos en el quehacer profesional, que revelan la sintonía de pareceres entre nuestros pueblos hermanos.

Deseándole los mayores éxitos en los nuevos retos que se plantea como abogado, tanto para Usted como para su familia, le envio un saludo muy cordial.

Un cordial abrazo



@@

C
Inocente Arias
UNHK

N. York. 24-Oct-97

Querido Enrique: me alegré de
Noticias. Siento que os vayais de
Madrid y que mis primos no
disfruten de vuestra compañía y
de tus buenos humos. Nosotros seguí-
mos muy contentos aquí. Recuer-
dos y besitos de parte de mujer
Antigua

Chencho

Abel Matutes Juan

El Ministro de Asuntos Exteriores

EMBAJA... ...UELA
15 DIC. 1997
AMM
FECHA RE...

Madrid, 11 de diciembre de 1997.

Excmo. Sr. D. Enrique Tejera París
Embajador de la República de Venezuela
Capitán Haya, 1, Edif. Eurocentro, pl. 13
28020 Madrid

Querido Embajador:

Le agradezco su amable carta de 5 de diciembre, en la que me comunica su próxima partida para Venezuela, una vez finalizada su misión como Embajador en España.

Lamentablemente, las complicaciones de mi agenda prenavideña, que me obligan a realizar sucesivos viajes fuera de España, me impedirán despedirle personalmente, como me hubiera gustado.

Quiero, no obstante, felicitarle por el éxito con que ha desempeñado su misión en Madrid. No sólo las relaciones entre España y Venezuela se han incrementado y se han fortalecido en sus lazos de amistad, sino que su presencia como Embajador ha dejado una huella reconocible en la sociedad española, especialmente en los círculos de amigos del mundo latino. Sus cordiales palabras me recuerdan los gratos momentos compartidos en el quehacer profesional, que revelan la sintonía de pareceres entre nuestros pueblos hermanos.

Deseándole los mayores éxitos en los nuevos retos que se plantea como abogado, tanto para Usted como para su familia, le envio un saludo muy cordial.

Un cordial abrazo

Santiago Martínez-Fornés

ACADEMICO C. DE LAS REALES ACADEMIAS
DE MEDICINA DE ZARAGOZA, DE PALMA DE
MALLORCA Y DE ASTURIAS Y LEON

PASEO DE LA CASTELLANA, 132
TELEFONOS {561 72 29
561 97 18
28046 MADRID

EMBAJADA DE VENEZ...
15 DIC. 1997
AMM
FECHA RECEP(

11 Diciembre 1997

Excmo. Sr. Don
Enrique Tejera París y Sra.
Embajador de Venezuela
MADRID

Mi muy que-rido amigo:

El placer con que siempre recibimos tus cartas e invitaciones trae hoy el sabor agridulce de las despedidas... aunque esperamos vernos pronto en Venezuela.

Dejas el recuerdo imborrable de haber sido el mejor Embajador de Venezuela en España y de España en Venezuela. Una Misión breve pero lúcida y entrañable tanto a nivel Oficial, como Cultural y Social.

Tu enorme talento, cultura, elegancia, sentido del humor y calidad y calidez humanas, subrayadas por los méritos propios de Pepita estarán siempre presentes en nuestros corazones y en nuestras conversaciones.

Si las muchas ocupaciones de estos días os permiten asistir a mi breve Discurso del día 19 de Diciembre, a las 13 horas, la Junta Directiva del Colegio de Médicos de Madrid y Helena y yo nos sentiremos muy felices y honrados.

...

¡FELICES NAVIDADES! Os deseamos también un Nuevo Año en Venezuela tan feliz y exitoso como vuestra estancia en España.

Con el mejor de mis abrazos.

Santiago M. Formoso

Luis A. Salazar-Simpson
Abogado

Argensola, 6-1º
Telf. 391 31 14
Fax: 391 32 61
28004 Madrid

EME ... LA
15 DIC. 1997
AMM
FECHA RECEPCION

Madrid, 10 de Diciembre 1997

D. Enrique Tejera Paris
Embajador de Venezuela en España
Capitán Haya, 1
28020 MADRID

Querido Enrique:

Mucho lamento las noticias que me das en tu carta de despedida. Efectivamente, estoy seguro de que tu gestión aquí ha sido un gran éxito y tu señorío y caballerosidad te habrá hecho conseguir grandes y buenas amistades entre mis compatriotas. Por mi parte, sentiré muchísimo perder la agradabilísima conversación de Pepita y su extraordinaria amabilidad.

Tomo nota del ofrecimiento que me haces para visitarnos en Caracas a donde sabes que Isabel y yo vamos con cierta frecuencia. Espero fundadamente que nos veamos allí.

Con mis felicitaciones Navideñas, mi felicitación por tu gestión y mi afecto para los dos, te envío un fuerte abrazo.

Otro fuerte abrazo Enrique. Para
a los tuyos de Pepita. Hasta Caracas y
muchas felicidades

Beto.

Germán López
Presidente de
SIACAPITAL, S.A.

EDIFICIO TORRE PICASSO, PLANTA 4ª
TELS. 556 18 31 - 556 20 79
FAX 556 56 59
28020 MADRID

E DA DE VENEZUELA
AMM
15 DIC. 1997
RECEPCION

11 de diciembre de 1.997

Excmo. Sr.

D. Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela
Capitán Haya, 1
28020-Madrid

Querido Embajador:

Muchas gracias por tu muy amable carta de fecha 4 del actual, en la que me anuncias tu regreso a Caracas que, lamentamos todos los que hemos tenido el placer de conoceros a Pepita y a tí.

Creo que habeís dejado un magnífico recuerdo en la sociedad madrileña y confío en que el nuevo representante de Venezuela en España deje el mismo grato recuerdo, a la vez que desarrolla una buena labor como la que tu has realizado en el poco tiempo que tuvimos el placer de contar con tu presencia.

Aprovecho estas líneas para desearos a Pepita y a tí unas felices Fiestas de Navidad y lo mejor para 1.998 y años venideros.

Un fuerte abrazo

Germán López

El Embajador de Venezuela

Particular

Madrid, 11 de diciembre de 1997

Mi querido colega y amigo:

Raras veces se comprueba la amistad y la buena voluntad de venezolanos de alta significación, como sucedió con la instantánea respuesta que dió usted para dar una conferencia en Madrid, como parte del ciclo para preparar la opinión pública sobre la VII Cumbre de Margarita.

El hecho de que haya venido usted -como otros distinguidos colegas- de un modo tan generoso y sin costo ni compensación de parte de esta Embajada, pone muy en alto el espíritu de servicio y la generosidad de hombres como usted.

Al poner fin a esta Misión es un honor muy especial para mi reiterarle mi agradecimiento y además hacerle llegar los saludos y felicitaciones que con motivo de su conferencia me ha dado un importante y calificado número de personas.

Cordialmente,

Enrique Tejera París

Excmo. Señor
Demetrio Boersner
Embajador de Venezuela
Austria.-

El Embajador de Venezuela

Particular

Madrid, 11 de diciembre de 1997

Mi querido colega y amigo:

Raras veces se comprueba la amistad y la buena voluntad de venezolanos de alta significación, como sucedió con la instantánea respuesta que dió usted para dar una conferencia en Madrid, como parte del ciclo para preparar la opinión pública sobre la VII Cumbre de Margarita.

El hecho de que haya venido usted -como otros distinguidos colegas- de un modo tan generoso y sin costo ni compensación de parte de esta Embajada, pone muy en alto el espíritu de servicio y la generosidad de hombres como usted.

Al poner fin a esta Misión es un honor muy especial para mi reiterarle mi agradecimiento y además hacerle llegar los saludos y felicitaciones que con motivo de su conferencia me ha dado un importante y calificado número de personas.

Cordialmente,

Tejera P.

Enrique Tejera París

Excmo. Señor
Francisco Kerdel Vegas
Embajador de Venezuela
Francia.-

El Embajador de Venezuela

Particular

Madrid, 11 de diciembre de 1997

Mi querido amigo:

Raras veces se comprueba la amistad y la buena voluntad de venezolanos de alta significación, como sucedió con la instantánea respuesta que dió usted para dar una conferencia en Madrid, como parte del ciclo para preparar la opinión pública sobre la VII Cumbre de Margarita.

El hecho de que haya venido usted -como otros distinguidos colegas- de un modo tan generoso y sin costo ni compensación de parte de esta Embajada, pone muy en alto el espíritu de servicio y la generosidad de hombres como usted.

Al poner fin a esta Misión es un honor muy especial para mi reiterarle mi agradecimiento y además hacerle llegar los saludos y felicitaciones que con motivo de su conferencia me ha dado un importante y calificado número de personas.

Cordialmente,

Enrique Tejera París

Señor
Domingo Miliani
Caracas.-

FUNDACIÓN JOSÉ ORTEGA Y GASSET

EMBAJADA DE VENEZUELA
15 DIC. 1997
AMM
FECHA RECEPCION

Madrid, 5 de diciembre de 1997

Excmo. Sr. D. Enrique Tejera París
Embajada de Venezuela
C/ Capitán Haya, 1
MADRID

Querido amigo y Embajador,

Fue un placer tenerle entre nosotros y poder comprobar su interés y apoyo a temas académicos, como es propio de un Profesor de su categoría. Le agradecemos además doblemente la atención que nos ha prestado -y el apoyo ofrecido- a la presencia de la Fundación en Venezuela. Nadie mejor que usted para juzgar cuál sería la estrategia oportuna para hacer viable ese deseo mutuo.

De manera orientativa le adjunto una brevísima síntesis de lo que, a nuestro entender, deberían ser los objetivos de la Fundación e Instituto Ortega y Gasset en Caracas.

Agradeciéndole una vez más su apoyo,

José Varela Ortega
Vicepresidente

Fortuny, 53 - 28010 Madrid - Tel. 310 44 12 - Fax. 308 40 07

En los más de diez años de existencia, la Fundacion José Ortega y Gasset, a través del programa de "América Latina Contemporánea" del Instituto Universitario Ortega y Gasset (IUOG) ha desarrollado una serie de cursos, seminarios y conferencias sobre Venezuela y el marco del programa de doctorado se ha leído una tesis doctoral sobre dicho país. Lo que ahora se pretende es consolidar una línea de trabajo existente, reforzando la presencia venezolana en el conjunto de actividades del IUOG.

Los objetivos de colaboración entre el IUOG y Venezuela son dobles. Por una parte, la creación de una "Cátedra Simón Bolívar de Estudios Venezolanos", vinculada al programa de doctorado de "América Latina Contemporánea" que se imparte en el IUOG. En dicha Cátedra, destacados académicos venezolanos y/o especialistas en Venezuela, centrarán sus cursos en explicar la problemática política, económica y social de ese país, a la vez que comenzarán a dirigir tesis doctorales sobre dichos temas. El objetivo es formar especialistas españoles en la realidad venezolana. Lo ideal sería que la Cátedra esté cubierta durante dos o tres meses cada año, y que en torno suyo se realicen una serie de actividades conexas, como seminarios, conferencias y mesas redondas, que sirvan para reforzar la presencia de Venezuela ante la opinión pública española.

Por la otra se crearía una "Cátedra José Ortega y Gasset de Estudios Europeos" en Caracas. El IUOG se compromete a llevar a la misma destacados académicos españoles y europeos que desarrollarían cursos y seminarios sobre la realidad española y europea. La dinámica de funcionamiento sería similar a la "Cátedra Simón Bólivar", aunque habría que determinar a qué programa e institución o centro se víncula.

Fundación Carlos III

Carlos Escudero de Burón
Presidente

EMBAJADA DE VENEZUELA
15 DIC. 1997
AMM
FECHA RECEPCION

Excmo. Sr.
D. Enrique Tejera Paris
Embajador de Venezuela
General Perón, 29
28020 MADRID

Madrid, 9 de Diciembre de 1997

Mi querido amigo:

Informado de tu próxima marcha de esta Embajada en Madrid, quiero desearte toda clase de éxitos en tus nuevas responsabilidades, sabes el aprecio que te dispensamos y donde dejas unos buenos amigos.

Tu antecesor solicitó condecoraciones para el presidente del Foro Iberoamericano, D. Lucinio Fernández López y creo que para mí también.

Quisiera por la presente solicitarte antes de tu marcha, gestionaras sobre todo la de Lucinio Fernández, pues considero está desarrollando una actividad hacia Iberoamérica encomiable y creo es merecedor de esta recompensa.

Recibe mi más afectuoso saludo.

Presidente Carmona, 10 bajo - 28020 Madrid
Teléfono: 572 11 45 - Fax: 571 28 04

EMBAJA... ...ELA
15 DIC. 1997
4111
FECHA RE...

Abel Matutes Juan

El Ministro de Asuntos Exteriores

Madrid, 11 de diciembre de 1997.

Excmo. Sr. D. Enrique Tejera París
Embajador de la República de Venezuela
Capitán Haya, 1, Edif. Eurocentro, pl. 13
28020 Madrid

Querido Embajador:

Le agradezco su amable carta de 5 de diciembre, en la que me comunica su próxima partida para Venezuela, una vez finalizada su misión como Embajador en España.

Lamentablemente, las complicaciones de mi agenda prenavideña, que me obligan a realizar sucesivos viajes fuera de España, me impedirán despedirle personalmente, como me hubiera gustado.

Quiero, no obstante, felicitarle por el éxito con que ha desempeñado su misión en Madrid. No sólo las relaciones entre España y Venezuela se han incrementado y se han fortalecido en sus lazos de amistad, sino que su presencia como Embajador ha dejado una huella reconocible en la sociedad española, especialmente en los círculos de amigos del mundo latino. Sus cordiales palabras me recuerdan los gratos momentos compartidos en el quehacer profesional, que revelan la sintonía de pareceres entre nuestros pueblos hermanos.

Deseándole los mayores éxitos en los nuevos retos que se plantea como abogado, tanto para Usted como para su familia, le envio un saludo muy cordial.

Un cordial abrazo

El Embajador de Venezuela

Particular

Madrid, 10 de diciembre de 1997

Mi querido Presidente:

El próximo domingo catorce saldré definitivamente de Madrid y entregaré la Misión a la Ministro Consejero. No me fue posible obtener citas para despedirme del Rey, del Primer Ministro o del Ministro de Relaciones Exteriores, pues todos la daban para fines de enero o comienzos de febrero. Hice, sí, otras visitas a altos funcionarios que fueron realmente cálidos en su amabilidad, particularmente Fernando Villalonga y Federico Trillo.

Cuando presenté credenciales al Rey me dijo, de entrada: "Entiendo que entre su país y el mío hay serios problema". Pero cuando vino Miguel Angel el pasado octubre, el Ministro Matutes nos dijo que era casi insólito reunirse con representantes de un país con el que España no tenía problema alguno.

Esto sólo, y al cabo de quince meses, parecería justificar una misión diplomática de no ser, como recordé al Canciller español, que el cambio se debió a la visita de Estado que hizo usted en septiembre de 1996. Las consecuencias de esta visita fueron muchas: En primer lugar el pago de las deudas pendientes, lo que liberó los seguros españoles a las exportaciones e inversiones y permitió realizar importantes inversiones, entre las cuales las bancarias y de seguros. En segundo lugar, la liquidación de Viasa; y, en tercero, pero no menos importante para mi gestión, la instantánea vinculación con personalidades españolas que también facilitó su visita.

Gracias a todo esto fue posible ir reduciendo lo que Villalonga había calificado como "atonía de las relaciones diplomáticas". Las caras duras encontraron su respuesta y se fueron suavizando. Las declaraciones sobre los etarras refugiados en Venezuela desaparecieron, con su incómoda destemplanza. Y los comentarios negativos de la prensa sobre Venezuela, prácticamente también han desaparecido, aunque El País sigue publicando casi todas las malas noticias que les envía Ludmila Vinogradoff.

Señor doctor
Rafael Caldera
Presidente de la República
Su Despacho.-

Durante este año, no sólo hubo importantes inversiones españolas en Venezuela, sino que nuestro balance de comercio, que venía siendo negativo, casi está equilibrado. Hemos trabajado sobre las ventas de Orimulsión y ya se hacen en España ensayos para utilizarlo. Nuestro Agregado Comercial ha sido muy activo en el estímulo de las exportaciones venezolanas y es justo llamar la atención sobre el trabajo, muy efectivo, de este discretísimo funcionario.

En realidad todos los funcionarios y empleados de la Embajada merecen reconocimiento. No he tenido obstáculos, ni retardos, ni disgustos y sólo guardaré gratos recuerdos de mis colaboradores en Madrid.

Sobre las extradiciones de bancotraficantes, el gobierno español ha cumplido, aunque sin entusiasmo; algunas solicitudes fueron canceladas por nuestros jueces; otras corresponden a personas que ya no residen en España. No ha habido movimientos significativos hasta ahora.

Desde que llegué he insistido en establecer o mantener relación con los venezolanos residentes en España. Publicamos y distribuimos por correo varios números de "Venezuela al Día" con poco éxito de respuesta. Tuvimos reuniones con las asociaciones o clubes existentes en Canarias (muy bien dotado el Centro) Galicia y Madrid. De esto y de las investigaciones hechas por los Cónsules ha salido un dato inesperado, sobre todo frente a la alharaca del supuesto éxodo masivo de venezolanos. Venezolanos de verdad, por llamar así a los que no tienen -ni creen tener- doble nacionalidad, al parecer no llegan a mil en toda España! Y estos son, en gran parte, estudiantes, empleados de transnacionales, etc., etc., que regresarán a su país.

Entre las etcéteras con pasaporte venezolano, un buen número (16%?) son dominicanas dedicadas a oficios diversos, unos muy antiguos y otros más modernos. He insistido en que nuestro Gobierno debe reiterar instrucciones a los Cónsules para que no renueven pasaportes que constitucionalmente no corresponden a sus portadores de ocasión. También figuran en la estadística penal española como "venezolanos", personas que simplemente lo declaran así pero que "han perdido" sus papeles. En total dicen las autoridades que están en las cárceles unos 60 en Madrid, pero sólo a 17 se les ha comprobado nuestra ciudadanía.

Un agradable y nuevo fenómeno bien auspiciado por España es el de la diplomacia parlamentaria y judicial. Ha sido útil y hemos quedado muy bien con las visitas de magistrados de la Corte Suprema, de parlamentarios,

del Fiscal General (y del ombudsman de Mérida) etc. Visitantes venezolanos hemos tenido un buen número y todos han dejado la mejor impresión en sus contrapartes y en nuestra Embajada. Me atrevo a decir que todos han complementado y apoyado las actividades de la Embajada y que los resultados de las visitas de nuestros Ministros de la Economía, en especial, fueron bien positivos. Debo decir también que los de nuestra oposición política fueron discretos y de comportamiento patriótico.

En otra carta me refiero a su proyecto de creación y financiamiento de Cátedras Andres Bello en Salamanca, en la Fundación Ortega y Gasset en Madrid, y en el Centro Juan Carlos I de la Universidad de Nueva York (la más grande universidad privada de Estados Unidos).

Tengo bastante adelantada una conferencia: "Pero, son necesarias las embajadas?" Mis conclusiones no las hice públicas, aunque debo decirle, Señor Presidente, que todavía encuentro en ellas un balance ligeramente favorable a su continuidad, al menos de algunas. Sin embargo, en lo que tocó a la mía, lo que considero de mayor utilidad fueron -y siguen siendo- las investigaciones que está haciendo Palacios en los extraordinarios archivos españoles. Estoy persuadido de que van bien encaminadas y de que ya se han encontrado datos muy útiles para que puedan utilizarlos los consultores en materia de límites que usted hizo contratar. Soy muy optimista en cuanto al nuevo rumbo que usted ha impreso a esta materia, tan delicada como fascinante.

Quedo preocupado por no haberse logrado la modificación a favor nuestro del llamado Acuerdo de Aviación. Los españoles no han respondido a mi nota para reanudar conversaciones, espero que no debido al retraso del que a su vez nos acusan.

Le estaré siempre profundamente agradecido por esta oportunidad que me ha dado y que se interrumpe, como me permití explicarle, por razones puramente circunstanciales (o coyunturales, como decimos los economistas). En Caracas estaré como siempre a sus órdenes.

Saldré de Madrid con la satisfacción de haber representado a un Gobierno honesto, serio y justo.

Lo saluda respetuosamente su invariable y viejo amigo,

E. Tejera

Enrique Tejera París

El Embajador del Japón
en
España

Madrid, 9 de diciembre de 1997

Excmo. Sr. Enrique Tejera París
Emabajador de Venezuela
C/ Capitán Haya, 1, Edif. Eurocentro, pl. 13
28020 Madrid

Querido Embajador y amigo:

Me es muy grato dirigirme a usted después de la maravillosa velada que tuvieron usted y su señora la delicadeza de ofrecernos en nuestro honor el pasado miércoles, 3 de diciembre en su Residencia, que quisiera agradecerle muy sinceramente por una cena tan agradable y rodeados de tantos amigos y que convirtieron la noche en un día inolvidable.

Deseo agradecerle muy especialmente las cariñosas palabras que nos dedicó y que siempre recordaré con tanta emoción como en aquél momento.

Con este felíz motivo y reiterándole mi sincero reconocimiento así como el de mi señora para usted y que le ruego haga extensivo a su distinguida esposa, aprovecho para enviarle mi más distinguida consideración,

junto con mis más cordiales saludos.

坂本 亮太郎

Jutaro Sakamoto

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

743 97

TELEFAX

PARA:	Dirección General Sectorial de Política Internacional
ASUNTO:	1. Sentencia a la Mesa de Herri Batasuna. 2. Problemas en la reforma de la OTAN
FECHA : 2 de Diciembre de 1997	

Tengo el agrado de dirigirme a usted en la oportunidad de informar lo siguiente:

1. En la tarde de ayer fue conocida la sentencia del Tribunal Supremo a la Mesa Nacional del partido vasco Herri Batasuna, que estaba siendo juzgada por el delito de colaboración con banda armada, por la cesión de un espacio electoral para transmitir un vídeo de ETA llamado "Alternativa Democrática". La sentencia condena a cada uno de los 23 miembros a siete años de prisión, suspensión de cargo público, y derecho de sufragio pasivo durante el tiempo de la condena y una multa de 500 mil pesetas a cada uno: " Si Herri Batasuna asumió públicamente el contenido de la Alternativa Democrática como propuesta para la solución del conflicto del País Vasco , no necesitaba ceder a ETA sus espacios electorales gratuitos , puesto que para dicha formación política era perfectamente posible y legal proponer en dicho espacio y por si misma tal planteamiento como fórmula política o como parte de su programa electoral. Es dicha cesión, en conjunción con las imágenes de los videos la estructura fáctica que conforma la acción de colaboración con una organización terrorista y la que por su intencionalidad, consciencia y finalidad promocional de ETA merece el reproche penal". Los miembros de la Mesa deberán ingresar hoy en prisión . El abogado de los dirigentes condenados anunció que recurrirá la sentencia en amparo ante el Tribunal Constitucional , o si es necesario ante el tribunal de Derechos Humanos de Estrasburgo.

Reacciones: Aunque se esperaba que la sentencia fuera condenatoria, sorprendió la pena impuesta. Estas han sido las reacciones recogidas hoy en la prensa nacional:

Herri Batasuna: *Floren Aoiz*, en rueda de prensa después de conocida la sentencia convocó a una huelga general en el País vasco para el día 15 de Diciembre. , y dijo que esta sentencia va a traer consecuencias directas y graves porque va a condicionar el futuro , y no solo el futuro próximo . Calificó la decisión del Tribunal Supremo de eminentemente política y "..... es una sentencia de España contra Euskal Herria fruto de una estrategia diseñada por el Gobierno español basada en presiones, manipulaciones y arbitrariedades, lo que demuestra que en el estado español no existe la separación de poderes y el espíritu de Montesquieu está muerto" y acusó al ***Magistrado José Augusto de Vega*** de ser la pieza clave para que la decisión haya salido como la quiere el gobierno. Hizo un llamado a la militancia para responder de una manera clara y contundente y dijo que Herri Batasuna no cambiará su estrategia , seguirá insistiendo en que no hay democracia en Euskal Herria e insistirán en el contenido de Alternativa Democrática : autodeterminación y defensa de los límites territoriales.

Gobierno: El ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja, instó a no introducir un debate sobre la oportunidad de la sentencia y dijo que no había que tener miedo del futuro (ante las amenazas de HB). La respuesta común del Partido Popular, encabezada por el mismo Aznar fue la de que la normalidad democrática para España se aplica para todos por igual, sin márgenes de impunidad ni excepciones para nadie"

Partido Socialista Obrero Español: Apoya la sentencia y considera que esta no condena a un partido , ni sus ideas sino la conducta de unas personas que decidieron ceder el tiempo adjudicado a HB para propaganda electoral a una organización terrorista que lo aprovechó para difundir sus métodos , sus propuestas y sus amenazas.

Jordi Pujol : Sin considerar el fondo de la sentencia- porque no la conoce, dijo- cree que se refuerza el estado de derecho en España y positivo que Herri Batasuna haya comparecido y actuado en el plano de la normalidad jurídica.

Fuerzas Nacionalistas Vascas:

Eusko Alkartasuna: Calificó la sentencia de "barbaridad" y obstáculo para la pacificación de Euskadi, está motivada por impulsos políticos mas que por razones estrictamente jurídicas , lo que generará un mayor clima de crispación.

Partido Nacionalista Vasco: No se pronunció. Sólo manifestó sorpresa ante la decisión y dijo que estudiará detenidamente la sentencia.
Izquierda Unida en Euskadi : Cree que la sentencia en lugar de avanzar en la creación de espacios de distensión y diálogo , polariza aún mas el conflicto e impide que se creen las condiciones políticas idóneas para salir de las situaciones que se están padeciendo.
Editorial de El País: " Algunas de las reacciones producidas ayer tras conocerse la sentencia son deplorables. Cuestionarla con el argumento de que puede encrespar los ánimos equivale a otorgar a Herri Batasuna una bula para incumplir la ley. Los criterios de oportunidad política tantas veces invocados sólo han servido para que, a cada desafío sin respuesta , HB corresponda aumentando la dosis de la provocación. Frente a la estrategia de intimidación de ese mundo ,nada resulta tan desmoralizador como la impunidad de que han venido disfrutando los dirigentes de HB. Esa formación prestó sus espacios electorales a unos pistoleros que colocaron sus armas sobre la mesa para ilustrar el sentido de su oferta: o la mayoría se pliega a sus exigencias o seguirán matando y secuestrando. La justicia ha colocado la ley sobre esa mesa , y el resultado ha sido una condena de siete años para cada uno de los integrantes de la dirección de HB. Una sentencia dura , pero ajustada a la ley"

2. En cuanto a la **nueva estructura militar de la OTAN** , que se discutió en reunión efectuada en el día de ayer , para ser aprobada en reunión del consejo Atlántico, el próximo 16 de Diciembre , el Reino Unido cumplió la amenaza hecha en la Cumbre de Madrid, de "vetar" la reforma por el contencioso sobre Gibraltar. El Presidente del Comité Militar de la OTAN, general Klaus Naumann, admitió que existe el "veto político " de Reino Unido a la nueva estructura militar e instó a los Gobiernos de España y Reino Unido a llegar a un acuerdo antes del 16 de Diciembre.
El representante de RU en la reunión, Charles Guthrie, se negó a aceptar la desaparición de los mandos aliados de cuarto nivel , porque ello implicaría el fin del mando de la OTAN en el Peñón (GIBMED). , y la concesión a Madrid de un nuevo cuartel de categoría subregional.
Mientras que Grecia y Turquía alcanzaron un acuerdo, el contencioso sobre Gibraltar sigue frenando que se concrete la estructura militar antes de que entren Polonia, Hungría y república Checa, tal como fue aprobado en la Cumbre de Madrid.
España sigue negándose a retirar las restricciones aéreo y naval desde y hacia Gibraltar El embajador ante la ONU - para España es muy importante mantener el asunto de Gibraltar en el Comité de los 24 - dijo ayer sobre este asunto : ".... el Gobierno no puede hacer ningún gesto que sirva para afianzar la soberanía de los ingleses en la Roca. España quiere integrarse en la estructura militar de la OTAN , pero no a base de

renunciar a algo tan importante como la reivindicación sobre un trozo de territorio que es español"

El portavoz de política exterior del PSOE , Luis Yañez dijo que es preocupaste que el tema esté tan atascado cuando queda tan poco márgen de tiempo para conseguir que España y el Reino Unido lleguen a un acuerdo antes del 16 de diciembre, última oportunidad para aprobar la reforma y que el gobierno no debe cometer la torpeza de dar a entender que estaría dispuesto a hacer ciertas concesiones , como aceptar la integración aunque los británicos mantengan el mando de Gibraltar : "...Hemos estado muchos años sin estar en la estructura militar, y no pasa nada porque sigamos así, el derecho internacional está con España".

Atentamente,

REPÚBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

LC

REPORTE DE ACTIVIDAD

TRANSMISION OK

TRANSACCION #	62069
TEL CONEXION	1107582835549
ID CONEXION	G3
HORA INICIO	12/02 14:28
T USADO	03' 24
PAG.	5

VICENTE DE GUEVARA (1736)

- Autos sobre bienes de difuntos de los marineros y tripulantes del navío San Ignacio, de la flota del teniente general Rodrigo de Torres, que naufragó en el canal de Bahamas.
  - Gregorio Palomino de Guevara, cirujano de nao, natural de Gibraltar y vecino de Cádiz, hijo de Vicente de Guevara y de Juliana de Padilla, casado con Ana Andrea de Cebos y Piguenca, natural y vecina de Cádiz.

CONTRATACIÓN, 5508. N.4.

VICENTE JAVIER DE VERA LADRÓN DE GUEVARA (1750)

- Conde de la Roca y del Sacro Imperio, gefe medidor y mojonero mayor de la ciudad de Sevilla y su reinado con Martín Ramírez Orbaneja, vecino del Puerto de Santa María, sobre pago de los derechos de 40 pipas de vino que sacó de dicho puerto y condujo a Cádiz para embarcar a Indias.

ESCRIBANÍA 1129 A.



Excelentísimo
Señor Embajador de la
REPUBLICA DE VENEZUELA en ESPAÑA.
Dr. TEJERA PARIS.
Su Despacho.

Solamente llamo su atención para diferir un poco con su forma de ver las cosas.

Usted en su discurso habitual habla de una Venezuela no emigrante, una Venezuela que no acepta la doble nacionalidad de personas quienes por el "ius solis o ius sanguinis" son venezolanos (as), debido al hecho de la historia de Venezuela; una historia que no contempla masas migratorias de venezolanos (as) hacia otras latitudes del mundo. Una historia que hace que el Cuerpo de Leyes venezolano no contemple la doble nacionalidad de sus habitantes (dicho esto por usted en repetidas oportunidades y por demás de manera autosuficiente, rayando en lo prepotente).

Tristemente, el anexo, una muestra de las tantas otras que a diario aparecen en los periódicos de este país, refleja otra realidad, una realidad que hace que su discurso sea solo un indicador de su falta de actualización sobre el tema social de miles de venezolanos (as), que presionados por la carencia de unas instituciones políticas que le garanticen siquiera sus derechos individuales básicos, se ven obligados a salir de su país en condiciones precarias; condiciones éstas, quizás, causantes de hechos que como éste, públicamente dicen mucho de un país rico, pero con unos dirigentes políticos limitados tanto en su capacidad cognoscitiva como en su capacidad de entender e influir, como consecuencia, en los factores sociales que los rodean.

Quizás, y sigo con el quizás, sea de allí entonces que nazca el poco conocimiento que usted tiene de la realidad social de su país; de esa pertenencia suya a un grupo social con condiciones específicas, que hace que sus miembros vivan flotando en el mundo privado de sus experiencias, sin que se den cuenta, ni siquiera en su fuero interno, de la herencia que han dejado a generaciones más nuevas de venezolanos (as), que como esta tal "Janet" tiene que salir a ganarse la vida de prostituta ("¿porque Venezuela es otra?").

Sería interesante revisar su discurso en presencia de hechos tan vergonzosos como este.

Atenta y cordialmente,

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

(a (a)

TELEFAX

PARA: Embajador Edmundo González Urrutia
Dirección General Sectorial de Política Internacional

ASUNTO: VII Cumbre Iberoamericana en los medios españoles.

Fecha	Mensaje Nº	Total Hojas
21 de Noviembre de 1997	711 97	5

Me dirijo a usted en la oportunidad de responder a su telefax Nº 1117 sobre el tratamiento de los medios de comunicación españoles a la VII Cumbre Iberoamericana:

I. Antes de la Cumbre:

Los medios de comunicación españoles , escritos y audiovisuales, en los días previos a la VII Cumbre ,dieron amplia información sobre el evento: informaciones sobre los distintos países que conforman el mecanismo; sobre la Isla de Margarita y básicamente sobre las relaciones Cuba-España, cuyo deterioro comenzó en la Cumbre de Viña del Mar.

Sobre los temas que trataría la VII Cumbre, estos fueron aspectos a que se refirieron las publicaciones:

- **La creación de una Fuerza Iberoamericana de Paz: (3-11-97. ABC) . Se informó que esta iniciativa (que no se dijo en la nota, era española) podría ser tratada en la Cumbre Iberoamericana.**
- **El asunto de Carlos Alberto Montaner y los opositores cubanos fue informado por todos los medios el 6-11. Cabe resaltar lo que publica ABC: "El gobierno venezolano permite volver a Isla de Margarita a los opositores cubanos. El presidente venezolano, Rafael Caldera, pidió excusas a los ocho opositores cubanos expulsados por la Dirección de Inteligencia, Seguridad y Prevención (Disip) declaró su satisfacción por lo que significa de respeto a la libertad de expresión". de la Isla de Margarita." "Matutes medió a favor de Montaner ante el Canciller Burelli..... Tras conocer la autorización venezolana, Matutes declaró su satisfacción por lo que significa de respeto a la libertad de expresión"**

- **El tema de la Información Veraz : Por una parte se hizo énfasis en la polémica que estaba creando y que le "estaba robando protagonismo a Fidel Castro".**
  Por otra , los medios enfocaron el asunto, tal como lo percibimos nosotros, como un intento de Venezuela de incluir un tema muy delicado en la región latinoamericana y que estaba creando muchas resistencias en la mayoría de las delegaciones.

  Por ejemplo ABC editorializa el 9-11-97 " .... La propuesta del país anfitrión de incluir el principio de la veracidad informativa en la declaración conjunta final será rechazado , con toda razón por la mayoría de las delegaciones. El derecho a la información y el pluralismo informativo son condiciones son condiciones imprescindibles de la democracia, pero estatuir el principio de la veracidad por encima del pluralismo puede conducir a la arbitrariedad y a la injuria de la censura o a la mediatización gubernativa de los medios de comunicación. Sobre la información hay una larga tradición liberal a la que sólo cabe adherirse sin recelos ni reservas. Esto es, sin duda, lo que saldrá de la declaración final.

  Diario 16 9-11-97 : ".... El pasado jueves se resolvió uno de los más controvertidos temas: el frustrado intento del presidente anfitrión , Rafael Caldera, de ponerle el apellido "veraz" al derecho de la información. El documento respaldará "el derecho a la información " sin calificativos, según se decidió tras arduas discusiones y con base en una propuesta de Brasil, Argentina, Paraguay, Uruguay, Chile y Portugal, según revelaron testigos del debate"

  El País 9-11-97 : " ... El Ejecutivo venezolano , desde un borrador inicial muy duro, en el que llegaba a afirmar que los periodistas "no tienen derecho a violar la privacidad de los hombres, a distorsionar la realidad, ni a manipular la opinión pública" , ha ido retrocediendo ante la avalancha de críticas, entre ellas la de España. El texto consensuado, tan etéreo que no da lugar a la discrepancia , elimina el adjetivo veraz del título del capítulo. ..."

<u>Después de la Cumbre</u>:

Los medios de comunicación españoles dieron amplia cobertura a los resultados de la Cumbre. Hubo comentarios, tanto de fondo como de forma, especialmente sobre lo último.

Las comentarios de fondo se pueden resumir así:

- **El diario ABC, que a nuestro juicio es el que ha hecho los comentarios mas serios sobre el desarrollo y posibilidades de este mecanismo, en su editorial**

del lunes 10 de Noviembre, dice que al final de la Cumbre queda la sensación de haber dado un positivo paso hacia adelante en la cooperación de 21 países de la comunidad Iberoamericana. Señala que , sin embargo queda mucho camino que recorrer en el desarrollo de una conciencia iberoamericana y para traducir a hechos concretos la cooperación Iberoamericana.

Cita como ejemplo el hecho de que cinco presidentes hayan abandonado un día antes la conferencia pretextando razones de Estado, que les obligaban a partir a sus respectivos países indica hasta que punto esos mandatarios consideran la Cumbre como un asunto de Estado.

Señala que la impresión que ha dado la VII Cumbre es que las cosas están poco solidificadas y que es preciso aplicarse a programar proyectos concretos de actividades comunes, y en este sentido propone:

1. Para reforzar las iniciativas de cooperación concretas el futuro debe centrarse en ampliarlas y en dotarlas de mayores medios.

2. La política cooperativa mas sencilla es la cultural y universitaria que, a la larga, permita configurar entramado de profesionales ligados entre sí por el conocimiento mutuo y la experiencia compartida.

3. La lucha contra la delincuencia internacional, especialmente el terrorismo y el narcotráfico, han de ser también puntos neurálgicos de esa política de convivencia positiva.

Se destacaron los asuntos que afectan directamente a España : el encuentro Castro - Aznar, las relaciones España - Cuba fue el tema sobre el que mas se escribió. Igualmente , aunque en menor grado, se dedicó espacio al tema de la situación de violencia en Colombia y la iniciativa del Grupo de Amigos, del que España forma parte y la inclusión de la cláusula sobre Gibraltar en la Declaración Final.

Se hicieron criticas, una vez concluida la Cumbre, sobre el sentido de las Cumbres:

ABC **:España partidaria de cambiar los mecanismos de funcionamiento de las cumbres iberoamericanas para hacerlas mas eficaces . se piensa en medios gubernamentales españoles que se podría establecer una Secretaría Permanente de la Cumbre con un reducido número de personas , lo que permitiría una mayor continuidad en los trabajos que hasta ahora y que esa Secretaría sería dirigida por el país que organiza cada año la cumbre.**

El Mundo. Editorial(**10- 11-97) :Cumbre Iberoamericana: Sobra protocolo, falta sustancia..... Es evidente que las Cumbres Iberoamericanas han ido perdiendo interés hasta convertirse en una cita obligada , a la que se acude con mayor o menor gusto. La edición de este año ha pasado con mas pena que gloria . Si se quiere que este encuentro a alto nivel tenga alguna utilidad , habrá que cambiar importantes aspectos organizativos y, tal vez celebrarlo**

cada dos años. Lo esencial no debe ser la foto ni el protocolo sino que los Jefes de Estado aprovechen este foro para discutir problemas reales, que son muchos".

El Mundo **: "Los propios asistentes ponen en cuestión el sentido del encuentro..... Los documentos de las cumbres son simples cartas de amor. No tienen fuerza coercitiva y en ello radica su debilidad. en realidad la Cumbre no es una institución , es un simple club de amigos que se reúnen de manera periódica y por ello no hay que exigirle mucho, declaró *el Ministro de Exteriores de Nicaragua*, Emilio Alvarez En definitiva , y como titulaba un diario local refiriéndose al mismo asunto "¡ Todo ha sido un fracaso, viva el guiso y el despelote!".**

El País 10-11-97 **"La Cumbre Iberoamericana queda en meros enunciados de principios : La VII Cumbre Iberoamericana concluyó ayer en la venezolana Isla Margarita dejando un rosario de declaraciones de buenas intenciones sin programas concretos para llevarlas a la práctica y sin dejar satisfecho a casi nadie. Además , cinco presidentes - los de Perú, Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay - abandonaron de forma precipitada la reunión antes de que fuera clausurada , por lo que se adelantó la firma de la declaración final y se sembró el desconcierto entre los asistentes.**

El País. Editorial 10-11-97 **" Cumbre desordenada: La VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno ha vuelto a poner de manifiesto las carencias de una organización que tiene un enorme potencial , aunque no cuente con los recursos organizativos mínimos para las políticas que ayuden al gran objetivo de la comunidad iberoamericana: la cooperación para el desarrollo económico y social en un marco estable de libertades ciudadanas y seguridad" y además de una referencia a las relaciones Cuba-España, dice el editorial ".... La Cumbre se ha visto deslucida por las carencias organizativas y la apresurada salida , un día antes de la clausura , de cinco presidentes , lo que produjo una cierta sensación de desinterés.** ***La declaración final, un nuevo canto a la democracia, adolece de un pecado: pretender que los problemas pueden conjurarse con palabras, sin aplicarse a la tarea de resolverlos. Bien está el compromiso con la libertad, la democracia, y los derechos humanos, pero poco significan las declaraciones si no se sostienen con políticas de extensión de la educación , la sanidad y el empleo , que permitan ejercer su condición de ciudadanos a amplios sectores de la población marginados por la miseria. La comunidad iberoamericana tiene un indudable potencial económico y político si sus clases dirigentes son capaces de trasladar a la vida cotidiana el compromiso democrático que suscriben con tanto entusiasmo en cada cumbre. España ,como país europeo e iberoamericano , debería empeñarse en articular en la UE el trato justo que Iberoamérica*** **merece".**

Finalmente, sobre el tema de la organización y funcionamiento de la Cumbre, se hicieron muchas criticas, la mayoría negativas y muy duras. Estas vienen de los periodistas que cubrieron la Cumbre en Margarita y se refieren a las dificultades que encontraron los medios para transmitir sus informaciones y hacer su trabajo. Se señala que las medidas de seguridad impidieron a los periodistas cumplir con su trabajo. Cuando se estaba transmitiendo por la Televisión Española , el discurso del Presidente Caldera, la voz dejó de oírse y el presentador de TV española, repetía constantemente que esto era responsabilidad de la TV oficial de Venezuela.

Vía valija diplomática, remitimos compendio de toda la información publicada por la prensa que recogió esta Embajada y la publicación que nos envió la Agencia Española de Cooperación Internacional. "Monográfico Información sobre la VII Cumbre Iberoamericana", material sobre el que hemos basado este resumen.

Atentamente,

REPÚBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

LC

EMBAJADA DE VENEZUELA
21 NOV. 1997
FECHA RECEPCION

República de Venezuela
Ministerio de Relaciones Exteriores

DIRECCION GENERAL SECTORIAL DE POLITICA INTERNACIONAL
SI TIENE DIFICULTADES EN LA RECEPCION DE ESTA TRANSMISION
FAVOR COMUNICARSE A LOS TELEFONOS (582) 83 36 11/36 27
Y/O TELEFAX Nº 83 55 49

TELECOPIA Nº 111

DESTINATARIO: Embavenez-Madrid

REMITENTE: Embajador Edmundo González Urrutia
Director General Sectorial de Política Internacional
Secretaría Pro Tempore

FECHA: 19 de noviembre de 1997

Despacho interesa conocer como reflejaron los medios de ese país el desarrollo de la VII Cumbre Iberoamericana.

Edmundo González Urrutia
Embajador
Director General de
Política Internacional

Igual texto para: Embavenez Lisboa, Montevideo, Bogotá, Santiago, Washington, Lima, Brasilia, La Paz; Asunción y Buenos Aires.

25/11 '97 10:10 ☎597 15 83 EMBAVENEZ MADRID ☑ 001

REPORTE DE ACTIVIDAD

TRANSMISION OK

TRANSACCION #	61891
TEL CONEXION	1107582835549
ID CONEXION	G3
HORA INICIO	11/25 10:07
T USADO	03' 02
PAG.	5

El Embajador de Venezuela

Particular

Madrid, 20 de noviembre de 1997

Querido Teodoro:

Mi decisión de regresar al ejercicio profesional depende del nombramiento de mi sucesor o, en todo caso, de la voluntad del Presidente. Fue impulsada gracias a la propuesta que me hicieron mi hijo Gonzalo y su socio Ricardo Cottin para que trabajara con ellos.

Como te dije por teléfono, una tarea muy activa en este año para ellos es representar a Crystallex en Venezuela. Estudié detenidamente el caso antes de tomar mi resolución y como, cuando hablamos, me nombraste la República cuatro veces, siento una obligación de lealtad hacia el Gobierno y de amistad hacia tí, de hacerte llegar mi opinión -prima facie- sobre el interés de Venezuela en sus minas y el papel de mi futura representada, que viene sufriendo un verdadero e injusto acoso por parte de los "abogados de la República" (30%) hasta llegar a extremos que no se ajustan, ni a la realidad ni a la templanza y que ponen en peligro hasta el goce legítimo de una mina en funcionamiento ("Albino") por repercusiones derivadas de un proceso judicial de vieja data.

1.- Las únicas "minas" a las que Venezuela les saca realmente partido son las de carbón y las de petróleo, que administra PDVSA. Creo que se ganaría entregándole también a PDVSA las minas de oro. Te aseguro que PDVSA no hubiera firmado un contrato como el de la CVG con Placer Dome, porque tienen más experiencia en negociar con extranjeros, no sólo de quién a quién, sino desde una posición superior bien asentada.

2.- El precio del oro viene bajando y Crystallex viene trabajando a pérdida su mina "Albino", con la sola esperanza de recibir autorización para entrarle a la veta en profundidad. Así, no sólo produciría ganancias y generaría empleo e impuestos, sino que podría preservar mejor el ambiente, pues se produce menos daño cavando en profundidad que escarbando la superficie; esto último se está haciendo hoy en curiosa e incontrolable mezcolanza con los garimpeiros o baterós, lo que dificulta tanto el control como el trabajo.

Entiendo que Crystallex es la única empresa industrial que está trabajando el oro, pues la Monarch tuvo que cerrar. En cuanto a la CVG saca algo de oro y ... le compra a los garimpeiros! Auspicia así la destrucción ecológica sin garantizarse en modo alguno la reconstrucción del medio ambiente.

3.- Es cierto, como me recordaste, que la CVG es socia en 30% de la Placer Dome en Venezuela, pero el contrato no es necesariamente favorable a Venezuela; es más bien leonino. Aparte de tener cláusulas de tipo colonialista, obligará tarde o temprano a la CVG a desembolsar dinero (30%) para sacar su propio oro! Una nueva Viasa-Iberia en potencia. Entre tanto la Placer Dome especula con éxito en las Bolsas de Nueva York y Toronto, produciendo desde Venezuela, por internet, acompasadas noticias que hacen subir sus acciones y bajar las de la competencia. Hasta las hace dar por la CVG que, por supuesto, en esto no gana nada, mientras utilizan su nombre. Debo decirte que me ha sorprendido aprender que, para algunas internacionales del oro, hoy el negocio no consiste tanto en sacarlo, sino en manipular las acciones. La CVG ha podido exigir acciones de la transnacional u opciones muy favorables a título gratuito; así ya estaría sacando algo sin arriesgar mucho. Y mucho arriesga, pues si perdiera Placer Dome el pleito por "Las Cristinas", de todos modos parece que podría demandar a la CVG por daños y perjuicios!

4.- En cambio, si Crystallex ganara, la República también. Pudiera el Estado evitarse una contrademanda de Placer Dome obligándola a asociarse, lo que ya le propuso Crystallex y fue rechazada del modo más altanero hace un año. Crystallex no es una empresa pirata, ni generó el enredo de Las Cristinas. Esas concesiones son antiguas y fueron compradas de buena fé, al adquirir la C.A. Mael. Si Crystallex ganara el pleito, pondría en operación un plan de desarrollo minero y urbano que parece mejor concebido que el de Placer Dome. Si perdiera, pues seguiría explotando las concesiones que ya posee.

El Estado puede sacar buen partido en cualquier caso y el aéreo 30% no compensa ni justifica el acoso y amenaza que recibe una empresa seria, cuya junta directiva me impresionó muy bien, no sólo por la posición personal de cada uno de sus miembros, sino por el buen juicio que exhibieron en la junta. Me impresionó también la actitud ética de su presidente que, siendo de formación bancaria, se opuso a un gran negocio si se basaba en acorralar a otra compañía de oro que estudian adquirir y que tiene minas en Estados Unidos y otros países. Crystallex no debe un centavo, tiene $18 millones en caja, más concesiones en tres países. Tiene experiencia tanto en el ártico como en la selva y, de ganar Las Cristinas, sus planes de desarrollo son comparables a los que realizó la Iron Mines en Puerto Ordaz y Ciudad Piar. Urbanistas venezolanos planificarían la nueva ciudad del "Kilómetro 88" que aliviaría a Ciudad Guayana. Entre tanto, la compañía ya está funcionando y viene ayudando al poblado cercano, que está en situación deplorable.

5.- Crystallex quiere demostrar su interés por el Ambiente, comenzando por su mina actual. En conversaciones con los funcionarios del MARN, no sólo cumple las normativas (que son altas) sino que ha decidido experimentar algo nuevo: Crear una fundación del ambiente para ayudar en el cuido de Imataca y la Gran Sabana y en la siembra inmediata de bosques lejos de la mina, sin descuidar el futuro del lugar de la mina actual. Esto es nuevo;

El Embajador de Venezuela

Particular

de este modo contribuiran de inmediato a fomentar bosques y el Estado tendría algo entre manos, además de la obligación que tienen las compañías mineras de reponer el entorno, pero a medida que van terminando con cada excavación. Y alguna empresa pudiera, simplemente, cerrar e irse y el Estado no tendría muchas garantías, como sucede con las madereras.

Por otra parte, en su anteproyecto para Las Cristinas, piensan iniciar una ciudad allí mismo (y no recargan a Ciudad Guayana, como en el proyecto de Placer Dome). La unirían a Ciudad Guayana con una vía férrea de 88 Km., pues parece que, extraído el oro, todavía pueden exportarse los desechos enriquecidos, para sacar cobre, utilizando el puerto de Ferrominera.

6.- El presidente de Crystallex, Marc Oppenheimer, me insistió en que, cuando otras empresas se fueron durante nuestra crisis de divisas, ellos se quedaron "y cumplieron como buenos ciudadanos de Venezuela" y por esto creen tener el derecho moral a esperar la rápida autorización para explotar la veta (que pareciera ser automática según la Ley de Minas). Solicitan, además, que les permitan exponer su caso a las autoridades. Hasta ahora, cosa insólita, el Ministro de Minas e Hidrocarburos y el Presidente de la CVG parece que ni siquiera han querido oírlos; por eso te estan tan agradecidos y, debo decirte, estoy persuadido de que no defraudarán los intereses de la República.

Te abraza cordialmente,

Enrique Tejera París

Señor doctor
Teodoro Petkoff
Cordiplan
Su Despacho.-

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. Madrid 28020
Tlf: 555-8452, 53, 55 y 61
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

TELEFAX

PARA:	**DGSPI** **Ministerio de Relaciones Exteriores** **Caracas**
DE:	**EMBAVENEZ-MADRID**
ASUNTO:	**Remisión de información de prensa**

Fecha	Mensaje Nº	Total Hojas
20/11/97	733 97	DOS

TEXTO:

Remito, anexa, información de prensa aparecida en el diario "El Mundo" de Madrid, referida al aumento de la marginación en España. De acuerdo con la informante Belén Reyes Guitian, quien se hace eco de la denuncia de varias ONG, "se calcula que en la próspera Europa de los 15, hay 52 millones de pobres, y cada vez son mas grandes y diversos los colectivos que se van quedando al margen del sistema".

Cita entre las filas de los desheredados de estas sociedades de bienestar, a los parados de larga duración, jubilados con pensiones muy bajas, inmigrantes en situación irregular, drogadictos y prostitutas.

La ONG "Médicos del Mundo" trabajan en varias ciudades españolas para aminorar el impacto de esta situación.

Atentamente

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

WCR/trs

"EL MUNDO"

SOLIDARIDAD

Varias ONG denuncian el aumento de la marginación en España

● El Día Internacional Contra la Exclusión Social, que se celebra hoy, alerta sobre la pobreza en los países ricos

BELEN REYES GUITIAN

MADRID.— La pobreza no empieza al salir de las fronteras de los países desarrollados. Se calcula que en la próspera Europa de los Quince hay 52 millones de pobres, y cada vez son más grandes y diversos los colectivos que se van quedando al margen del sistema. Para recordar que existen y necesitan ayuda se celebra hoy el Día Internacional contra la Exclusión Social.

Parados de larga duración, jubilados con pensiones muy bajas, inmigrantes en situación irregular, drogadictos y prostitutas se suman a las filas de los desheredados de la sociedad del bienestar. Cada vez hay más mujeres y más jóvenes en esta situación.

Cáritas, que trabaja por la integración de estos colectivos, elaboró recientemente un informe en el que se pide que la lucha contra la exclusión social sea el principal indicador de la convergencia europea.

La ONG Médicos del Mundo trabaja en varias ciudades españolas para aliviar la deficiente situación sociosanitaria en la que se encuentran tres colectivos especialmente marginados. Por un lado, ofrecen asistencia médica a aquellos extranjeros que no han podido regularizar su estancia en España y no disponen del servicio que ofrece la Seguridad Social. Por otro, atienden a prostitutas y drogadictos que viven marginados y mantienen comportamientos que acarrean serios riesgos para su salud. A ellos van dirigidos, sobre todo, los programas de reducción del daño. En total, este año MDM ha atendido a unas 22.000 personas en España.



EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. Madrid 28020
Tlf: 555-8452, 53, 55 y 61
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

TELEFAX

PARA:	**Gabinete del Ministro** **Ministerio de Relaciones Exteriores** **Caracas**
DE:	**EMBAVENEZ-MADRID**
ASUNTO:	**Remisión Nota Verbal MAE No. 159 del 14-11-97.**

Fecha	**Mensaje Nº**	**Total Hojas**
20-11-97	712-97	**DOS**

TEXTO:

Remito anexa, la Nota Verbal citada en epígrafe, con el ruego de que su contenido se haga del conocimiento del Presidente de la República, Dr. Rafael Caldera y del Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Miguel Angel Burelli Rivas.

Atentamente

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

A - 7

NÚM. 1597

EMBAJADA DE VENEZUELA

18 NOV. 1997

FECHA RECEPCION

(a) (aa)

(a) MRE

NOTA VERBAL

El Ministerio de Asuntos Exteriores saluda atentamente a la Embajada de la República de Venezuela y, en relación con la Nota Verbal de fecha 7 de los corrientes, en la que traslada un sentido mensaje de condolencia con motivo de la tragedia ocurrida en España a causa de las inundaciones, le ruega haga llegar al Señor Presidente y Gobierno de Venezuela el mas profundo agradecimiento de Su Majestad el Rey y del pueblo español.

El Ministerio de Asuntos Exteriores aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Embajada de la República de Venezuela el testimonio de su más alta consideración.

Madrid, 14 de noviembre 1.997

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

A LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA DE VENEZUELA EN MADRID.

25/11 '97 13:20 ☎597 15 83 EMBAVENEZ MADRID ☑001

REPORTE DE ACTIVIDAD

TRANSMISION OK

TRANSACCION #	61898
TEL CONEXION	11075828610894
ID CONEXION	G3
HORA INICIO	11/25 13:18
T USADO	01' 22
PAG.	2

EL NACIONAL on line
Política
17 de Noviembre de 1997









BAUMEISTER & BREWER
ABOGADOS CONSULTORES

Conversaciones con Alfredo Peña

Carta bien muy buena.

£: el informe Everys: @ @

- Redes de prostitución españolas desembarcan en Venezuela
- Alberto Quirós Corradi: Copei pudiera ganar con Irene pero no con un candidato propio
- Tiene vicios de ilegalidad concesión de la Caracas-La Guaira
- 500 dirigentes de AD-Miranda ``se alzaron'' con Claudio Fermín
- Julio Portillo a tribunales por emitir opiniones sobre la Cumbre
- Maicao: centro de acopio de armas para la guerrilla
- Presencia militar binacional no inquieta a gobernadores

Jóvenes entre 18 y 24 años son obligadas a mantener relaciones sexuales cada 20 minutos

Redes de prostitución españolas desembarcan en Venezuela

Se calculan que 500 mil mujeres ingresan a la Unión Europea cada año para ejercer la prostitución y España es el país más afectado porque el ejercicio de la ``profesión'' entre mayores de edad es legal. La incorporación de venezolanas se considera una prueba para abrir un nuevo mercado de ``abastecimiento''

Zindy Valiente
Madrid /Especial



El Nacional. Sección de clasificados. ``Buscamos jóvenes emprendedoras que quieran obtener alta remuneración. Favor comunicarse al teléfono 016-261010...''. Este simple aviso le abrió las puertas de Europa a Margarita, 21 años, morena, estatura normal, residente en Caracas, madre soltera. 5 mil dólares era la recompensa a obtener en sólo 3 meses de ``trabajo''. Han pasado ya 2 meses. Su angustia se concentra en una pequeña habitación de hostal alquilada por el Consulado. Ella ha denunciado ante la policía con todo lujo de detalles, pero ya no quiere hablar mucho más, casi no recuerda. Sólo 15 minutos para decir que estuvo en Londres, Frankfurt, Barcelona y Bilbao, y que ha vivido unos paisajes desconocidos a la mayoría de los turistas, alejados del sol mediterráneo, la buena cocina y las fiestas patronales. Su ``turismo'' era nocturno, con jornadas intensivas de 10 de la noche a 4 de la madrugada. Sólo quiere regresar a Venezuela.

Quedamos en hablar un ratito más al día siguiente, cuando esté más tranquila, pero no hay modo de verla otra vez. Unas ``amigas'' la vinieron a buscar para tomar algo, pero no regresó, su equipaje se quedó intacto, ni la policía sabe de ella.

Margarita es sólo una de las 500 mil mujeres que se ha calculado ingresan a la Unión Europea cada año para ejercer la prostitución. España es uno de los países más afectados, y ante ello parece elocuente una encuesta publicada por el diario madrileño El Mundo, donde se señala que 20,3% de

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Calle Capitán Haya, 1. Edificio EUROCENTRO, piso 13
28020 Madrid. Tel.: 555 84 52 / 555 84 53

la población han pagado alguna vez por un rato de pasión. Tal porcentaje se debe especialmente a que el ejercicio de la prostitución entre los mayores de edad es legal, al tiempo que sólo se penaliza el ``promover el ejercicio de la prostitución" o cuando la actividad se ve envuelta en casos de drogas o menores de edad. Su situación geográfica, la legislación, el idioma, la ausencia de visados, son también otros alicientes para que las mujeres latinoamericanas surjan como principal mercado de exportación de las ``trabajadoras del sexo".

Como las setas

La proliferación de los clubes de carretera, también denominados puti-clubes es un hecho asumido por la policía española. Su número real escapa con creces a la estadística oficial, que sólo llega a contabilizar cerca de un millar. Por estos lugares circulan entre 14 y 100 chicas por día, lo que nos daría una media de 32 mil prostitutas, sólo en estos establecimientos. De ellas, más de 65% sería de origen latinoamericano, principalmente brasileñas y colombianas, que han venido a sustituir a las dominicanas y africanas, anteriormente mayoritarias en el sector. La incorporación de venezolanas en el último año, es considerada como una ``prueba" de las redes para abrir un ``nuevo mercado" de abastecimiento.

Las redes de trata de blancas han proliferado en España junto al boom del turismo y el desarrollo de las vías de comunicación. Con el desarrollo de las autovías, todos los hoteles y hostales de carreteras españolas se han quedado sin clientela, por lo que han encaminado su reconversión hacia un negocio mucho más rentable: los puti-clubes.

En este sentido, el inspector José Moreno, jefe de la Brigada de Extranjeros, no dudó en comparar el fenómeno con el crecimiento de las setas. ``Es increíble su proliferación en los últimos años. En un breve espacio de tiempo, meses o semanas, surgen como por arte de magia. En zonas como Zamora, Lugo, Burgos, Palencia, Oviedo, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Murcia y la carretera de Madrid a Andalucía, podría decirse incluso que hay over-booking.

En 3 meses, 2 millones

Este submundo ha incorporado en su plantilla a las venezolanas. Según la policía porque pueden pasar como españolas (canarias) y suelen ser ``muy agradables" en el trato. El número es aún pequeño, pero ha llamado la atención que en los últimos 7 meses hayan surgido denuncias de diversas fuentes para ``rescatarlas" y devolverlas al país, una situación casi desconocida comparándola con otras latinoamericanas.

Marina, Lupe, Adriana, Melkis, son sólo algunas de las venezolanas que junto a Margarita vivieron la experiencia de formar parte de una red de prostitución en España, con un modus operandi calcado al que se utiliza en el resto de la región. El ``contacto" en Venezuela intenta localizar mujeres entre 18 y 24 años, preferiblemente madre soltera, nivel educativo bajo y con necesidades económicas. El primer encuentro es básico, una cafetería o un restaurante sirven de marco para explicarle a la joven que la ``empresa" le solucionará todo el papeleo: cédula, pasaporte, pasaje ida y vuelta, entre 1 mil y 2 mil dólares en efectivo, una ``chuleta" para salvar con éxito los posibles controles fronterizos, un teléfono al que llamar a su arribo a España o un contacto que las espera su salida del avión y un trabajo bien remunerado (hasta 600 dólares diarios), que le permitirán vivir holgadamente y regresar con cerca de 2 millones de bolívares.

En ese primer encuentro además del aliciente económico se les entusiasma con la perspectiva de viajar a Europa, y sobre lo ``rentable" que ha resultado la experiencia para fulanita y menganita que ya están de vuelta ``encantadas con la oportunidad vivida" y, ``piénsalo bien, lo que podrás hacer con todo ese dinero". En algunos casos incluso se les ha dicho: ``Con tu tipo, bien podrías ser modelo, ya sabes que las venezolanas...". Todo concentrado en lo que la policía denomina el ``lavado de cerebro", que permite a los proxenetas tener ciertas garantías sobre la inversión inicial y

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Calle Capitán Haya, 1. Edificio EUROCENTRO, piso 13
28020 Madrid. Tel.: 555 84 52 / 555 84 53

evitar que se delaten antes de llegar a su destino.

El grado de sofisticación alcanzado por estas redes es tal, que ya se han decomisado documentos donde con semanas de antelación se tiene un historial completo de las mujeres que arribarán próximamente. Fotos a cuerpo completo, tomadas en cualquier lugar convencional van permitiendo apreciar ``el material". También se conoce que ante la situación de ``alarma" creada con los vuelos directos desde Caracas, las venezolanas que han llegado, siempre lo han hecho a través de vuelos con escala en varias ciudades europeas; Frankfurt, Londres, Lisboa, Roma, antes de arribar a un aeropuerto de provincia; Barcelona, Bilbao, Santiago.

Esclavas del sexo

El ``sueño europeo" pronto se derrumba. Tras la recepción inicial, el intermediario local les decomisa toda la documentación y el dinero que inicialmente se les ha dado para su arribo al país. Se les informa que el ``paquete de viaje" asciende a más de 3 mil dólares que deberán cancelarse en los próximos 21 días. De allí pasan directamente a integrarse a su jornada laboral que generalmente dura 7 horas, donde deberán tener relaciones sexuales con un hombre distinto cada 20 minutos, por tarifas que oscilan entre 33 y 53 dólares, según el puti-club.

Moreno explica que ``el caso es que las cuentas no son exactamente así. Son los 3 mil dólares pautados, más 53 ó 66 dólares diarios de estancia, que no están en el trato inicial. Tampoco le comunican que ellos llevarán las cuentas y aunque alguna sea más o menos lista, al final de la noche, siempre el encargado sumará las sesiones a su gusto y la engañará... Las vuelven locas, las tienen trabajando para ellos por prácticamente nada a cambio. Es allí donde muchas se rebelan y cuando vienen los maltratos, las amenazas con la misma policía, y en el mejor de los casos, las denuncias".

Durante su estancia en lugares como el Club Tropical, La Chimera, Oasis y La Gran Dama del Lago, ellas se mantienen en régimen de estricta vigilancia y escaso contacto con el ``mundo exterior". Generalmente viviendo en el mismo local o en pisos y chalets cercanos al club, pocas veces tienen idea del lugar donde están y las posibilidades que tienen de buscar ayuda. Al cancelar el importe de su ``paquete de viaje", el proxeneta la enviará a otro local de su propiedad, o al de algún socio. Con ello, además de renovar al ``personal" del club, evitan cualquier posibilidad de nexo.

Varias venezolanas han aprovechado ``el cambio" de local para intentar salir de las redes. Desde Venezuela, 2 de ellas han sido ``rescatadas", con sendas denuncias interpuestas a través del Ministerio de Relaciones Exteriores. Una de ellas realizada por sus mismos padres, que hablaban de una ``retención involuntaria" de su hija en Bilbao. El caso de Margarita, quien denunció ante la policía y era considerada ``testigo protegido". Otras 3 mujeres llegaron por diversas vías a la delegación consular en búsqueda de un pasaporte que les permitiera abandonar el país, y la más reciente, por casualidad, con motivo del accidente de un transporte colectivo donde se trasladaba un grupo de 4 latinoamericanas y que se saldó con el fallecimiento de una colombiana.

Ausencia de seguimiento

La policía española no esconde las limitaciones que tiene para operar ante este tipo de ``mafias del sexo" y se muestran categóricos al afirmar que las redes de prostitución son un ``negocio en alza" que podría contrarrestarse con modificaciones legislativas y mayor cooperación interpolicial.

Las vías utilizadas para camuflar a los puti-club en España son variadas. Van desde la figura de Sociedades Anónimas Mercantiles, para evitarse inspecciones de trabajo, hasta formas más ortodoxas como disfrazarlos de ``Wiskería", centros de masaje, discotecas y salas de Streptease. Las fortunas generadas alrededor del negocio se calculan a 666 dólares diarios por prostituta, lo que les

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Calle Capitán Haya, 1. Edificio EUROCENTRO, piso 13
28020 Madrid. Tel.: 555 84 52 / 555 84 53

permite tener una buena asesoría legal y buscar sofisticados recursos para evadir la justicia.

Las fuerzas de seguridad sólo actúan tras una denuncia y pocas veces logran encerrar a los dueños de los clubes con argumentos como fomentar la inmigración ilegal o favorecer la prostitución, que son difíciles de comprobar sin testigos que lo mantengan en un juicio. Se deben conformar con multas de 3 mil dólares por cada ``trabajadora" ilegal que se les contabilice y esperar que en un corto período de tiempo, el local se vuelva a abrir cambiándole el nombre por uno menos alegórico.

``No existen demasiadas denuncias. Hacemos grandes operaciones, 2 ó 3 al mes, donde se ven involucrados hasta 4 ó 5 clubes. El resto de las operaciones son inspecciones que tienen un carácter disuasorio; no profundizamos", explicó Moreno.

La posibilidad del desmantelamiento total de la red no es mas alentadora. Desde la Brigada de Extranjeros, cientos de expedientes e informes con las declaraciones de las mujeres involucradas pasan el charco a través de Interpol; sin embargo, no se sabe que curso sigue la investigación y hasta el momento no se ha conocido resultado positivo alguno, en el que las direcciones, nombres, lugares descritos en las denuncias, hayan podido cerrar el paso hacia nuevas captaciones.
``Ignoramos si existe el seguimiento, no es normal que la policía de allá te cuente lo que hace. Nosotros seguimos trabajando, siempre a favor de esas chicas".

Primera | Titulares | Política | Economía | Internacional | Opinión | Ciudad | Cultura | Archivo
Deportes | Sucesos | Farándula | Secciones especiales | Secciones fijas | Anuncie | Revistas | Fuera de línea | GDA

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Calle Capitán Haya, 1. Edificio EUROCENTRO, piso 13
28020 Madrid. Tel.: 555 84 52 / 555 84 53

Ministerio del Trabajo

EMBAJADA DE VENEZUELA

1 4 NOV. 1997

FECHA RECEPCION

Caracas, 14 de noviembre de 1997

Nº 1189

Señor
DR. ENRIQUE TEJERA PARIS
Embajador de Venezuela en España
Madrid -España

Tengo el agrado de dirigirme a usted en la oportunidad de acusar recibo de su atenta invitación a una cena que ofrecerán en mi honor el próximo lunes 17 de los corrientes.

Le agradezco altamente aceptar mis excusas por no poder acompañarlos como serían mis deseos, ya que compromisos oficiales inherentes al cargo me impiden asistir al Encuentro sobre el diálogo social en la Unión Europea y en los países andinos a celebrarse en ese país.

No obstante he designado al doctor CESAR AUGUSTO CARBALLO, Vice Ministro del Trabajo para que asista a tan importante evento.

Es propicia la ocasión para renovarle mis sentimientos de mi más alta estima y distinguida consideración.

Atentamente,

MARÍA BERNARDONI DE GOVEA
MINISTRO DEL TRABAJO

MBDG/fl.

EMBAJADA DE VENEZUELA
10 NOV. 1997
FECHA RECEPCION

REPÚBLICA DE VENEZUELA
CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
PRESIDENCIA

Caracas, 07 de noviembre de 1997

Señor
Doctor
ENRIQUE TEJERA PARIS
Embajador de Venezuela en España
Su Despacho.-

Mi querido amigo:

Me dirijo a usted con el objeto de expresarle mi agradecimiento por la gratísima atención que tuvo a bien dispensarnos en la cena con que me obsequió durante la visita que realicé la semana pasada a ese país, con motivo de la III Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas.

Es propicia la ocasión para manifestarle que la especial distinción que tuviere con el Magistrado Dr. Aníbal Rueda, Vicepresidente de la Corte Suprema de Justicia de la República de Venezuela, y con mi persona, contribuyó a que nuestra estadía en ésa, fuere especialmente agradable.

Ruégole transmitir a su honorable señora esposa, la manifestación de mi gratitud.

Reiterándole la expresión de mi respeto y estima, quedo de usted,

Atentamente,

Cecilia Sosa Gómez
Presidenta

CSG/mm.

EMBAJADA DE VENEZUELA
14 NOV. 1997
FECHA RECEPCION

DOS
Agra-ETF.GM
111197

T E L E F A X

PARA : Doctor
ENRIQUE TEJERA PARIS
Embajador de Venezuela, Madrid, España.
FAX : (00341) 597.15.83

DE : GUILLERMO MORON
FAX : (00582) 793.76.49

FECHA : Caracas, 11.11.97

Querido Enrique:

Mary y yo no encontramos palabras apropiadas para agradecerte a ti y a tu esposa las atenciones, las conversaciones y el gratísimo tiempo que estuvimos con Ustedes en Madrid. La presentación de la Historia General de América, la recepción y la cena fueron magníficas. Ya nos veremos otro día cuando Dios quiera. Mary se une a mi para saludar afectuosamente a Doña Pepita, a ti y a los excelentes colaboradores que tienes en la Embajada y en la casa.

Tu amigo de siempre

GM/ma

Av. Libertador - Edificio [illegible] - Piso [illegible] - Oficina [illegible] - Telefonos: 731.45.99 - 791.39.86 - Fax: 793.76.49
Caracas 1050 - Venezuela

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

1088

Madrid, 06 NOV. 1997
Atención: Embajador Otto R. Veitia
DGSSA/DPRO
Asunto: Proyecto Presupuesto 1998

Señor Ministro:

Me place atender a sus instrucciones y remitir anexo el Proyecto de Presupuesto 1998, con los Formatos para la Justificación a nivel de Subpartidas.

En la Partida 4.01.05.01.00 " Aguinaldos a Empleados", se han incluído las dos "Pagas Extraordinarias", para evitar futuros contratiempos, como los que vienen provocando exigencias de Complementos Presupuestarios, que vienen ocurriendo año tras año. Con la previsión que estamos haciendo, no será necesario acudir a este expediente y el presupuesto queda sincerado. Nótese que, a pesar de haberse hecho esa previsión, que alcanza a US$ 42.876., el total del Presupuesto de esta Misión solo quedó aumentado en **US$ 11.596,30.**

Con respecto al resto de las Partidas, se han hecho cálculos lo más ajustado posible a la realidad de la Misión..

Debo informar que mi ilustre sucesor, cuando sea designado, no contará en su Presupuesto con lo necesario para atender los gastos de acontecimientos excepcionales, como los ocurridos durante mi gestión, con motivo de la Cumbre Iberoamericana y la Visita Presidencial, que ascendieron a US$ 15.542, y que no estaban presupuestados; cabe observar que para 1998 se prevee la celebración de los 500 años del Descubrimiento de América.

Atentamente,

Enrique Tejera París
Embajador

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Al Ciudadano
Ministro de Relaciones Exteriores
Caracas.
Anexo: Presupuesto y Justificación a nivel de Subpartidas específicas

TOTAL HOJAS: 6

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

Madrid, 5 de noviembre de 1997

Particular

Mi querido Presidente:

Decididamente, la Cumbre de Margarita es la más importante de las que se han celebrado. Las otras fueron como las famosas "Fallas de Valencia", maravillosas esculturas de cartón que preparan durante un año, sólo para quemarlas el día de San José. Además, la mal afamada SIP ha contribuido, con sus declaraciones histéricas, a llamar la atención sobre lo que pasará en Margarita. "Last but not least" el fantasma de la situación cubana no ha dejado de asomarse.

En varias conferencias que me ha tocado dar con motivo de la Cumbre y, particularmente, en una intervención que me pidió la Comisión de Iberoamérica del Senado español, me he permitido ser más bien agresivo, recordando que los grandes "defensores de la libertad de prensa" desde la SIP, no son otra cosa que los únicos comerciantes cuya actividad no está regulada, particularmente en Venezuela. Insistí en que en esto no se trata de la libertad de expresión sino de la administración de la libertad de comercio. Y que los mismos periódicos que hoy se rasgan las vestiduras en la SIP, eran los que seguían llenándose de dinero cuando continuaban impertérritos su publicación durante las dictaduras de Pérez Jiménez, Somoza, Perón, etc., etc.. Es más, el portavoz actual de la SIP no es otro que el sucesor de Jules Dubois, de infame memoria por sus servicios a Rafael Leonidas. La cosa es más que falsa, irónica, les dije. Atacan al Presidente Caldera, que cuando ellos seguían publicando, él estaba preso precisamente por defender la libertad de expresión.

Señor doctor
Rafael Caldera
Presidente de la República
Su Despacho.-

Fue muy acertada tu diferencia entre opinión y noticia. Allí está la raíz de la cosa. Es contraria a toda ética la práctica de mezclar la una con la otra, como diariamente y del modo más atolondrado lo hacen esas muchachitas de la televisión que editorializan hasta cuando ven un hueco en la calle.

Perdóname estas explosiones de ira que apenas he podido disimular durante mis conferencias, pero es que no olvido lo que hicieron los "Medios" cuando prácticamente obligaron a detener la Reforma Constitucional, en contra de mi voluntad, por cierto.

A todas estas me preocupa lo melcochudo y prolijo del proyecto de declaración final. No sé si sería posible que, en vez de hacer una sola declaración hubiera varias; o una sola declaración solemne, casi como un manifiesto, seguida de resoluciones subsidiarias y separadas, como usualmente salen en otras reuniones internacionales.

Te ruego me excuses mi pretensión de hacer unos comentarios que sin duda ya habrán ocurrido; pero creo que es el momento de no dejarnos amedrentar por las jauría de los vendedores de papel impreso.

Te abraza tu afectísimo,

E. Tejera

Enrique Tejera París
Embajador

P.D.: Por SEUR te despacho un reciente libro sobre la corrupción en España que es un trabajo serio hecho por un profesor universitario. No es periodístico.

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

Madrid, 4 de noviembre de 1997

Señor Ministro:

En el curso de mis actividades en Naciones Unidas y Madrid, como también lo hice durante mi Embajada en Washington, he cumplido con el grato deber de encomiar (y alguna vez criticar) la labor de los funcionarios diplomáticos con quienes me ha tocado colaborar.

Esta vez debo llamar la atención del Ministerio a su digno cargo sobre la eficacia, diligencia y sensatez con la que viene desempeñando su cargo de Cónsul el Dr. Arturo Ramos Caldera. Recientemente, por ejemplo, realizamos una visita a Palma de Mallorca y ha sabido desarrollar contactos de mucho interés para las inversiones turístas españolas en Venezuela.

Me valgo de esta ocasión, si de algo puede servir una experiencia de tantos años, para insistir en la posición de ciertas Misiones y Consulados frente a otras. En el caso concreto de Cataluña y las Baleares, a la peculiar insurgencia de nacionalidades dentro de España se une al extraordinario poder de las regiones catalanas en materia económica y de inversión extranjera. Ramos Caldera ha continuado el trabajo de promover la inversión catalana en Venezuela, combinada con la capacidad empresarial para asociarse o establecer pequeñas o medianas industrias en Venezuela.

Señor
Ministro de Relaciones Exteriores
Su Despacho.-

REPUBLICA DE VENEZUELA

EMBAJADA EN ESPAÑA

Los consulados de todos los países en Barcelona, como los consulados en Nueva York y Hong Kong, por ejemplo, tienen una importancia atipica y, a mi juicio, el nuestro merecería ser dotado de elementos que lo pusieran en pié de igualdad con los de otros países.

Me permito además sugerir, ciudadano Ministro, que el Consulado General en Barcelona sea dotado siguiendo las indicaciones que puedan pedirse al propio Consulado, al par que recomiendo muy especialmente el ascenso de su actual titular al grado inmediato superior.

Muy atentamente,

REPUBLICA DE VENEZUELA

Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

madrid, 22 de octubre de 1997

exteriores, caracas

atencion: ciudadano ministro de relaciones exteriores

nro. xe/071

siguiendo instrucciones contenidas en suyos dgsprot/dc numeros 3211 y 3219 de fecha 15 y 16 de octubre, respectivamente, suministre a senores alvarado y poleo colaboracion de esta embajada especialmente poniendo la camioneta a ssu disposicion, pero para mi sorpresa ayer fue utilizada para entrevistar a exdictador perez jimenez sin mi conocimiento. entiendo por informacion de mi amigo poleo que la entrevista no estuvo mal y que no tendra referencia inconveniente o contra persona alguna por parte de perez. alvarado informo a egana.

atentamente,

enrique tejera paris
embajador

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

@ cc

Madrid, 22 de octubre de 1997

Exteriores, Caracas

Atención: Ciudadano Ministro de Relaciones Exteriores

Nº XE/ 071.

Siguiendo instrucciones contenidas en suyos DGSPROT/DC números 3211 y 3219 de fecha 15 y 16 de octubre, respectivamente, suministré a señores Alvarado y Poleo colaboración de esta Embajada especialmente poniendo la camioneta a su disposición, pero para mi sorpresa ayer fue utilizada para entrevistar a exdictador Pérez Jiménez sin mi conocimiento. Entiendo por información de mi amigo Poleo que la entrevista no estuvo mal y que no tendrá referencia inconveniente o contra personal alguna por parte de Pérez. Alvarado informó a Egaña.

Atentamente,

Enrique Tejera París
Embajador

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

Nº 1002

Madrid, 16 OCT. 1997

Señores
El País Semanal
Madrid.-

En Venezuela ni se cultiva o procesa la coca, ni existe ó existió cultura que se le relacione.

En Venezuela se persigue el tráfico y uso de estupefacientes, como consta en publicaciones venezolanas y españolas. Aunque mi país no escapa de los problemas que produce este flagelo, ni al tráfico que como en otros países producen las circunstancias geográficas, realmente, le aseguro, no merecemos que nos pinten como lo hicieron en los mapas que aparecieron en "El País Semanal" del domingo 28 de septiembre pasado.

El consumo de drogas en Venezuela es menor que en ciertos países europeos y hacemos lo posible por curar a los drogadictos y estimular el rechazo o abandono de hábitos tan nocivos como lamentables.

Le agradeceré de modo muy especial que tome en cuenta estas observaciones de quien representa a un país democrático, serio y amistoso, que ya sale de una inesperada crisis financiera y que, en los últimos años, ha venido sufriendo de lo que los alemanes llaman sabiamente "shadenfreude".

Demás está decirle que estoy personalmente a sus órdenes para dar información sobre Venezuela que sea actual y exacta, como lo permitan las estadísticas.

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Cordialmente,

Enrique Tejera París
Embajador de la República de Venezuela

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

R 1003

Madrid, 16 OCT. 1997

Ciudadana Doctora
Cecilia Sosa Gómez
Presidente de la Corte
Suprema de Justicia
Caracas.-

Me es placentero saber que se encontrará usted en Madrid para representarnos muy dignamente en la III Conferencia de Presidentes de Tribunales y Cortes Supremas de Justicia de Iberoamérica, Portugal y España, acompañada por el doctor Aníbal Rueda, Segundo Vicepresidente de la Corte Suprema de Justicia.

Con gran interés estaré presente, si es ello posible, a su ponencia "El Poder Judicial: Su gobierno, organización e independencia".

Atentamente,

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

AMM

EL PAIS ESPAÑA
Jueves
16 octubre
1997 - Nº 531

Una delegación del Congreso explica en *Venezuela* que ETA es «despiadada y brutal»

L. VINOGRADOFF, **Caracas**

Acabar con la imagen romántica de ETA, que la identifica con los grupos guerrilleros y los movimientos de liberación de los años sesenta, y explicar que se trata de una banda terrorista «despiada y brutal», con un apoyo popular minoritario y menguante, es el objetivo de la delegación del Congreso que ayer concluyó en Caracas (*Venezuela*) la primera etapa de una gira que la llevará también a México y Uruguay. Julio Padilla, diputado del PP, explicó en conferencia de prensa que en España impera «un pleno Estado de Derecho» y cualquier idea, por extremista que sea, puede defenderse, siempre que se haga de forma pacífica.

Completan esta misión de «diplomacia parlamentaria» Luis Alberto Aguiriano, del PSOE; Margarita Uría, del PNV; José Navas, de Izquierda Unida; Manuel Silva, de CiU; y Begoña Lasagabaster, de Eusko Alkartasuna. La delegación se entrevistó con representantes de las cinco principales fuerzas políticas (Acción Democrática, Copei, Movimiento al Socialismo, Causa Radical y la oficialista Convergencia) y del Ministerio de Justicia, así como con el fiscal general Iván Darío Badell.

Aunque *Venezuela* mantiene congeladas desde hace más de un año las peticiones de extradición de tres presuntos etarras, los parlamentarios matizaron que no era su objetivo «presionar al Gobierno ni a ninguna otra institución» de este país. Su propósito, explicó Aguiriano, es «difuminar la posible imagen que exista (de ETA), porque no tiene nada que ver con los exiliados que vinieron aquí al terminar la guerra civil española, ya que los terroristas representan la lucha contra la democracia».

Margarita Uría subrayó que los partidos integrados en la delegación representan a más del 90% de los vascos, mientras que «los violentos no representan a nada ni a nadie». Los diputados atribuyeron la complacencia con ETA de algunos sectores *venezolanos* a un «gran desconocimiento» de la situación política de España y de Euskadi.

En *Venezuela* viven unos 26 miembros de ETA, deportados entre los años 1984 y 1990, procedentes de Argelia y Panamá, aparte de varias decenas que llegaron por sus propios medios. Tanto la potente colonia vasca como las autoridades locales les han brindado protección, facilitándoles trabajo, vivienda y permiso de residencia.



© Copyright DIARIO EL PAIS, S.A. - Miguel Yuste 40, 28037 Madrid
digital@elpais.es | publicidad@elpais.es

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

Nº 0992

Madrid, 14 OCT. 1997

Atención: Embajador Otto R. Veitia
DGSSA/DPRO

Asunto: Suyo nº 000488 del 09.10.97

Ciudadano Ministro:

Me place atender a sus instrucciones y remitirle un anexo que señala, esta vez, las sub-partidas específicas donde pretendemos que se efectúen los ajustes correspondientes a US$ 10.000, tal como pide su comunicación, afectando los saldos presupuestarios del cuarto trimestre. Debo reiterarle que es firme intención de esta Misión hacer realidad este ejercicio.

2.- Estoy en la obligación de reiterarle la información que esta Misión ha dado por años, de que el artículo nº 15 del Convenio español laboral de Oficinas y Despachos , establece el pago de dos mensualidades extras para los empleados locales, una en Junio y otra en Diciembre. Estas forman parte del sueldo anual del empleado. El Despacho tradicionalmente le ha dado tratamiento de "Aguinaldo", a lo que en realidad es un "semestraldo", enviándolo previa solicitud de Orden Especial de Pago, aunque esta Embajada en reiteradas ocasiones, por ejemplo (nota DGSSA/DPRO nº 1638 del 27 de octubre de 1994) ha señalado que por Ley forman parte del sueldo y que ocurre dos veces al año.

. 3.- El Presupuesto Anual recibido por esta Misión en su nota nº 00004 del 27.06.97 , contempla en la Sub- partida 4.01.05.01.00 "Aguinaldos a Empleados" el pago de una sola "Paga Extraordinaria" por la cantidad de US$18.731., importe ya insuficiente para pagar una sola de las de este año, pues son crecientes y ahora ascienden, cada una a algo más de US$ 20.000.

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

4.- Cuando se solicitó la Paga Extraordinaria de Julio del presente año, (nota 248 del 07/05/97), se recibió, como usted bien dice en su nota DGSSA 000488 del 09.10.97; pero luego fué descontado de la transferencia recibida para los gastos de funcionamiento del tercer trimestre. Ese importe, que se suponía que no iba afectar nuestros saldos presupuestarios, hubo que descontarlo de la Partida 4.01.01.06.00 "Remuneración al personal contratado"., la cual por fuerza quedó deficitaria durante el tercer trimestre.

Espero, Ciudadano Ministro, que esta explicación y esfuerzo sea apreciada, pues será la última que puedo avisorar al respecto. Mas allá sería empeñarme en un ejercicio acompañado de dudas sobre su posible realización y eso me haría pecar de insincero.

Atentamente,

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

Al Ciudadano
Ministro de Relaciones Exteriores
Caracas.
Anexo: Nota DGSSA/DPRO nº 1638 del 27.10.94 y Rebaja de US$ 10.000

PARTIDAS DONDE SE HA HECHO EFECTIVA LA REBAJA

Sub-Partida		(US$)
4.02.01.01.00	Alimentos y Bebidas	1.000,00
4.02.03.01.00	Textiles y vestuarios	525,00
4.02.03.02.00	Prendas de vestir	~~213,00~~
4.02.03.03.00	Calzados	~~60,00~~
4.02.04.03.00	Cauchos	~~300,00~~
4.02.08.03.00	Herramientas	250,00
4.02.10.07.00	Condecoraciones	200,00
4.03.03.05.00	Teléfonos	1.000,00
4.03.04.04.00	Peaje	30,00
4.03.05.02.00	Imprenta	100,00
4.03.06.01.00	Primas	1500,00
4.03.08.09.00	Tintoreria	63,00
4.04.09.01.00	Mobiliario	~~400,00~~
4.04.09.02.00	Equipos de Procesamiento de datos	375,00
4.04.~~09.03~~ 12 04.00	Paquetes informaticos	100,00
4.04.09.04.00	Mobiliario	200,00
4.04.09.99.00	Otras Máquinas	125,00
4.03.09.07.00	Maquinas, Muebles y equipos	450,00
4.03.09.02.00	Equipos de transporte	600,00
4.03.04.01.00	Fletes	100,00
4.03.03.02.00	Gas	600,00
4.02.10.03.00	Limpieza	500,00
~~4.04.02.02.00~~	~~De Bienes~~	~~309,00~~
4.03.10.04.00	Condominio	500,00
4.07.~~03.99~~ 9901.00	Otras Transferencias	500,00
	Total:	**US$ 10.000,00**

Barcelona, 8 de Octubre de 1997

Muy querido Presidente:

El Dr. Enrique Tejera me pidió que te informara sobre la conversación sostenida durante una cena ofrecida en su honor el lunes de esta semana en Mallorca por el Sr. Gabriel Escarrer, presidente del grupo Sol Meliá. A esta reunión también asistieron, el dueño y presidente de la línea aérea Air Europa y de Viajes Halcón, Sr. Juan José Hidalgo, el dueño de Viajes Iberia, Sr. Miguel Fluxá, el Sr. Barceló, presidente y dueño de Viajes Barceló y el suscrito. Todos apuestan por el futuro del país y desean realizar inversiones lo suficientemente grandes como para desarrollar un polo turístico que pueda convertir a Venezuela en un destino competitivo y de importancia. De hecho, el Sr. Escarrer habló sobre la cuantiosa inversión que hizo al adquirir el Hotel Meliá-Caracas que será, según palabras suyas, "el mejor hotel de Latinoamérica y será inaugurado en abril o mayo del año próximo".

El Sr. Escarrer dijo haber realizado junto con el Sr. Miguel Fluxa, hace varios años, un estudio de toda la costa venezolana en búsqueda del sitio ideal para desarrollar dicho polo turístico, que se asemejara a Cancún y fuera competitivo en su oferta de sol y playa con la República Dominicana, Cuba (Varadero) y México. Dicho estudio se realizó sobrevolando en helicóptero la costa venezolana. El lugar elegido resultó ser Morrocoy, donde ellos se comprometerían a construir diez mil habitaciones en edificaciones de una o dos plantas, alterar lo menos posible el paisaje natural y respetar las observaciones que pudieran hacer los ecologistas. El diseño del proyecto debe contar con el asesoramiento y fiscalización del BID o del Banco Mundial, para así poder utilizar las facilidades de crédito que estas instituciones otorgan. Además, necesitarían que el gobierno mejorase la infraestructura para hacerlo viable y de una serie de incentivos económicos sobre los cuales cabría conversar si la idea troncal es aceptada. Insistieron en hacernos ver que ellos manejan el 80% del turismo en las islas Baleares y un porcentaje importante del turismo total de España, y que una inversión de su parte en este renglón "asegura llevarse con ellos al turismo europeo hacia Venezuela".

Entiendo la dificultad que significa el comenzar escogiendo como sitio a un parque nacional, pero quizás se pudiera invitar a esta gente a desarrollar la misma idea en otro lugar que ofrezca condiciones atractivas. Hoy conversé con Andrés sobre el tema y me habló de la posibilidad de la Isla La Tortuga como alternativa.

Hoy recibí una carta muy cariñosa de mi tía. Por favor dile que Mariana y yo se la agradecemos mucho. A todos muchos saludos y tú y mi tía reciban todo mi afecto,

El Embajador de Venezuela

Madrid, 2 de octubre de 1997

Excmo. Señor
Abel Matutes
Ministro de Asuntos Exteriores
Su Despacho.

Mi querido Ministro:

Tengo el placer de hacerle llegar las informaciones que he logrado conseguir sobre la explotación de oro en Venezuela:

Una conferencia que mi hijo Gonzalo Tejera pronunció en la reciente reunión de la International Bar Association y que resume de modo aceptable los trámites necesarios para la explotación del oro en Venezuela. Cuando la pedí, no sabía que era en inglés; me permito enviársela deplorando no tenerla en castellano.

Además, me permito adjuntar la información correspondiente a una de las compañías explotadoras de oro de Venezuela, que va teniendo muy buen éxito. Espero que estos datos sean ilustrativos de un negocio que, en manos de tres compañías extranjeras, vuelve a empezar en grande después de un siglo!

Lo saluda cordialmente,

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París

ACTA DE LA REUNION DE LA COMISION POLITICA DEL TRATADO GENERAL DE AMISTAD Y COOPERACION ENTRE EL REINO DE ESPAÑA Y LA REPÚBLICA DE VENEZUELA.

La Comisión Binacional hispano-venezolana del Tratado de Cooperación entre ambos países, reunidos en Madrid el 29 de septiembre de 1997 y presidida por el Excmo. Sr. Ministro de Asuntos Exteriores de España y el Excmo. Sr. Ministro de la República de Venezuela, decidió que se reuniera la Comisión Política prevista en dicho Tratado para pasar revista a los temas de su competencia.

La delegación venezolana estuvo integrada por:

Embajadora Myriam Feil, Directora de Europa.
Embajador Norman Pino, Director General Sectorial de Economía y Cooperación Internacionales.
Ministro Consejero Antonieta Mosquera de Martínez.
Primer Secretario Williams Cárdenas Rubio.
Segundo Secretario Lourdes Cobo Bonaffina.
Agregado Comercial Ramón Pérez Parra.

La delegación española estuvo compuesta por:

Eduardo Gutiérrez, Director General de Política Internacional y para Iberoamérica.
Manuel Valencia, Director General de Economía Internacional.
José Ignacio Carbajal, Director General de Asuntos Jurídicos y Consulares.
Jesús Gracia, Director General del Instituto de Cooperación Iberoamericana.
Miguel Ángel Fernández Mazarambroz, Embajador de España en Venezuela.
José Antonio Martínez y Villareal, Subdirector General de Países Andinos, Brasil y Cuenca del Plata.
Alonso Dezcallar, Vocal Asesor.

La parte española solicitó ceder la palabra al Director de Asuntos Jurídicos y Consulares, en vista de que los temas que quería plantear son importantes para España.

Asuntos Jurídicos y Consulares:

España estaría dispuesta a apoyar a Venezuela ante sus socios de la Unión Europea para extender a los nacionales venezolanos el beneficio de la exención de visa de ingreso a sus respectivos territorios, toda vez que mantiene una situación intermedia.

Ambas partes se felicitaron por la forma como se viene cumpliendo el Convenio sobre Ejecución de Sentencias Penales. Concordaron en la conveniencia de agilizar los trámites tanto del proceso judicial y sentencia por ambas partes, como del envio de los condenados a su pais de origen. Se trató la situación en las cárceles venezolanas. Se expuso la gran sensibilidad a nivel de opinión pública que representa la pérdida de vidas de cuatro ciudadanos españoles en penitenciarias venezolanas.

Se habló sobre el tema del terrorismo y el significado prioritario que reviste para el pueblo y Gobierno español. La parte española mencionó el caso específico del ciudadano Ramón Sagárzazu recientemente detenido a solicitud de las autoridades españolas y puesto en libertad por desistimiento del fiscal español.

En materia de extradiciones, la parte española expuso sus puntos de vista y preguntó si sería posible suprimir la tramitaicón por la vía diplomática de la solicitud y planteó la posibilidad de proceder a la detención preventiva de los solicitados por intermedio de INTERPOL. La parte venezolana informó que no era posible obviar la exigencia de tramitación por vía diplomática y que INTERPOL no está facultada para efectuar arrestos o detenciones en territorio venezolano por ser competencia exclusiva de las autoridades nacionales. La parte española informó haber recibido ocho solicitudes presentadas por Venezuela con fines de extradición.

Asuntos Económicos y Financieros

El Embajador Manuel Valencia, Director General de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, comenzó su intervención felicitándose muy sinceramente por el estado de las relaciones comerciales entre los dos países y manifestó que ha existido voluntad por ambas partes para remover obstáculos y limitaciones al comercio y a las inversiones. A continuación hizo un repaso de los principales temas que los dos países vienen adelantando en materia económica. Indicó asímismo que el comercio global está muy por debajo de las potencialidades de las economías venezolana y española y que no se justificaba que el comercio entre los dos países este en torno a una cifra de los 400 millones de dólares. A ese respecto, señaló que los operadores privados deben hacer un esfuerzo para relanzar estas cifras e incrementar los intercambios.

En relación con la Asamblea del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial en Hong Kong, informó que los ministros de Hacienda de los dos países se reunieron y acordaron avanzar en la apertura de una línea de crédito concesional hacia Venezuela, por lo que era necesario avanzar ahora en la identificación de los proyectos, las fórmulas de financiamiento y la definición de los montos de crédito.

Destacó su complacencia por haber recibido copia de una nota verbal ratificando el Acuerdo para la Protección y Promoción Recíproca de Inversiones, lo que contribuirá a la generación de una mayor confianza en las oportunidades de la economía

venezolana, por cuanto ayuda al establecimiento de reglas de juego claras y permanentes.

En cuanto a la deuda que tenía pendiente Venezuela, manifestó que su puesta al día ha permitido, entre otras cosas, que la Compañía Española de Seguro a las Exportaciones (CESCE) establezca un techo para respaldar operaciones financieras en Venezuela por hasta 250 millones de dólares.

De igual forma, expresó su descontento por la forma en que se han llevado a cabo en Venezuela las licitaciónes de los radares y de cedulación en donde participaron las empresas españolas INDRA y Casa de La Moneda, respectivamente y señaló que la forma en que se había procedido para otorgar estos contratos no contribuía a mejorar el clima de las inversiones.

La parte española, informó asímismo que la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) y FEDECAMARAS vienen trabajando en la organización de unas Jornadas Empresariales Hispano-Venezolanas, que en principio habían previsto organizar en el marco de la VII Cumbre de Jefes de Estado y Gobierno, pero que han pensado posponerla para la última quincena de diciembre o los primeros meses de 1998.

El Embajador Norman Pino, Director General Sectorial de Economía y Cooperación, expresó también su satisfacción por la buena marcha de las relaciones comerciales entre los dos países, coincidió en resaltar la relevancia de algunos temas de los planteados por el Embajador Valencia y señaló otros relacionados con la dinámica comercial entre los dos países y con la Unión Europea:

Manifestó en especial que Venezuela esta interesada en la apertura de líneas de crédito concesionales, por lo que era importante que los ministros de Hacienda ya hubiesen comenzado a conversar sobre esta materia. Señaló un conjunto de proyectos para los que CORDIPLAN tendría interés de hacer uso de este financiamiento, tales como: acondicionamiento y equipamiento de hospitales, construcción y desarrollos de sistemas de transporte público, construcción de plantas de procesamiento de residuos sólidos, desarrollo de instalaciones deportivas, infraestructuras de apoyo a la educación técnica avanzada, puesta en marcha de sistemas de administración penitenciaria y centros de reclusión.

Asímismo, manifestó el interés de su país por la posibilidad de que el Gobierno de España otorgue recursos de preinversión, así como que se brinde asesoramiento y asistencia técnica en las esferas de la descentralización y la definición de criterios y canales para el desarrollo de la inversión pública.

Planteó la problemática que vienen confrontando los exportadores de conservas de sardinas en el mercado europeo, en donde en virtud al Reglamento 89/2136/CEE se obliga a las empresas venezolanas a denominar el producto como "sardinella", lo que hace que el consumidor europeo identifique esta sardina como de inferior calidad.

El Embajador Valencia, tomó nota del planteamiento y se comprometió a hacer las averiguaciones necesarias ante el Ministerio de Agricultura y Pesca y hacer gestiones ante Bruselas sobre el particular.

Ambas partes convinieron en que los funcionarios responsables, directamente involucrados en el desarrollo de las actividades de esta Comisión se reunan a la brevedad posible, preferentemente durante el mes de noviembre próximo, a objeto de definir la orientación crediticia hacia proyectos concretos.

La parte venezolana coincidió en manifestar su satisfacción por el grado de cumplimiento alcanzado por los acuerdos establecidos en la VIII Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación Técnica, celebrada en Caracas en noviembre de 1995. Destacaron particularmente, la creación del Comité Gestor Hispano-venezolano, el cual se ha concentrado en la selección de proyectos y la aprobación de los desembolsos respectivos. En este sentido, se destacó el avance logrado en los siguientes programas: modernización institucional; modernización de los sectores productivos y de la gestión y operación de servicios de infrestructura; y educación, capacitación y formacion de recursos humanos.

Finalmente coincidieron en enfatizar las repercusiones positivas del programa de cooperación entre los dos países, reiterando su voluntad de continuar con el desarrollo del mismo durante el próximo año, al final del cual se reunirá la Comisión correspondiente, a fin de definir las acciones futuras.

La parte española señaló el problema que se presentaba con el pago de impuestos a las adquisiciones realizadas con fondos destinados a la cooperación, lo que disminuía la efectividad de la misma.

El Embajador Pino señaló que ya se habían dado los pasos necesarios para resolver parcialmente esta situación, en particular la relativa a los aranceles aplicables a bienes importados con destino a proyectos objeto de acuerdos de cooperación, y que se estaban tomando las acciones del caso para proceder a resolver la situación de los impuestos al consumo que afectan a dichos programas de cooperación.

Mejorar la presencia cultural de España en Venezuela y viceversa. Se citó como positiva las exposiciones que coincidieron con la visita del Presidente Caldera a Madrid y con las que se desarrollarán durante la VII Cumbre para lo cual se firmó un Acuerdo con el CONAC.

Fondo Indigena

La Parte española sugirió a la Parte venezolana que en su condición de anfitrión sería deseable la ratificación del Fondo Indígena. La Embajadora Feil manifestó que el asunto se encuentra para la aprobación legislativa y que la materia indígena es esfera de competencia del Ministerio de Educación y que por tanto solo puede elevarr a estas instancias la conveniencia de su ratificación.

.

ASUNTOS POLITICOS

Fueron planteados los siguientes asuntos en materia política:

VII Cumbre Iberoamericana :

Cuba: La parte española señaló que concede especial importancia al Documento Final que va a salir de la Cumbre. Le preocupa que en Margarita, el tema de Cuba quede un poco diluído. Estima que las Cumbres Iberoamericanas son el foro idóneo para que el tema de Cuba se trate adecuadamente.

La parte venezolana reiteró la posición ya expresada por el Canciller Miguel Angel Burelli Rivas, de que Venezuela como país anfitrión , mantendrá un papel de moderador y una actitud neutral ante el tema cubano.

- Otro aspecto sobre el que llamó la atención la parte española, fue el asunto de la Información Veraz. El tema de la información veraz viene recogido en la Constitución española. Preocupa como lo ven otros países. El documento parece muy aceptable despuésde la reunión de Coordinadores. Consideran que es un aspecto polémico , porque hay países que ven con mucha preocupación la consideración de este tema y sus implicaciones.

La Embajadora Feil afirmó que para Venezuela, país donde existe absoluta libertad de expresión, es muy importante que se trate la materia, pues nos hemos visto afectados por ésto.

- Destacar la cooperación iberoamericana por sus resultados tangibles como uno de los pilares de la reunión

Grupo de Amigos para Colombia: La parte española señaló que en Nueva York, en ocasión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, se firmó una Declaración , en la cual Colombia, Costa Rica, México, España y Venezuela se comprometían a buscar un mecanismo para la solución del grave problema de la guerrilla colombiana.

Don Eduardo Gutiérrez afirmó que para España Colombia es una prioridad, porque es un país muy querido y con muy alto potencial.

Informó que la Unión Europea emitirá una Declaración sobre Colombia y que preocupa especialmente el problema de los desplazados.

Consideran que este es un proceso largo y que apenas se están dando los primeros pasos. España ve con muy buenos ojos la formación de un Grupo de Amigos, y ya tienen contactos establecidos con los actores principales del conflicto.
La Embajadora Feil coincidió en la importancia del asunto, aún mayor para Venezuela ya que nos afecta directamente.Reafirmó la posición venezolana de favorecer y apoyar el establecimiento de este mecanismo internacional para afrontar el grave problema que vive nuestro país vecino. Alegó la experiencia venezolana en operaciones similares en Centroamérica y Haití.

Cumbre Unión Europea - América Latina : España se manifestó partidaria de que haya exclusiones y que se busquen fórmulas de participación que hagan viable la presencia del Caribe en esta Cumbre, que podría ser a través de un representante del CARICOM.
Venezuela reiteró su posición de que es partidaria de mantener en la Cumbre el esquema de las Cumbres Iberoamericanas, pues el Caribe tiene sus especificidades propias y sus propios vínculos de comunicación con la Unión Europea.

Iniciativa de la Fuerza Iberoamericana de Paz :
Esta iniciativa española busca aprovechar las experiencias comunes de los ejércitos iberoamericanos en las Operaciones de Mantenimiento de la Paz, especialmente en Centroamérica , aprovechar además el substrato común cultural,de formación castrense y de idioma . Esta iniciativa del establecimiento de una brigada "Stand By" es a juicio de España económica y realista.
La Embajadora Feil señaló que Venezula vé con interés esta propuesta, pero que se hace necesario examinarla desde una perspectiva global, considerando sus aspectos juridicos, políticos, administrativos y financieros. Debe contar además, con el consentimiento de la Comunidad Iberoaméricana.

Gibraltar : Sobre este tema, la Parte Española solicitó a las autoridades venezolanas, apoyo en el Comité de los 24 , para que el tema siga siendo tratado en dicho Comité.
También pretende que sea incluído un párrafo en la Declaración de la VII Cumbre, porque Portugal incluirá una referencia a Timor Oriental y Argentina a las Malvinas.

Consejo de Seguridad : España reiteró su solicitud de apoyo para la candidatura a un puesto no permanente en el Consejo de Seguridad durante el período 2002-2004.
La Embajadora Feil dijo que elevaría a sus autoridades esta solicitud.

PRELATURA DEL OPUS DEI

Oficina de Información

Madrid, 24 de septiembre de 1997

Ev. - Dar recibo
2 ejemplares
a/a

Excmo. Sr. D. Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela
Capitán Haya, 1 – 13º
28020 MADRID.

Querido Embajador:

De acuerdo con nuestra conversación, le envío alguna documentación sobre el Opus Dei que le podrá ayudar a tener un conocimiento más preciso sobre esta Prelatura de la Iglesia Católica.

Con mucho gusto en esta Oficina le facilitaremos cualquier información complementaria que Vd. desee.

Me alegrará que en un futuro próximo pueda visitar alguna de las iniciativas apostólicas del Opus Dei en Madrid.

Esperando sus noticias, entre tanto, reciba un cordial saludo,

Luis Gordon Beguer.

VITRUVIO, 3 - TELEF.: 563 47 82 - FAX: 411 74 26 - 28006 MADRID

LA MIRILLA

MARIA ARANA

Territorio amigo

Contaba el embajador de Venezuela en España, Enrique Tejera París, que en su país aquel que no gasta el dinero con alegría, o sea, el tacaño, es un *pichirri*. Y añadía, medio en broma, medio en serio, que quizá en Venezuela lo que haría falta ahora es una *ley de pichirrismo* para fomentar el ahorro. «*En Venezuela* —explicaba— *el ahorro está considerado un defecto*». Pero viene ésto a cuento porque, según Tejera, la palabra *pichirri* podría tener origen vasco. «*¿No lo dicen ustedes igual?*», se preguntaba.

Se diga, o no, igual, lo que al embajador le importaba era entrar en materia: recordó que la mitad de la geografía de Venezuela está cubierta de nombres vascos; repasó sus apellidos y le salió lo vasco a borbotones: Guevara, Zuloaga, Aguirre, Lizarraga... ; y hablando de su agenda en ésta su primera visita a Euskadi, enlazó oportunamente la cuestión: «*voy a verme con el alcalde Josu Ortuondo; con Xabier Albiluz, con el alcalde de Gernika, con el lehendakari... y con el presidente del Parlamento vasco, quien, por cierto, se graduó en Venezuela*».



MAITE BARTOLOME

Enrique Tejera París, embajador de Venezuela en España.

Eran las 9 de la mañana en el López de Haro y el embajador Tejera tenía ya motivos más que suficientes para sentirse como en casa. Sólo una cosa le descolocó: que no hubiera más movimiento. En Venezuela, a las ocho de la mañana, está todo el mundo trabajando. Palabra de embajador.

Así que establecida la premisa fundamental —o sea, que los vascos van a Venezuela y están en territorio amigo—, abordó la materia principal: Venezuela, un país donde el 60% de la población tiene menos de 23 años, con un porcentaje altísimo de universitarios y con grandes posibilidades inversoras, necesita importar mayores de edad, según explicó gráficamente el embajador. Es decir, necesita gente capaz de promover y gestionar empresas. «*Más que capital, necesitamos capacidad empresarial*», resumió. Dicho esto, remarcó su especial interés en estrechar las relaciones con el País vasco y matizó aún más sus intenciones: «*Queremos seguir en Venezuela con una gran proporción de apellidos vascos*».

Enrique Tejera, abogado y *accidentalmente* banquero, embajador en España desde hace un año (no es diplomático de carrera, aunque fue embajador de Venezuela en Washington de 1963 a 1968), completó el repaso a su país hablando de la *orimulsión*, un producto venezolano que se elabora con petróleo y vapor de agua y reemplaza con ventajas al carbón o al fuel-oil; y de la pasta. De la pasta de comer. No en vano, Venezuela es el mayor consumidor de pasta (trece kilos y medio por persona y año), tras China e Italia. Y esto ya, seguro, que no es por influencia de los vascos.

El Alcalde de Barcelona

EMBAJADA DE VENEZUELA

2 5 SET. 1997

FECHA RECEPCION

Septiembre de 1997

Excmo. Sr. D Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela

Apreciado Embajador:

Los próximos días haré efectiva mi renuncia a la Alcaldía. Habrán sido casi quince años al frente de la ciudad. Una etapa larga, intensa y enriquecedora, en la que las satisfacciones han pesado mucho más que las dificultades.

En el momento de dejar esta responsabilidad e iniciar una nueva etapa, quiero agradecerle la colaboración que me ha prestado en el trabajo realizado desde el Ayuntamiento que he tenido el honor y el orgullo de presidir.

Muy cordialmente,

Pasqual Maragall

Plaça Sant Jaume, 1 08002 Barcelona España
Teléfono 34-3 / 291 47 00 Fax 34-3 / 317 01 39 E-mail alcaldia@mail.bcn.es

EMBAJADA DE VENEZUELA
Emb.
2 4 SET. 1997
FECHA RECEPCION

Centro
Nacional **Autónomo** de
Cinematografía

CNAC N° 1258

Caracas, 22 de Septiembre de 1997

Doctor
ENRIQUE TEJERA PARIS
Embajador de Venezuela en España
Su Despacho

EMBAJADA DE VENEZUELA
2 3 SET. 1997
FECHA RECEPCION

Estimado Embajador:

Tengo el agrado de dirigirme a usted en la oportunidad de hacer referencia a su comunicación vía fax N° 551-97 de hoy, y agradecerle su diligente gestión para contactar a empresas españolas interesadas en participar en el Encuentro Empresarial del Sector Audiovisual de Europa y el G-3 del Cine, a realizarse en Caracas del 3 al 9 de noviembre de 1997.

Al reiterarle nuestra gratitud, reciba nuestro testimonio de aprecio y consideración,

Atentamente,

María Eloisa Pinto
Directora de Relaciones Internacionales

Centro Nacional Autónomo de Cinematografía
Relaciones Internacionales

IGO CISNEROS
O COLGATE ALA SUR
LOS RUICES
70102, CARACAS, VENEZUELA
UNICOM: (002) 2381775
2 / 2381504 / 2381870
2394786 / 2385220

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

Nº 0904-A

Madrid, 19 SET. 1997

Señor Doctor
Antonio Luis Cárdenas
Ministro de Educación
Caracas.-

Estimado Ministro:

Me es placentero dirigirme a usted en la ocasión de comunicarle que ayer, jueves 18 de septiembre, almorcé con el Director General de Casa de América señor Tomás Rodríguez-Pantoja Márquez, quien me pidió le transmitiera que vería con especial agrado que usted presidiera junto con la Ministro de Educación Doña Esperanza Aguirre y Biedma, un acto sobre las relaciones históricas entre Venezuela y España, durante el cual el doctor Guillermo Morón presentaría también su monumental "Historia de América".

Mucho me contentaría que usted pudiera aceptar esta invitación. Nuestro común amigo el Embajador Carlos Bivero, Director General del Ministerio de Relaciones Exteriores, está al tanto del asunto y me ha ofrecido hablar con usted sobre su visita a España.

Esta invitación vendría a reemplazar la que prematuramente, al parecer, hizo a usted el Embajador de España en Caracas señor Miguel Ángel Fernández Mazarambroz, pues esa invitación para el día 21 de octubre estaba vinculada a una entrevista televisada entre el Presidente de la República doctor Rafael Caldera y el Presidente de Gobierno D. José María Aznar. Esta entrevista ha sido suspendida por problemas de carácter técnico.

Cordialmente,

Un cordial abrazo,

Enrique Tejera París
Embajador

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Secretaría Gener

Querido/a amigo/a:

Te agradezco sinceramente tu felicitación por mi elección como Secretario General del Partido Socialista Obrero Español.

Un cordial saludo,

Joaquín Almunia

Ferraz, 70 - 28008 Madrid
Teléf.: 582 04 44 - Fax: 582 04 22

EMBAJADA DE VENEZUELA
18 SET. 1997
FECHA RECEPCION

Consulado General de Venezuela

Hurtado de Amézaga, 27 - 9.º
Teléfono 444 49 66
Fax. 444 89 11
48008 BILBAO (España)

£ !

Bilbao (España), 18 DE SETIEMBRE DE 1.997

TRANSMISION FAX

Número: 093 -

Para: EMBAJADA DE LA REPUBLICA DE VENEZUELA

Atención: SRA. OLGA LEON, SECRETARIA DEL EMBAJADOR

De: LIC. ROSARIO VARELA, VICE-CONSUL

SEÑORA LEON:

EN RELACION A LA VISITA DEL EMBAJADOR TEJERA A EUSKADI A PARTIR DEL LUNES 22 DE LOS CORRIENTES, ANEXO LE REMITO COPIA DE LA "ULTIMA" VERSION DEL PROGRAMA, DIRECCIONES, TELEFONOS y CONTACTOS EN LOS DISTINTOS ENCUENTROS, ASI COMO TAMBIEN LOS CURRICULA DEL LEHENDAKARI ARDANZA Y EL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO VASCO, JOSEBA LEIZAOLA. COMO YA HABIAMOS CONVERSADO POR TELEFONO, FALTAN ULTIMAR DETALLES SOBRE TODO CON LO - QUE TIENE QUE VER CON LA RUEDA DE PRENSA.

ATENTAMENTE,

REPUBLICA DE VENEZUELA · Consulado General en Bilbao ·

ROSARIO VARELA SUAREZ
VICECONSUL

SE ENVIAN SIETE (7) PAGINAS INCLUIDA LA PRESENTE.-

VISITA OFICIAL DEL EMBAJADOR ENRIQUE TEJERA PARIS AL PAIS VASCO (PROGRAMA)

DOMINGO 21

Llegada al Hotel López de Haro.

LUNES 22

09:00 Desayuno con la prensa, Hotel López de Haro

10:00 Visita al Consulado General de Venezuela

11:00 Encuentro con el Alcalde de Bilbao, Sr. Josu Ortuondo Larrea, en la sede del Ayuntamiento.

12:00 Entrevista con el Presidente del Partido Nacionalista Vasco (PNV), Sr. Xabier Arzalluz , en la sede del partido.

15:30 Salida a Gernica. Encuentro en el Lobby del Hotel López de Haro.

16:30 Llegada a Gernica. Encuentro con el Alcalde de Gernica, Sr. Eduardo Vallejo de Olejua. Visita a la Casa de Juntas de Gernica

18:00 Salida a la Puebla de Bolívar

18:30 Llegada y encuentro con el Alcalde de Marquina , Sr. Laurentzi Aretxabaleta , el Alcalde Pedáneo de la Puebla de Bolívar, Sr. Agustín Barructabeña y miembros de la Asociación Vasco-Venezolana.

MARTES 23

08:45 Salida a Vitoria. Encuentro en el Lobby del Hotel López de Haro

10:00 Entrevista con el Lehendakari José Antonio Ardanza

11:00 Entrevista con el Secretario General de Acción Exterior, Sr. Andoni Ortuzar y con el Director de Cooperación al Desarrollo, Sr. Josu Legarreta (Palacio de Ajuria Enea).

01:15 Entrevista y almuerzo con el Presidente del Parlamento Vasco, Sr. Joseba Andoni Leizaola.

GCP
Bilbao, 16.09.97

DIRECCIONES Y TELEFONOS DE LOS SITIOS A VISITAR POR EL EMBAJADOR TEJERA PARIS DURANTE SU VISITA EN EUSKADI

LUNES 22
BILBAO

09:00	Desayuno con la Prensa en el Hotel López de Haro, Salón Club (*). Calle Obispo Orueta, nº 2 y 4. Telf.423-55-00
10:00	Consulado General de Venezuela: Calle Hurtado de Amezaga Nº 27, 9º. telf. 444-49-66, 444-52-84; Fax 444-89-11
11:00	Ayuntamiento: Campo Volantín, nº1. Telf. 445-00-49 (Secretaria del Alcalde, Carmen).
12:00	Partido Nacionalista Vasco (PNV). Ibañez de Bilbao nº 16, Edificio Sabin Etxea. (Detrás de los Jardines de Albia) Telf. 4359400.

GERNICA

16:30	Ayuntamiento. Plaza Fuero, 3 Telf. 6250748.

MARQUINA

18:00	Puebla de Bolivar. Telef. 6164114 (Contacto: Ana Arriaga, Dir. Musco Bolibar).

MARTES
VITORIA (Alava)

08:45	Salida
10:00	Presidencia. Palacio de Ajuria Enea. Navarra, 2.Vitoria. Telef. (945) 187900. (Sec. del Lehendakari: Gema)
11:00	Secretaria de Acción Exterior - Dirección de Cooperación al Desarrollo. (Idem)
01.15	Parlamento Vasco. Becerra Bengoa, 2/9 , Vitoria. Telf (945) 24-78-00; 24-85-00

(*) **Nota:** Lo del Salón para el desayuno, todavía no está confirmado porque depende del número de periodistas que finalmente asistan.
Medios de Comunicación - Confirmados: Diario Deia, Diario El Correo Vasco, Telebilbao; No confirmados: Diario El Mundo, Diario El Correo,

Diario Egin, Radio Nervión, Diario El País. Número aproximado de periodistas ya confirmados: 6; sin confirmar (?).

Bilbao,16.09.97
GCP

VISITA OFICIAL DEL EMBAJADOR TEJERA PARIS Y SEÑORA AL PAIS VASCO

DATOS BIOGRAFICOS DEL LEHENDAKARI ARDANZA

El Lehendakari (Presidente) del Gobierno Vasco, José Antonio Ardanza Garro, nació en Elorrio (Bizkaia) el 10 de junio de 1941. Está casado con Gloria Urtiaga Unda, profesora de E.G.B. y es padre de dos hijos: Nagore y Aitor.

Inició su carrera de Derecho en la Universidad de Deusto (Bilbao) en 1963, obteniendo la Licenciatura en 1968. Un año más tarde, comenzó a trabajar en la Cooperativa de Crédito Caja Laboral Popular del Grupo Mondragón. Desde ese año y hasta 1983 fue responsable de la Asesoría Jurídica de esta entidad financiera y de las empresas que integran al Grupo Cooperativo de Mondragón (uno de los principales grupos industriales del País Vasco).

La trayectoria política de José Antonio Ardanza está vinculada desde sus inicios al Partido Nacionalista Vasco (PNV).

En las primeras elecciones municipales democráticas de abril de 1979, fue elegido Alcalde de Mondragón, cargo que desempeñó hasta el mes de marzo de 1983. Ganó, al frente de la candidatura del PNV, las elecciones celebradas en abril de ese año a Juntas Generales de Gipúzcoa (Parlamento Provincial). Estuvo al frente de la Diputación Foral hasta el 25 de enero de 1985, fecha en la que fue nombrado Lehendakari de Euskadi por el Parlamento Vasco.

Posteriormente ha sido elegido Lehendakari en tres ocasiones: el 26 de febrero de 1987 (tras las elecciones celebradas el 30 de noviembre de 1986), el 1 de febrero de 1991 (tras los comicios del 28 de octubre de 1990) y finalmente, el 29 de diciembre de 1994.

En el concierto exterior, el Lehendakari Ardanza ha desplegado una intensa actividad, realizando varias visitas oficiales a América, entre ellas a Estados Unidos (1988 y 1994), Argentina (1988 y 1992), Uruguay (1988), México (1992), Chile (1992), Colombia y Venezuela (1995), México y

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. Madrid 28020
Tlf: 555-12.00
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

22

TELEFAX

PARA:	Ciudadano Ministro de Relaciones Exteriores Caracas.
DE:	Embajada de Venezuela
ASUNTO:	Contribuciones de Venezuela a los organismos internacionales con sede en Madrid.

FECHA	MENSAJE N°	TOTAL HOJAS
		2

Con relación a su comunicación Nº 00935 del 1 de agosto de 1997, tengo el agrado de transmitirle los montos que Venezuela tiene pendiente por concepto de cuotas y contribuciones con los organismos internacionales con sede en Madrid.

1.-Organización Mundial de Turismo (OMT):

1984	53.968,00
1985	65.385,00
1986	73.540,70
Total US$	**192.893,70**

2.-Organización de Estados Iberoamericanos (OEI)

El 95,19 % de la cuota correspondiente a 1993....	52.474,09
Cuota correspondiente a 1994	57.881,00
Cuota correspondiente a 1995	60.755,00
Cuota correspondiente a 1996	63.814,00
	234.924,09
Cuota correspondiente a 1997	67.005,00
Total US$	**301.929,09**

3.-Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICCAT):

Año 1994 ..... 7.695.883
Año 1995 ..... 8.669.627
Año 1996 .....12.938.142
Año 1997 .....13.555.033
Total Pesetas 42.858.685

Informo que estoy procediendo a establecer contacto con las organizaciones señaladas a fin de identificar qué posibilidades existen para redefinir los compromisos pendientes, revisar los baremos que sirven para fijar las cuotas de Venezuela, así como adelantar algunos criterios sobre la justificación o no para seguir siendo miembro de estas organizaciones.

Atentamente,

Enrique Tejera París
Embajador.

REP

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. Madrid 28020
Tlf: 555-8452, 53, 55 y 61
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

TELEFAX

PARA:	**Embajador Enrique Tejera París**
DE:	**Antonieta M. de Martínez**
ASUNTO:	**Aide Memoire**

Fecha	Mensaje Nº	Total Hojas
22/8/97	498 97	TRES

Querido Embajador:

Recapitulo la información que le di por teléfono:

- Se recibió de Política Internacional (Myriam Feil) la conformidad para proponer al Ministerio de Asuntos Exteriores la instalación de la Comisión Binacional, en la oportunidad de la inauguración del ciclo en Casa de América por el Canciller Burelli (29-30 septiembre). Ya lo comuniqué verbal y por escrito al MAE, al Subdirector General de Países Andinos, Brasil y Cuenca del Plata, señor José Antonio Martínez Villareal (Eduardo Gutiérrez y Fernando Villalonga todavía están de vacaciones). La Delegación venezolana estará integrada por Milagros Puig y Myriam Feil, y funcionarios de esta Misión. Por favor solicítele a Myriam información de una reunión preliminar que tuvieron en el Ministerio sobre los posibles temas a incluir en agenda.

- De acuerdo a la comunicación de fecha 18 de julio del presente año, enviada al señor Alvaro Nuñez de Villavicencio por la Subdirección General de Política Comercial con Iberoamérica y Países ACP del Ministerio de Economía y Hacienda, Venezuela podría calificar para los créditos Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD), cito textual: "Por el momento, Venezuela no ha confirmado su deseo de acogerse a dicha modalidad financiera, lo que sin embargo sí podría producirse en el próximo otoño. En tal caso, lo publicaríamos en la sección de Noticias del FAD del Boletín de Información Comercial al que puede usted suscribirse".

- Le recuerdo que para el jueves 18 de septiembre, a las 7:00 pm., usted recibirá en la Residencia e intercambiará opiniones con el grupo de la XIV Promoción del IESA que vienen en visita académica a España. Llegan a Madrid el 14/9/97 y estarán hasta el 26 de septiembre. Usted le comentó a Ramón que les ofrecería un pequeño coctel ese día.

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA

- Por otra parte, se recibió un Fax de la Dirección de Cooperación Internacional (Lourdes Molino), en el cual solicitan la colaboración de la Embajada para un proyecto del Ingeniero Juan Carlos Parisca, quien se identificó como Asesor de la Gobernación del Estado Mérida, para la construcción de el "Sistema de Transporte Masivo de Mérida OFIMETRO". Tal como le exprese por teléfono Ramón y yo pensamos que estos dos asuntos pudieran ser materia de la Comisión Binacional, lo sometemos a su consideración.

- Con relación a las Jornadas Hispano-Venezolanas (en el mes de noviembre), Ramón le gustaría saber si éstas se realizarán con motivo de la VII Cumbre Iberoamericana. Hasta la fecha no se ha producido la carta del Señor Presidente de la República invitando al Presidente de la CEOE, José María Cuevas, con un grupo de empresarios españoles a dichas jornadas que se celebrarían en Venezuela.

- Recibí respuesta de Marcos Miliani (Director General Sectorial de Asuntos Internacionales Conac), un poco molesto porque lo llamé al botón, en el Fax de fecha 14 de agosto me decía que me comunicaría el resultado de una Reunión del Directorio del CONAC para reformular el programa en Casa de América, todavía no he recibido noticia alguna al respecto. Por favor, llame usted a Ludmila Calvo a los teléfonos 484-7874 y 481-1496.

- Someto a su consideración el siguiente asunto: la cooperación bilateral del Tratado General de Cooperación y Amistad abarca los ámbitos políticos, económico y financiero, técnico y científico-tecnológico, jurídico y consular. Podría ser un tema de agenda de la Comisión Binacional el intercambio -por los canales que al efecto se establezcan- de información para prevenir el tráfico de drogas. Le recuerdo que en los informes enviados mensualmente por la policía española aparecemos primero que Colombia en las cantidades de cocaína incautada en los distintos puestos fronterizos (Barajas, Galicia), y en una reunión que mantuvimos Jeidy Cabrera y yo con el Jefe de Estupefacientes de la Comisaría de Barajas, éste nos indicó que no hay un canal de intercambio de información con las autoridades policiales venezolanas, no se si este tema se pudiese incluir en el ámbito consular.

- Le adjunto copia de la carta enviada al Doctor Guillermo Morón.

- No hemos podido hablar con Fillipi. El Embajador Werner Corrales me dijo que creía que Fillipi se encontraba en Caracas, al parecer por tres meses. Por favor llámelo por teléfono para saber si está en disposición de dictar la conferencia, en caso de no poder incluiríamos a Domingo Miliani en lugar de Fillippi.

Ag 1997 @ @
(Entrega p. Alb. Procesal p. J.

En la primera década del próximo siglo, los estudios de Cametro señalan que el sistema Metro - Metrobus debe atender una tercera parte de la demanda total de transporte del Area Metropolitana de Caracas y la mayor parte del transporte público.

Desde hace cuatro años y por razones del retraso en el pago de las deudas vencidas con Francia, Cametro no ha podido continuar con este programa.

No fue sino en Marzo próximo pasado que pudo aceptarse la invitación del Ministro de Comercio Exterior de Francia al Presidente de Cametro.

Asistió el Vice-ministro de Transporte y Comunicaciones, Ing. Roberto Centeno acompañado del Gerente de Finanzas de Cametro, Econ. Sixto Lopez, logrando exponer con éxito el programa de las nuevas etapas del Metro de Caracas y obteniendo el ofrecimiento de las Autoridades francesas de apoyo financiero a estos desarrollos y levantando las limitaciones mantenidas por la DREE y COFACE.

Banque Paribas de Francia, institución bancaria que ha ejercido liderazgo los financiamientos del Metro hasta el presente, envió al MTC una carta concretando la propuesta de financiamiento del 100% del primer tramo de la línea 4 tanto del Sistema Integral como de las Obras Civiles, con capitalización de intereses y a plazos de más de 10 años para facilitar su inclusión dentro de las limitaciones presupuestarias actuales.

Queda tan solo pendiente la inclusión de las partidas solicitadas por Cametro, a través de MTC a Cordiplan, tanto en la Ley Paraguas de 1.998 como para el Presupuesto Ordinario.

La circunstancia de que 1.998 será un año electoral, obliga a que la decisión de continuar el Metro e implementar las leyes y autorizaciones correspondientes, se tome de inmediato y así enfrentar el caos de transporte que amenaza la ciudad.

Demás esta decir que estas obras generan empleo en el sector construcción, actualmente con el mayor índice de desempleo y que el factor multiplicador de la inversión en este sector favorecería grandemente la reactivación económica.

EMBAJADA DE VENEZUELA
ETP
- 4 AGO. 1997
FECHA RECEPCION

2345971

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. Madrid 28020
Tlf: 555-8452, 53, 55 y 61
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

T E L E F A X

PARA:	**M.R.E.** **ATENCIÓN: EMBAJADOR CARLOS BIVERO** **DIRECTOR GENERAL**
DE:	**EMBAJADOR ENRIQUE TEJERA PARÍS**
ASUNTO:	**CONVERSACIONES HISPANO-VENEZOLANAS**

Fecha	Mensaje Nº	Total Hojas
05 SET. 1997	510 97	

Tengo el agrado de dar a usted los nombres y cargos de las personas que acompañarán al Secretario de Estado para la Cooperación Internacional y con Iberoamérica señor Fernando Villalonga, en las conversaciones informales bilaterales, que tendrán lugar los días lunes 15 y martes 16 del presente mes:

- Señor Luis Espinosa, Secretario General de la Agencia Española de Cooperación Internacional.
- Señor Jesús Gracia, Director General del Instituto de Cooperación Iberoamericana.
- Señor Eduardo Gutiérrez, Director General de Política Exterior con Iberoamérica del Ministerio de Relaciones Exteriores.
- Señor Manuel Valencia, Director General de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores.
- Señor Román Ollarzun, Director de Gabinete del Secretario de Estado para la Cooperación Internacional y con Iberoamérica.
- Señor Alonso Descallar, Vocal Asesor, Ministerio de Asuntos Exteriores.

2.- Salvo mejor opinión suya, le sugiero hacerse acompañar por:

- La Embajadora Myriam Feil, Directora de Europa, cuya presencia sería realmente importante pues garantiza como nadie, en razón de su cargo, el delicado seguimiento de esta reunión, así como la coordinación, desde nuestro Ministerio, de las actividades que al respecto tienen la Embajada de España en Caracas y de de usted en Madrid.
- La Ministro Consejero Antonieta M. de Martínez.
- La Segundo Secretario Lourdes Cobo.
- El Agregado Comercial Ramón Pérez Parra.
- Y por el suscrito.

Atentamente,

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

AMM

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. Madrid 28020
Tlf: 555-8452, 53, 55 y 61
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

TELEFAX

PARA:	**EMBAJADOR ENRIQUE TEJERA PARIS**
DE:	**ANTONIETA M. DE MARTÍNEZ**
ASUNTO:	**PROPUESTA SOBRE PROGRAMA EN CASA DE AMÉRICA**

Fecha	Mensaje Nº	Total Hojas

Querido Embajador:

Espero se encuentre mejor de su problema odontológico. Por aqui todo normal.

Quisiera proponerle lo siguiente:

- En vista que el Ministro Burelli no vendrá a España en la fecha originalmente prevista.
- Que en consecuencia la instación de la Comisión Binacional es probable que se realice cuando el Ministro esté en Madrid.
- Que el CONAC no ha dado señales de vida.
- Que Casa de América está de vacaciones.
- Que el comienzo de un programa que no se ha negociado me parece un disparate.
- Le propongo decirle definitivamente al CONAC que no hay programa cultural y rodar la inauguración del ciclo de conferencias para finales de septiembre con la presencia del Canciller, y el cierre a su cargo en el mes de octubre.

Cariños a Doña Pepita (todavía no hemos podido sacar de aduanas lo que envío el Conac) y a los muchachos.

Antonieta

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1 Madrid 28020
Tlf: 555-8452, 53, 55 y 61
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

TELEFAX

PARA:	**EMBAJADOR ENRIQUE TEJERA PARÍS**
DE:	**ANTONIETA M. DE MARTÍNEZ**
ASUNTO:	**PROGRAMA EN CASA DE AMÉRICA**

Fecha	Mensaje Nº	Total Hojas
07 AGO. 1997		2

Querido Embajador:

Con relación al programa en Casa de América, tanto el ciclo de conferencias como las actividades culturales por cuenta del CONAC, le informo lo siguiente:

- Recibí una llamada telefónica de Hortensia Campanela, a cargo de quien está la coordinación del ciclo de conferencias, para precisar el inauguración el día 2 de septiembre e indicarme que Casa de América había cursado notificación al Ministerio de Asuntos Exteriores para garantizar la presencia del Ministro español. En vista que el Canciller Burelli no estará en Madrid para esa fecha, la señora Campanela me comunicó que entonces hablaríamos nuevamente el 1° de septiembre y que se cursarían invitaciones para las demás conferencias en septiembre pues salen de vacaciones el 15 de agosto.

- Hoy le respondí la llamada telefónica al Embajador Luis Xavier Grisanti, quien me informó que espera una misión los días 15, 16 y 17 de octubre del Presidente de la Comunidad Andina Fabian Alarcón, acompañado de varios Ministros de Relaciones Exteriores de Países Andinos y también Alegrett, en reuniones con la Comunidad Europea. Quería siempre dictar su conferencia, pautada para el día 14, pero en tempranas horas de la mañana; le explique que a esa hora no podíamos garantizarle una nutrida audiencia, así que sugiere ubicar su conferencia el día 2 de octubre.

- Se recibió un Fax del Embajador Carrera Damas, en el cual muy finamente le pregunta quién pagará los gastos de transporte aéreo.

- Ayer llamó Lidia Blanco, Coordinadora de Actividades de Casa de América, para comunicar que esa Institución sólo tiene presupuesto para la exposición de artes

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA

plásticas, que si el Conac desea presentar grupos musicales, etc. debe asumir todos los gastos.

- Paralelamente se recibió un Fax de Marcos Miliani, quien no ha dado respuesta a las comunicaciones relacionadas con el famoso presupuesto, planteando que como Jesús Sevillano se presentará en Casa de América el 10 de octubre?, le busquemos una presentación en la Universidad de Salamanca. Le contestaré reseñando la conversación telefónica sostenida con Lidia Blanco.

- Hoy supimos, porqué llamamos por teléfono, que la Ministro de Educación Esperanza Aguirre no asistirá a la VII Reunión Iberoamericna de Educación preparada por la Secretaria Pro-Tempore de la VII Cumbre. Se lo participo porque ya es la segunda reunión de este tipo que no asiste la persona invitada.

- Se recibió un Fax de Guillermo Morón aceptando la fecha del 18 de septiembre para la presentación de la Historia de America e indicando que comienza a hacer los preparativos de viaje, si el ciclo se inaugura el 29 o 30 de septiembre no hay conferencia el 18, le ruego hable usted con él.

Lo llamaré hoy a las cinco de la tarde, hora de Caracas, para que me de sus instrucciones lo planteado en este Fax y en el anterior del viernes pasado.

Antonieta

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. Madrid 28020
Tlf: 598-12-00
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

TELEFAX

PARA:	EMBAJADOR TEJERA PARIS
DE:	GLADYS POU
ASUNTO:	DEFICIT PRESUPUESTARIO

Fecha	Mensaje Nº	Total Hojas
31/07/97		1

Buenos días Embajador, la presente como usted indicó telefónicamente, es para informarle que el déficit encontrado en la transferencia enviada por MRE, parece indicar que corresponde con la Paga Extraordinaria de Julio.
Como lo dice en su nota DGSSA/DPRO N° 000004, el Embajador Otto Veitia, " LAS REMESAS DEL TERCER Y CUARTO TRIMESTRE VAN A DISMINUIR EN RELACION CON LOS DOS ADELANTOS DE FONDOS GIRADOS....".
Las únicas dos remesas han sido:

1ª SANEAMIENTO DEL SISTEMA DE CALEFACCION, por importe de 71.658 US$, la cual fue aprobada en Noviembre de 1996. ,por lo cual suponemos que no debería ser descontada del presupuesto de este año.

2ª PAGA EXTRAORDINARIA DEL MES DE JULIO, por un importe de 17.069,12 US$, cifra que coincide aproximadamente con el diferencial no percibido para el tercer trimestre, lo cual es extraño ya que este dinero siempre ha sido enviado, como Complemento de Gastos de Funcionamiento.
Tomando en cuenta el perjuicio que nos acarrea un déficit de estas proporciones, es conveniente que nos aclaren la situación, con el fín de planificar nuestro presupuesto para fín de año
También deseo informarle y es propicia la ocasión para reiterarle al Embajador Veitia, nuestro DGSSA n° 0554, ya que estamos en una bomba de relojería y el sistema eléctrico está acarreando problemas, (hay pequeños cortocircuitos, que estropean las computadoras), con su correspondiente gasto y pérdida de información.
No quiero darle más el tostón, mis mejores deseos en sus vacaciones, saludos a la Sra. Tejera.
GLADYS POU


Asturias
Cantabria
P. Vasco
Galicia
Andorra
La Rioja
Navarra
Cataluña
C. León
Aragón
Madrid
C. La Mancha
Valencia
Extremadura
Baleares
Murcia
Andalucía
Canarias
Ceuta
Melilla


Madrid
Galicia
Bilbao
Barcelona
Sta. Cruz de Tenerife


MAR CANTÁBRICO
FRANCIA
OCÉANO ATLÁNTICO
PORTUGAL
MAR MEDITERRÁNEO
PRINCIPADO DE ASTURIAS
CANTABRIA
GALICIA
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA
LA RIOJA
ANDORRA
CATALUNYA
CASTILLA Y LEON
ARAGON
COMUNIDAD DE MADRID
CASTILLA LA MANCHA
EXTREMADURA
COMUNITAT VALENCIANA
ILLES BALEARS
REGION DE MURCIA
ANDALUCIA
CANARIAS
MARRUECOS
Santiago de Compostela
Lugo
Oviedo
Santander
Bilbao
Vitoria
Pamplona
León
Burgos
Logroño
Huesca
Palencia
Soria
Zamora
Valladolid
Zaragoza
Segovia
Salamanca
Ávila
Guadalajara
Madrid
Teruel
Toledo
Cuenca
Cáceres
Badajoz
Ciudad Real
Albacete
Córdoba
Jaén
Huelva
Sevilla
Granada
Almería
Málaga
Cádiz
Ceuta
Melilla
Las Palmas de Gran Canaria
OCEANO ATLANTICO

C I F R A D O

MADRID, 21 DE JULIO DE 1997

GM
XE-

SUYO XGM-708 DEL 18 DE JULIO DE 1997.
MUCHO APRECIARE MANTENER ESTA MISION INFORMADA EN RELACION A LA SOLICITUD DE EXTRADICION DEL ESPAÑOL RAMON SAGARZAZU GASTELUMENDI. EN MI MODESTA OPINION DICHO CIUDADANO HA DEBIDO SER DEVUELTO A HOLANDA IMPIDIENDO SU INGRESO A VENEZUELA EN UN MOMENTO TAN INOPORTUNO, CUYAS SECUELAS INVOLUCRAN EN PRINCIPIO UN PROCESO DE EXTRADICION, Y EN TODO CASO UNA PENDENCIA DE RESULTADO INCIERTO.
TAL VEZ LA SOLUCION DE SU DEPORTACION A UN TERCER ESTADO SEA LA MAS LOGICA.
HASTA LA FECHA EL GOBIERNO ESPAÑOL NO HA HECHO ANTE ESTA MISION NINGUN CONTACTO AL RESPECTO

ENRIQUE TEJERA . EMBAJADOR

Descanso

12.00 h.

«Ensayo y creación literaria. Rebañaduras a la obra de Pedro Díaz Seijas y Alberto Jiménez Ure»

D. ALFREDO PÉREZ ALENCART
Cátedra de Poética «Fray Luis de León»

12.30 h.

«El mundo de los agujeros. El pensamiento y la renovación estética en la obra de Francisco Pino»

D. RAÚL VACAS
Poeta español

13.00 h.

Presentación del libro **"Largo intento"** (Quirón Ediciones, Valladolid, 1997), del poeta español Jesús Fonseca Escartín.

Intervienen Alfonso Ortega Carmona (autor del estudio introductorio) y Jesús Fonseca.

Aula Minor A de la Universidad Pontificia

Miércoles, 30 de julio

10.00 h.

«La poesía de Eugenio Montejo a finales del siglo»

D. OCTAVIO GONZÁLEZ
Poeta venezolano. Doctorando en Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Salamanca

10.30 h.

Presentación del libro **"Adios al siglo XX"** (Ed. Renacimiento, Sevilla, 1997), del poeta venezolano Eugenio Montejo.

Intervienen Alfredo Pérez Alencart y Octavio González.

11.00 h.

«Mariano Picón Salas y el pensamiento de independencia en Venezuela»

Dª. JOSEFINA BERNAL
Decana de la Facultad de Humanidades y Educación de la UCV

Descanso

12.00 h.

Presentación del libro **«Imagen varia de Guillermo Morón»** (Cátedra de Poética «Fray Luis de León», Salamanca, 1997), del escritor hispano-peruano Alfredo Pérez Alencart.

Intervienen Alfonso Ortega Carmona y Alfredo Pérez Alencart.

12.30 h

Presentación del libro **«Pagadero al portador»** (Editorial Betania, Madrid, 1997), novela del escritor hispano-venezolano Carlos Pérez Ariza (Málaga, 1947).

Intervienen Carmen Ruiz arrionuevo y Carlos Pérez Aviza.

Aula Minor A de la Universidad Pontificia

13.15 h

Conferencia de clausura:

D. GUSTAVO ARSTEIN
Secretario del Consejo Nacional de la Cultura de Venezuela

«Juan Nuño entre España y Venezuela»

Aula Magna de la Universidad Pontificia

Otras ponencias presentadas:

«Redimirse por la escritura. Una reflexión sobre la novela "Viejo" de Adriano González León». D. LUIS FRAILE DELGADO, *Catedrático de Latín, poeta y ensayista español.*

«Mario Briceño Iragorry (1897-1958). Tradición y nostalgia de hispanidad». D. DOMINGO MILIANI, *Ensayista venezolano.*

Coordinador:

PROF. ALFREDO PÉREZ ALENCART

COLABORAN:

Caja Salamanca y Soria
Obra Social y Cultural

CONAC

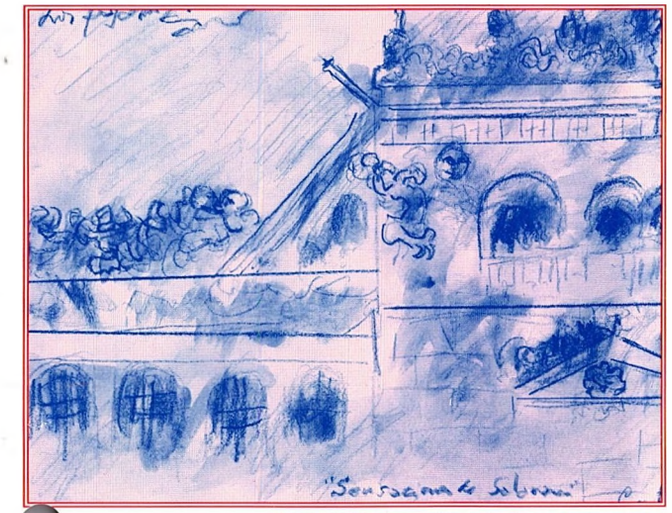
Cursos de Lengua y Cultura Españolas (UPSA)

Junta de Castilla y León

Universidad Central de Venezuela
Fac. de Humanidades y Educación

I Encuentro Internacional

Literatura y Pensamiento Siglo XX en España y Venezuela



Palacio de Monterrey *(Dibujo de Carlos Contramaestre)*

Salamanca, 28 al 30 de julio de 1997

Cátedra de Poética «Fray Luis de León»
UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA

Presentación

Venezuela, con su literatura y pensamiento, ha venido constituyendo en los últimos años materia de reflexión, análisis y publicaciones por parte de la Cátedra de Poética «Fray Luis de León» de la Universidad Pontificia de Salamanca.

Este país, junto a Cuba y Perú, ocupa lugar destacado en nuestra programación de actividades encaminadas a difundir en España otras expresiones culturales del mismo territorio de la lengua.

Con Venezuela comenzamos otro lugar de encuentro, un nuevo bloque de trabajo de la Cátedra; es decir, el de los encuentros internacionales para analizar la literatura y el pensamiento de determinado país iberoamericano, vinculándolo siempre con España, en esa necesaria correspondencia que debe presidir nuestras relaciones culturales.

Evidentemente, en esta oportunidad y por cuestiones de tiempo, no será posible abordar la obra de tantos y tan buenos representantes de la literatura y del pensamiento de Venezuela y España. Sólo hemos podido dar acogida a unas muescas de ese amplio panorama.

Esta primera edición de los encuentros tiene, además de los ensayos que se presentarán sobre poetas, novelistas, filósofos o historiadores, el ingrediente añadido de la presentación de seis libros, tres de ellos publicados hace pocas semanas por nuestra Cátedra, y otros tres fuera de ella pero con sus autores siempre vinculados a Salamanca. Se tratan de los libros de Jesús Fonseca, Eugenio Montejo y Carlos Pérez Ariza.

Muchas son las energías que se han unido para hacer realidad este I Encuentro. Destacamos la colaboración de la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad Central de Venezuela (UCV), con su importante Instituto de Investigaciones Literarias; El Consejo Nacional de la Cultura de Venezuela (CONAC); la Junta de Castilla y León, desde su Consejería de Educación y Cultura; el siempre presente apoyo de la Obra Social y Cultural de Caja Salamanca y Soria, así como la cercana colaboración de la dirección de los Cursos de Lengua y Cultura Españolas de la Universidad Pontificia.

Lunes, 28 de julio

José Balza: Ahora Salamanca; Después Caracas

Presentación del Libro-Homenaje

«MEMORIA Y PALABRA DEL DELTA»

Homenaje Internacional al escritor venezolano José Balza

12.00 h.

D. ALFONSO ORTEGA CARMONA
Director de la Cátedra de Poética «Fray Luis de León»

D. GUSTAVO ARSTEIN
Secretario del Consejo Nacional de la Cultura de Venezuela

Dª. JOSEFINA BERNAL
Decana de la Facultad de Humanidades y Educación de la UCV

D. ENRIQUE TEJERA PARIS
Embajador de Venezuela en España

D. AGUSTÍN DE VICENTE
Jefe del Servicio de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León

Dª. MERCEDES DE SANDE
Directora de los Cursos de Lengua y Cultura Españolas de la Universidad Pontificia de Salamanca

Conferencia inaugural:

«José Balza o el itinerario de la memoria»

Dª. CARMEN RUIZ BARRIONUEVO
Catedrática de Literatura Hispanoamericana de la Universidad de Salamanca
Cátedra Ramos Sucre

Discurso del escritor homenajeado

Aula Magna de la Universidad Pontificia

17.00 h.

«Después Balza. José Balza y la nueva narrativa venezolana»

D. JUAN CARLOS MÉNDEZ GUEDEZ
Escritor venezolano. Doctorando en Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Salamanca

17.30 h.

"Vicente Gerbasi: El relámpago extasiado"

D. REMO RUIZ
Poeta español. Doctorando en Literatura Hispanoamericana en la Universidad Complutense de Madrid

18.00 h.

"Balza en la narrativa de fin de siglo"

D. ARMANDO NAVARRO
Director del Instituto de Investigaciones Literarias de la UCV

Descanso

19.00 h.

«Del padecer y la trascendencia. La filosofía poética de María Zambrano»

D. VÍCTOR BRAVO
Profesor de Literatura Hispanoamericana de la Universidad de Los Andes (Mérida - Venezuela)

19.30 h.

Presentación de los libros **«Introducción a la poesía de José Antonio Ramos Sucre. Una poética del mal y el dolor»**. (Cátedra de Poética «Fray Luis de León», Salamanca, 1997) y **«Figuraciones del poder y la ironía»** (Monte Ávila, Caracas, 1997), ensayos del profesor Víctor Bravo.

Intervienen Alfonso Ortega Carmona (autor del prólogo) y Víctor Bravo.

Aula Minor A de la Universidad Pontificia

Martes, 29 de julio

10.00 h.

«Carlos Noguera, el otro novelista»

D. JUAN CARLOS CHIRINOS
Narrador y ensayista venezolano. Doctorando en Literatura Hispanoamericana en la Universidad de Salamanca

10.30 h.

«José Ángel Valente: la voz y la palabra»

D. JOSÉ IGNACIO GONZÁLEZ
Poeta y narrador español

11.00 h.

«Poeta en Nueva York: *El alma de las cosas*»

D. ÁNGEL GONZÁLEZ QUESADA
Poeta, ensayista y dramaturgo español

Programa

EMBAJADA DE VENEZUELA

1 9 JUL. 1997

FECHA RECEPCION

EMBAJADA DE VENEZUELA
Emf./AMM
17 JUL. 1997
FECHA RECEPCION

CORPOZULIA

MENSAJE FAX

TELEFAX (061) 920663 921321

ENVIAR A / SEND TO: EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA

PAIS / CIUDAD / COUNTRY: ESPAÑA

Nº FAX: -597.15.83

ATENCION / ATTN: DR. ENRIQUE TEJERA PARIS - EMBAJADOR

☐ FAVOR CONTESTAR / ANSWER WANTED

☐ SOLO INFORMACION / INF ONLY

Lamento profundamente no haber podido asistir a la reunión convenida para el día 2 de julio pasado, en la sede de la Embajada de Venezuela, motivado a que la asistencia al curso en Jerez de la Frontera, se prolongó en el tiempo.

Una vez cumplido el compromiso que me llevó a España, le hago llegar mi sentimiento de pena y mis disculpas.

Espero la mejor oportunidad para planificar una gira de intercambio que promocione al Zulia, fundada en dar a conocer nuestra cultura e idiosincracia.

Atentamente,

Ing. Msc. Pedro Cerpa Castro
Presidente

BAM/yL.-

@@

ENVIADO POR / FROM

FECHA / DATE: 15/07/97

PAGINA (S) / PAGE (S)

REF

TRANSMITIDO / SENT BY

EN CASO DE NO RECIBIR BIEN LAS HOJAS TRANSMITIDAS FAVOR LLAMAR AL NUMERO (061) _____

IF YOU EXPERIENCE ANY PROBLEM WITH THE PAGES TRANSMITTED PLEASE CALL TO (061) _____

ETS

Barrec.

>

V. discurso

Fernando Moreno de Barreda Valverde

EMBAJADA DE VENEZUELA
15 JUL. 1997
FECHA RECEPCION

Madrid, 10 de Julio de 1997

Excmo. Sr. D. Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela
Madrid

Estimado amigo:

He recibido la documentación que tan puntualmente me ha enviado sobre la Isla Margarita, por lo que le quedo muy agradecido.

Cuando vuelva Santiago de su viaje a América retomaremos este asunto, si bien me temo que para este año el tiempo es muy escaso para poder desarrollar ningún proyecto serio.

En años próximos esperamos poder llevar a cabo alguna actuación en el área americana.

Reiterándole mi agradecimiento por su interés, reciba un cordial saludo.

REPUBLICA DE VENEZUELA
CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

CORRESPONDENCIA PARTICULAR

Caracas, 17 de Julio de 1997

Doctor
Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela
Ante el Reino de España
Madrid

Excelentísimo Dr. Tejera:

Me es grato dirigirme a usted con el fin de expresarle mi agradecimiento por las atenciones de que fuimos objeto durante nuestra permanencia en Madrid.

Tengo el agrado de hacerle conocer que los resultados de la misión son altamente halagadores para nuestra Institución. La subvención que fue solicitada para la realización de parte del proyecto de modernización, ya fue aprobada por la Subdirección General de Política Comercial con Iberoamérica y Países ACP dependiente del Ministerio de Economía y Hacienda.

Adicionalmente, hemos invitado al Magistrado Jefe del Gabinete Técnico del Tribunal Supremo, Sr. José María Alvarez-Cienfuegos a compartir con nosotros las experiencias logradas durante los doce años del proceso de modernización del Tribunal Supremo de España.

Apreciado Embajador, deseo dejar mi expreso agradecimiento por las finas atenciones recibidas tanto de su esposa, como del Sr. William Cárdenas y de otros funcionarios de esa representación diplomática.

En unión de mi Señora esposa, aprovecho la oportunidad para reiterarle mis sentimientos de consideración y aprecio,

atentamente,

Ismael Rodríguez Salazar
Magistrado

Adolfo P. Salgueiro

7/7/97

Apreciado Dr. Tejera P.

Con un cordial saludo.

Honrar honra!

A.

CARACAS, SA[illegible]IO DE 1997
EL UNIVERSAL 1-5

¡Gracias Venezuela!

Adolfo P. Salgueiro

Hoy se cumplen exactamente veinticinco años del día en que llegamos a Venezuela, como tantos otros inmigrantes que recibió esta tierra generosa. Desde entonces, cada lustro, en esta misma columna, hemos proclamado el agradecimiento a la patria que nos acogió en un momento triste de la historia de la Argentina natal y crucial en nuestra vida personal.

No se trata hoy de exhibir los logros de quien esto escribe, lo cual no sería del interés general, sino de resaltar a través de ellos lo mucho que Venezuela puede dar -y da- a todos aquellos que sin distinción de origen, con el cumplimiento diario de su trabajo, se esfuerzan y logran metas que, sumadas juntas, constituyen el bienestar del país y el de ellos mismos.

Aquel miércoles 5 de julio de 1972 llegaban también al aeropuerto de Maiquetía, casi a la misma hora, los restos mortales de uno de los grandes hijos de la Venezuela actual, Raúl Leoni, fallecido días antes en Nueva York. Mientras, nosotros desembarcábamos con un patrimonio compuesto por una maleta llena de ropa, ciento cincuenta dólares en el bolsillo y las aún frescas magulladuras producidas por un intento de secuestro acaecido tres días antes frente a las puertas de la mayor base militar de las afueras de Buenos Aries, suponemos que por un error de identificación, ya que para la época no desempeñábamos otra actividad que no fuese el ejercicio de la profesión de abogado y la docencia universitaria del Derecho.

Cuántas ilusiones, cuántos interrogantes y cuántas incertidumbres hubimos de afrontar, mientras tejíamos los sueños de lo que iría a ser una nueva vida en esta tierra que no nos era extraña, por ser la del origen trujillano de nuestra cónyuge, con la que sólo pudimos reunirnos cuatro meses más tarde, cuando ella terminó de malvender los bienes familiares y culminó el año escolar de los tres pequeños hijos varones que para entonces ya nos acompañaban. En aquellos días iniciales, gracias a la generosa recomendación de un entonces joven abogado (hoy eminente profesional), el doctor Francisco Palma Carrillo, tuvimos la oportunidad de conseguir un trabajo decente, afín con nuestra preparación profesional y poco a poco se fueron despejando las inquietudes materiales que naturalmente preocupan a un padre de familia.

Enseguida encontramos el calor de la amistad generosa de muchos venezolanos que no sólo nos brindaron alegría y consejo sino la oportunidad de ir ingresando a círculos que a la postre orientarían toda nuestra evolución hasta el sol de hoy. En aquella época fue clave para nosotros la generosidad del doctor Jorge Sosa Chacín, entonces decano de la Facultad de Derecho de la UCAB, quien sin conocernos personalmente asumió el riesgo de dar entrada a la docencia universitaria a quien esto escribe y a su cónyuge (también abogado) lo que nos permitió desde las aulas universitarias proyectarnos a círculos que de otra manera difícilmente nos hubieran sido accesibles, además de brindarnos el privilegio de poder contribuir a la formación de muchas promociones de abogados de la República, hoy ubicados muchos de ellos en las esferas de conducción del país.

Corría 1976 cuando adquirimos la ciudadanía por vía de naturalización, con lo que pasamos a ser parte indivisa de esta Venezuela que ya nos tenía atrapados definitivamente.

De allí en adelante, con trabajo, trabajo y más trabajo, con tesón y el apoyo de los buenos amigos todo lo demás fue natural, la introducción a esta excepcional tribuna que es **El Universal** de la mano del maestro y paternal amigo Efraín Schacht Aristeguieta, el inicio en las lides de la militancia política gracias a la generosa acogida de Enrique Tejera París, quien nos reveló los secretos del intrincado mundo de la cosa pública y de las relaciones internacionales que ya hemos transitado por más de veinte años, etcétera.

Mientras tanto, apoyados siempre por el trabajo, el apoyo incondicional y el ponderado consejo de nuestra cónyuge Leonor, pudimos proveernos de los bienes materiales necesarios para vivir con comodidad y dejar como aporte a Venezuela la educación esmerada de tres hijos ya graduados como profesionales universitarios y una cuarta -nacida en Venezuela- que se graduará el año próximo. A todo esto agreguémosle la llegada de dos nietos y queda más que evidente que nuestro destino no es sino Venezuela.

Con los años tuvimos la satisfacción de representar a nuestro país en innumerables misiones internacionales, ocupando con orgullo el sillón identificado con el nombre de nuestra patria y también la de escalar posiciones en el escalafón universitario desde profesor raso hasta jefe de cátedra y la de participar asimismo en la responsabilidad del gobierno universitario desde el Consejo de la Facultad de Derecho hasta el Consejo Universitario de la UCAB, en el que hoy ocupamos un puesto obtenido por elección. En todas estas actividades obtuvimos el reconocimiento y el respeto de muchos compatriotas y también ser adversados por otros, igual que cualquier hijo de esta tierra. Por fin... cuando el calendario lo aconsejó prudente, adquirimos nuestra parcela en un camposanto mirandino, señal inequívoca del deseo de que nuestros huesos se confundan con la tierra que los vio trabajar y que nos dio generosa cabida.

Hay sí quienes alguna vez nos recuerdan la condición de "rencauchados" como equivalente a la de ciudadanos de segunda, en ocasiones como si fuésemos usurpadores de las posiciones que hemos logrado, pero ello no ha sido obstáculo para que la gran mayoría nos considere como uno de los suyos. Es por eso que protestamos, criticamos, amamos, comparamos y sufrimos con el derecho que nos confiere el haber vertido en esta tierra abundante sudor, único título legitimador para participar en los generosos beneficios que la misma depara.

Por todas las alegrías, por los pocos dolores y por el gran balance positivo que exhibimos, hoy, cuando ya el sol nos ilumina por las espaldas, es que gritamos a pulmón lleno. **¡Gracias Venezuela!**

e-mail: apsalgueiro@etheron.net

EMBAJADA DE VENEZUELA

0 8 JUL. 1997

FECHA RECEPCION

6 Pages

El Embajador de Venezuela

Particular

PERSONAL

Madrid, 3 de julio de 1997

Señora
Beatriz Timmer de Lazo
Ministerio de Relaciones Exteriores,
Caracas.-

Querida Beatriz:

He quedado preocupado y en cierta forma entristecido después de nuestra conversación de ayer. En primer lugar porque no se tomaron en cuenta ni se respondió, en el caso de Marina Serrano de Olivares, a mis argumentos para mantenerla en su trabajo un tiempo más en Madrid. Lejos estoy de reclamar que se dude de mi buen juicio como Jefe de Misión, pero entristece ver como se olvida que por tantos años he sido experto en administración, que he escrito libros sobre la materia y que además me ha tocado dirigir unidades administrativas ciertamente mayores que una misión diplomática. Te reitero: la usencia de Marina paralizará casi toda la actividad cultural. Las cartas respectivas quedarán sin respuesta mientras se adiestra a uno o dos de los funcionarios locales, que a su vez dejará un vacío en lo que viene cumpliendo.

La segunda razón, que me dejó atónito o, como dicen algunos, fuera de base, fué tu interrogante sobre la necesidad de tener un mayordomo en la Cancillería de esta Embajada. Eso no existe aquí. Creí que te referías al servicio doméstico de la residencia y he quedado con la duda de si se piensa en el Ministerio que yo he contratado un mayordomo para que sirva el café en esta oficina. No he soñado siquiera en hacerme servir ni en hacer repartir el café por mesoneros de guante blanco.

Lo que hay aquí es la señora Pilar Saez, que tiene 20 años de servicio y que, pobrecita, por tener la salud obviamente deteriorada, aspira a una jubilación anticipada lo que, estima nuestra Responsable Administrativa, podría costarle al Ministerio unos $40.000.oo Naturalmente lo que he hecho es mas bien darle un permiso indefinido que ojalá pueda prolongarse hasta que, dentro de año y medio, pueda recibir la pensión que le corresponde por la Seguridad Social española, sin costo alguno para nuestro Gobierno. Entretanto cualquier auxilio que se necesite para servir alguna taza de café es prestado por la competente y risueña Dolores Reguera, encargada del aseo de esta cancillería desde hace 8 años.

Sin solicitar un solo centavo extra y cumpliendo con todas las reglas presupuestarias hemos logrado hacer un trabajo de reforma y mantenimiento a fondo del local de la Cancillería, gracias a la diferencia cambiaria de la que hemos podido gozar a raíz del total reemplazo del sistema de calefacción pagado expresamente por el Ministerio. A sabiendas de esta ventaja cambiaria y ante la forzosa necesidad legal de hacer la "Paga extraordinaria" obligatoria en España, nuestra Dirección General de Administración ha instruído que la paguemos sumando pequeños restantes que aquí y allá han ocurrido por ese motivo tan favorable como fortuito que ha sido las cotizaciones de divisas. La Cancillería si nos envió el dinero pero con un déficit de 334.000 pesetas que hemos podido cubrir con nuestros gastos ordinarios, de los que no queda ya para imprevistos de personal.

Quiero ser muy claro: No hay dinero para contratar nuevo personal local. Toda contratación local implica además serios compromisos con el Estado Español, según la legislación y el Convenio Colectivo que rige las relaciones obrero-patronales en España; y todo movimiento de personal afecta, no sólo al presente, sino al futuro de los gastos. Estoy haciendo lo posible por evitar al Estado Venezolano el riesgo de nuevas demandas

laborales como las que ya hemos perdido aquí y tiene que pagar nuestro Gobierno, condenado por un tribunal español del Trabajo... y ahora por el Seguro Social. El Estado Español ha llegado a la desfachatez de, simplemente, confiscar el dinero de nuestra cuenta en el Banco. Protesté e informé al Ministerio de este abuso. Así nos tratan, llamando a Venezuela deudora morosa.

Nadie sabe mejor que tú que la Administración de Personal es delicada. No pretendo que se acepten automáticamente las opiniones de un viejo técnico en Administración; pero como Jefe de Misión, debo advertir los riesgos financieros que se corren con cualquier contratación, así como el más grave riesgo de que baje la moral del personal de una Misión en la que todos los funcionarios (tanto externos como locales) están bien calificados y dan muestra de competencia y de asombrosa buena voluntad. Y esto, merece respeto.

Te abraza cordialmente

E. Tejera

Enrique Tejera París
Embajador

ALMUERZO OFRECIDO POR EL EMBAJADOR ENRIQUE TEJERA
MIERCOLES 02 DE JULIO DE 1997

LUGAR: RESTAURANTE LA TERRAZA DEL CASINO DE MADRID
HORA: 14.00

INVITADOS:

SENADOR JOSÉ ANGEL OROPEZA - DOÑA BLANCA DE OROPESA (ESPOSA)
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN PERMANENTE DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DEL SENADO DE VENEZUELA

SENADOR JOSÉ HURTADO
DE ACCIÓN DEMOCRÁTICA

SENADOR ALEXIS MATEOS Y SEÑORA

DRA. JOSEFINA BARONETTO

DR. LUIS ALVARAY
CORPORACIÓN VENEZOLANA DE GUAYANA

DIPUTADO CESAR GIL
SR. MIGUEL CID - ASESOR JURÍDICO DE LA EMBAJADA
WILLIAMS CÁRDENAS - PRIMER SECRETARIO DE LA EMBAJADA
RAMÓN ELVIDIO PÉREZ - AGREGADO COMERCIAL DE LA EMBAJADA

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

Nº 0652

Madrid, 02 JUL. 1997

Señor Don
Julio Prieto
Jefe de la Sección 1ª
Brigada Central de Extranjeros
Madrid.-

Estimado señor:

Me dirijo a usted en la ocasión de imponerlo de lo siguiente: el día de hoy 1° de julio se presentó a esta Embajada la ciudadana venezolana Benilde Sanabria, cédula de identidad N° 11.811.532, nacida en Valencia, Estado Carabobo, el día 15 de junio de 1973. Informó que venía de Asturias de donde se escapó de un club de alterne. La Ministro Consejero Antonieta M. de Martínez llamó a su oficina para informar de la situación, el caso fue atendido por los Inspectores Miguel Campos y Pedro Bernardo, quienes se trasladaron a la sede de esta Misión Diplomática y la abandonaron en compañía de la señorita Benilde Sanabria, dispuesta a poner la denuncia ante su oficina.

La referida ciudadana llegó a España, procedente de Frankfurt-Main, Alemania, el día 4 de marzo del presente año, ingresó por Bilbao, allí la esperaba el ciudadano español de nombre Ramón González González, también conocido como "Moncho", quien la llevó a un piso ubicado en la Calle Monte Naranco, 11. 3° B. Lugone, donde esperó a otras dos muchachas venezolanas que, según informa la señorita Sanabria, ingresaron por el aeropuerto de Barajas.

El modus operandi de los ciudadanos españoles Ramón González González y Enrique Sánchez es publicar un anuncio clasificado en un diario en Venezuela; en este caso fue en el diario "El Nacional" en la sección de Empleos Varios, reclutando jóvenes entre 18 y 23 años para una "empresa extranjera en expansión" y suministrando un número de un teléfono móvil alquilado a la firma Móvil Net (016-261010). Conciertan una cita en un restaurante y convencen a la joven de venir a España para trabajar en hostelería ganando buenos salarios.

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

Según informó la señorita Sanabria, estos señores se alojan en Venezuela en hotel Residencial El Cid, Avenida San Felipe de la Castellana, y la citaron en un restaurante de cocina española ubicado en la Avenida Francisco Solano de Caracas, al lado del hotel Lincoln Suites. Los boletos aéreos fueron comprados en Globatur C.A. ubicada en el Centro Comercial CEPAE, en la Avenida Casanova, según informa la señorita Sanabria esta agencia de viajes pertenece a un ciudadano español y los boletos le son encargados telefónicamente a Mary, hija del propietario de la agencia, también recuerda el nombre de una mujer llamada Sharon, a la que nunca vio. Junto con ella viajaron tres (3) muchachas más, y antes habían viajado ocho mujeres. Le fue entregado un talonario de cheques de viajeros por la suma de U.S.$ 1.000, que le fue retirado a su llegada a Bilbao. Los boletos aéreos no le fueron retirados pues los adquieren por quince días con el regreso cerrado.

A continuación le suministro los nombres, direcciones y números de teléfonos de los cuatro (4) clubes de alterne a los cuales fue conducida la señorita Sanabria, según ella informa hay por lo menos diez (10) muchachas venezolanas en la misma situación.

Club Tropicana. Calle Fundición, 10. Gijón. Teléfono: 535-4619.
La Gran Dama del Lago. Plaza La Constitución, 4. Mieres. Teléfono: 545-2720.
Gandi. Calle Matemático Pedrayes, 18. Oviedo. Teléfono: 527-1422.
Oasis. Plaza Setsa. La Felguera. Teléfono: 569-3797.

Algunos de los nombres de otras muchachas venezolanas que se encuentran en la misma situación son: Lupe (Barquisimeto), Marina, Adriana, Fabiola (ambas de Caracas) y Cristian (Valencia).

Mucho le agradecería abrir una averiguación con todos estos elementos, y si le es posible, informarme del resultado de la misma.

Atentamente,

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Enrique Tejera París
Embajador

AMM

madrid, 1 de julio de 1997

exteriores, caracas

nro. xe/043

atencion: dgsrc

el dia de hoy 1 de julio se presento a esta embajada la ciudadana venezolana benilde sanabria, cedula de identidad nro. 11.811.532, nacida en valencia, estado carabobo, el dia 15 de junio de 1973.

la referida ciudadana llego a espana, procedente de frankfurt-main, alemania, el dia 4 de marzo del presente ano, ingreso por bilbao, alli la esperaba el ciudadano espanol de nombre ramon gonzalez gonzalez, tambien conocido como (abre comillas) moncho (cierra comillas), quien la llevo a un piso ubicado en la calle monte naranco, 11. 3 b. lugone, donde espero a otras dos muchachas venezolanas que, segun informa la senorita sanabria, ingresaron por el aeropuerto de barajas.

el modus operandi de los ciudadanos espanoles ramon gonzalez gonzalez y enrique sanchez es publicar un anuncio clasificado en un diario en venezuela, en este caso fue en el diario (abre comillas) el nacional (cierra comillas) en la seccion de empleos varios, reclutando jovenes entre 18 y 23 anos para una (abre comillas) una empresa extranjera en expansion (cierra comillas) y suministrando un numero de un telefono movil alquilado a la firma movil net (016-261010). conciertan una cita en un restaurante y convencen a la joven de venir a espana para trabajar en hosteleria ganando buenos salarios.

segun informo la senorita sanabria, estos senores se alojan en venezuela en hotel residencial el cid, avenida san felipe de la castellana, y la citaron en un restaurante de cocina espanola ubicado en la avenida francisco solano de caracas, al lado del hotel lincoln suites. los boletos aereos fueron comprados en globatur c.a. ubicada en el centro comercial cepae, en la avenida casanova, segun informa la senorita sanabria esta agencia de viajes pertenece a un ciudadano espanol y los boletos le son encargados telefonicamente a mary, hija del propietario de la agencia, tambien recuerda el nombre de una mujer llamada sharon, a la que nunca vio. junto con ella viajaron tres (3) muchachas mas, y antes habian viajado ocho mujeres. le fue entregado un talonario de cheques viajeros por la suma de u.s. 1.000 dolares, que le fue retirado a su llegada a bilbao. los boletos aereos no le fueron retirados pues los adquieren por quince dias con el regreso cerrado.

a continuacion le suministro los nombres, direcciones y numeros de telefonos de los cuatro (4) (abre comillas) clubes de alterne (cierra comillas) a los cuales fue conducida la senorita sanabria. segun ella informa hay por lo menos diez (10) muchachas venezolanas en la misma situacion.

club tropicana. calle fundicion, 10. gijon. telefono: 535-4619.
la gran dama del lago. plaza la constitucion, 4. mieres. telefono:

545-2720.
gandi. calle matematico pedrayes, 18. oviedo. telefono: 527-1422.
oasis. plaza setsa. la felguera. telefono: 569-3797.

algunos de los nombres de otras muchachas venezolanas que se encuentran en la misma situacion son: lupe (barquisimeto), marina, adriana, fabiola (ambas de caracas) y cristian (valencia).

se informo a la brigada central de extranjeros de la situacion y se presentaron a esta sede los inspectores miguel campos y pedro bernardo. la ciudadana benilde sanabria accedio a presentar la denuncia ante la policia, esta a su vez intercedera para que no le sea aplicada la sancion correspondiente por haberse extralimitado en el tiempo de permanencia (90) dias, en obtener del juzgado que conozca la causa el permiso para ausentarse del territorio espanol y procurar un boleto aereo para volver a venezuela.

le agradezco mantener informada a esta embajada de las averiguaciones que se realicen en el pais sobre este caso, y sobre otros casos que ya han sido comunicados al despacho.

atentamente,

enrique tejera paris
embajador

Madrid, 1° de julio de 1997

Exteriores, Caracas.

N° XE/ 043

Atención: DGSRC

El día de hoy 1° de julio se presentó a esta Embajada la ciudadana venezolana Benilde Sanabria, cédula de identidad N° 11.811.532, nacida en Valencia, Estado Carabobo, el día 15 de junio de 1973.

La referida ciudadana llegó a España, procedente de Frankfurt-Main, Alemania, el día 4 de marzo del presente año, ingresó por Bilbao, allí la esperaba el ciudadano español de nombre Ramón González González, también conocido como "Moncho", quien la llevó a un piso ubicado en la Calle Monte Naranco, 11. 3° B. Lugone, donde esperó a otras dos muchachas venezolanas que, según informa la señorita Sanabria, ingresaron por el aeropuerto de Barajas.

El modus operandi de los ciudadanos españoles Ramón González González y Enrique Sánchez es publicar un anuncio clasificado en un diario en Venezuela; en este caso fue en el diario "El Nacional" en la sección de Empleos Varios, reclutando jóvenes entre 18 y 23 años para una "empresa extranjera en expansión" y suministrando un número de un teléfono móvil alquilado a la firma Móvil Net (016-261010). Conciertan una cita en un restaurante y convencen a la joven de venir a España para trabajar en hostelería ganando buenos salarios.

Según informó la señorita Sanabria, estos señores se alojan en Venezuela en hotel Residencial El Cid, Avenida San Felipe de la Castellana, y la citaron en un restaurante de cocina española ubicado en la Avenida Francisco Solano de Caracas, al lado del hotel Lincoln Suites. Los boletos aéreos fueron comprados en Globatur C.A. ubicada en el Centro Comercial CEPAE, en la Avenida Casanova; según informa la señorita Sanabria esta agencia de viajes pertenece a un ciudadano español y los boletos le son encargados telefónicamente a Mary, hija del propietario de la agencia, también recuerda el nombre de una mujer llamada Sharon, a la que nunca vio. Junto con ella viajaron tres (3) muchachas más, y antes habían viajado ocho mujeres. Le fue entregado un talonario de cheques de viajeros por la suma de U.S.$ 1.000, que le fue retirado a su llegada a Bilbao. Los boletos aéreos no le fueron retirados pues los adquieren por quince días con el regreso cerrado.

A continuación le suministro los nombres, direcciones y números de teléfonos de los cuatro (4) clubes de alterne a los cuales fue conducida la señorita Sanabria, según ella informa hay por lo menos diez (10) muchachas venezolanas en la misma situación.

Club Tropicana. Calle Fundición, 10. Gijón. Teléfono: 535-4619.
La Gran Dama del Lago. Plaza La Constitución, 4. Mieres. Teléfono: 545-2720.
Gandi. Calle Matemático Pedrayes, 18. Oviedo. Teléfono: 527-1422.
Oasis. Plaza Setsa. La Felguera. Teléfono: 569-3797.

Algunos de los nombres de otras muchachas venezolanas que se encuentran en la misma situación son: Lupe (Barquisimeto), Marina, Adriana, Fabiola (ambas de Caracas) y Cristian (Valencia).

Se informó a la Brigada Central de Extranjeros de la situación y se presentaron a esta sede los Inspectores Miguel Campos y Pedro Bernardo. La ciudadana Benilde Sanabria accedió a presentar la denuncia ante la policía, ésta a su vez intercederá para que no le sea aplicada la sanción correspondiente por haberse extralimitado en el tiempo de permanencia (90 días), en obtener del Juzgado que conozca la causa el permiso para ausentarse del territorio español y en procurar un boleto aéreo para volver a Venezuela.

Le agradezco mantener informada a esta Embajada de las averiguaciones que se realicen en el país sobre este caso, y sobre otros casos que ya han sido comunicados al Despacho.

Atentamente,

Enrique Tejera París
Embajador

AMM

HISPANIA NOSTRA

PRESIDENTE

EMBAJADA DE VENEZUELA
Emb.
10 JUL. 1997
FECHA RECEPCION

EXCMO. SR. D. ENRIQUE TEJERA PARIS
Embajador de Venezuela
EMBAJADA DE VENEZUELA
Capitán Haya, nº 1
28020 MADRID

Bilbao, 30 de junio de 1997

Respetado Embajador y querido amigo:

Acuso recibo a tu cariñosa felicitación por mi reciente nombramiento como Presidente de HISPANIA NOSTRA.

Agradezco muy sinceramente tus palabras de confianza y espero que, con el ánimo que me transmites, sepa desarrollar mi cometido al frente de esta asociación cultural.

Un afectuoso saludo a Pepita.
Un fuerte abrazo

Santiago de Ybarra y Churruca

Manuel, 5, 1.º B - 28015 Madrid - Teléf. 542 41 35 - Fax: 542 41 76

madrid, 30 de junio de 1997

exteriores, caracas

nro. xe/042

suyo xgm/071. comparto plenamente las instrucciones que contiene. ademas decididamente no van conmigo pues conste ni acostumbro dar declaraciones ni soy columnista.

cordialmente,

enrique tejera paris
embajador

Everyts
@@

Madrid, 30 de junio de 1997

Exteriores, Caracas

N° XE/ 042

Suyo XGM/071. Comparto plenamente las instrucciones que contiene. Además decidamente no van conmigo pues conste ni acostumbro dar declaciones ni soy columnista.

Cordialmente,

Enrique Tejera París
Embajador

caracas, 27 de junio de 1.997. betancourt
embajada de venezuela
xgm.- 071 dige.- c i r c u l a r.-

desea el senor presidente que recuerde a los senores jefes de mision la inconveniencia de incurrir en innecesarias declaraciones de prensa cuando estan en su propio pais, donde es facultad del despacho emitir opinion sobre la politica internacional y de entablar con sus propios colegas polemicas que tanto dano generan al gobierno y al pais. asimismo, que reitere la advertencia de que los diplomaticos que publican articulos de opinion se abstengan de referirse a otros paises y gobiernos, sobre todo a aquellos con quienes mantenemos relaciones y cuando la referencia puede ser interpretada como critica.

cordialmente,
miguel angel burelli rivas
ministro de relaciones exteriores.-

EMBAJADA DE VENEZUELA
Cult./AMM
30 JUN. 1997
FECHA RECEPCION

Cult:
R/ Luego — Comparto plenamente las instrucciones que emitiera. Además decidedamente no voy conmigo pues, mi ~~[illegible]~~ consejo. acostumbro dar declaraciones ni soy columnista
Cordialmente
CF

Presidencia de la Cámara de Diputados
Congreso de la República
Caracas-Venezuela

Particular

Caracas, 25 de Junio de 1997

Señor Doctor
Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela
Madrid.

Querido amigo,

Amalia se me une al agradecer, a Usted y a Doña Pepita todas sus amabilidades, así como las gentiles atenciones de que fuimos objeto por parte del personal de la Embajada.

Los diputados miembros de la delegación a la exitosa Conferencia de Madrid, acompañan estas líneas de reconocimiento y gratitud.

Con el afecto de siempre, lo saluda su amigo,

Ramón Guillermo Aveledo

El Ministro de Relaciones Exteriores
de la República de Venezuela

08747

Caracas, 17 JUN 1997

Señor Embajador:

Por unas líneas de reconocimiento aparecidas el domingo 8 del mes en curso, en la sección "Cartas al Director" del diario "El Universal" de esta ciudad, me he enterado de la prontitud y voluntad de servicio con que esa Embajada respondió a la emergencia de los señores Ramón y Margarita García, matrimonio venezolano al que le habían sustraído una cartera y con ella los pasaportes, tarjetas de crédito, pasajes y algún dinero.

Más llevadera y segura sería la vida de los venezolanos en el exterior si en todas las Embajadas y Oficinas Consulares de la República se dieran cuenta de que, sin vulnerar las normas ni prescindir de las siempre recomendables precauciones, se está en el deber de prestar auxilio a nuestros connacionales en situaciones como esta, que no implican compromisos económicos y sí buena disposición a la solidaridad humana.

Felícitolo cordialmente y le agradezco hacer llegar mis palabras de reconocimiento y estímulo a los funcionarios que actuaron de manera tan efectiva en el caso mencionado.

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
DESPACHO DEL MINISTRO

Atentamente,

Miguel Angel Burelli Rivas

Al Señor doctor
Enrique Tejera París
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario de Venezuela
Madrid, España.

Diligente Embajada venezolana

Comenzó el viaje el 25-05-97 a Madrid, vía París, donde se reunirían los ejecutivos de la planta y los distribuidores Toyota de Venezuela. En el looby del hotel en París, saliendo para el aeropuerto nos robaron la cartera de mi esposa que contenía los pasaportes y los pasajes, tarjetas de crédito, travels y algo de efectivo. Quiero contar esta historia para decir que parece una suerte esto que consideré como un desastre, pues las muestras de solidaridad que recibimos de nuestros compañeros de viaje, la ayuda que nos prestó el personal de la agencia de viajes "Representaciones Elialei, C.A.", organizadora de la excursión y la gran colaboración del Consulado de Venezuela en Madrid, así como de la Embajada de Venezuela en París, compensó el trauma que nos causó esta desgracia. Puedo decir que no tuvimos molestias, que el Consulado de Madrid en dos horas nos repuso los pasaportes, la agencia de American Express los travels perdidos y la línea aérea Air France los pasajes. Además, la Embajada de Venezuela en París avisó a mi casa en Caracas que tenían la cartera con los documentos, la cual les fue devuelta por correo. ¿Qué les parece? Gracias a todos, mi esposa y yo les estaremos eternamente agradecidos y, si el prestigioso **Correo del Pueblo** publica esto, hará posible que se sepa que sí queda bondad en las personas y en las instituciones. Gracias.

RAMON Y MARGARITA GARCIA
C.I. 498.531

EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
MADRID

THE AMBASSADOR

June 17, 1997

Excmo. Sr. Embajador
D. Enrique Tejera París
Embajada de Venezuela
C/. Capitán Haya, 1
Edificio Eurocentro, pl. 13
28020 Madrid

Dear Enrique:

Thank you for sending me your interesting lecture on Venezuela. It will be an excellent introduction for the trip we are planning to Latin America and to your country this coming winter or spring.

With best personal regards,

Sincerely,

Richard N. Gardner

PUNTO DE INFORMACIÓN NRO. 5

21/05/97: A solicitud del Despacho, se iniciaron los trámites pertinentes para tratar de localizar a la ciudadana venezolana Melquis Sulaika Córdova, presuntamente desaparecida. La Srta. Córdova se presentó en esta Sección Consular, actualmente vive en Madrid y está tramitando un permiso de residencia. Manifestó que llegó a España engañada para trabajar en el Club La Chimenea, Dueña, Palencia, Telf. 979-780884, lugar que abandonó hace aproximadamente dos meses. De esto se ha dado cuenta a la Brigada Central de Extranjeros de la Comisaría General de Extranjería y Documentación.

27/05/97: Se presentó en la Sección Consular el ciudadano venezolano José Rafael Castillo Lara, en busca de su hija, también ciudadana venezolana, Claudia María Castillo Lara, secuestrada y obligada a prostituirse en varios lugares de España, y que, según la información con la que contaba, era testigo protegido en Burgos. Se realizaron los trámites pertinentes para localizar a la Srta. Castillo ante las autoridades españolas competentes (Consulado General de Venezuela en Bilbao, Brigada Central de Extranjeros, Guardia Civil en Madrid y Burgos, Juzgados (9) de Primera Instancia de Instrucción de Burgos, Decanato de Juzgados de Instrucción en Burgos, Juzgado de Instrucción de Briviesca). Finalmente, el Sr. Castillo logró contactar con su hija y actualmente gestiona su regreso al país.

El Sr. Castillo solicitó a esta Sección Consular ayuda económica para permanecer en España algunos días más, la cual le fue negada por considerar la suscrita que respondía a motivos personales que nada tenían que ver con el caso referido.

05/06/97: La Ministro Consejero Antonieta Martínez y la que suscribe nos reunimos en el Hotel Eurobuilding con la Presidente del INAM, Lic. Nancy Montero de Sánchez. Tuvimos la oportunidad de intercambiar información sobre el proceso de adopción internacional entre Venezuela y España y presentamos los casos de adopción de los menores venezolanos Diana Carolina Mora y Wilmer Ocaña Hernández.

09/06/97: La Ministro Consejero Antonieta Martínez y la que suscribe acompañamos a la Delegación de Venezuela, presidida por la Lic. Nancy Montero, a una reunión con las autoridades del Ministerio de Asuntos Sociales (C/José Abascal 39), en la que se coordinó el proceso de adopciones internacionales entre ambos países. Así mismo, se trataron algunos casos particulares (tanto los ya señalados como otros correspondientes a las jurisdicciones de Consulvene Barcelona y Tenerife), para agilizar el proceso.

Esta Sección Consular está preparando una circular informativa a los Consulados Generales de Venezuela en España sobre adopciones.

PROXIMAS ACTIVIDADES:

18/06/97: Reunión en la Embajada de México del Cuerpo Consular con el Director General de asuntos Jurídicos y Consulares del MAE, Sr. José Ignacio Carbajal Gárate y otros.

19/06/97: Visita al Centro Penitenciario Preventivos Madrid I.

20/06/97: Visita al Centro Penitenciario de Cumplimiento de Jóvenes Alcalá II.

Madrid, 13 de junio de 1997

M.E.B

PUNTO DE INFORMACIÓN

27/05/97: Se presentó en la Sección Consular el ciudadano venezolano José Rafael Castillo Lara, en busca de su hija, tambien ciudadana venezolana, Claudia María Castillo Lara, secuestrada y obligada a prostituirse en varios lugares de España, y que, según la información con la que contaba, era testigo protegido en Burgos. Se realizaron los trámites pertinentes para localizar a la Srta. Castillo ante las autoridades españolas competentes (Consulado General de Venezuela en Bilbao, Brigada Central de Extranjeros, Guardia Civil en Madrid y Burgos, Juzgados (9) de Primera Instancia de Instrucción de Burgos, Decanato de Juzgados de Instrucción en Burgos, Juzgado de Instrucción de Briviesca). Finalmente, el Sr. Castillo logró contactar con su hija y actualmente gestiona su regreso al país.

El Sr. Castillo solicitó a esta Sección Consular ayuda económica para permanecer en España algunos días más, la cual le fué negada por considerar la suscrita que respondía a motivos personales que nada tenían que ver con el caso referido.

Madrid, 28 de mayo de 1997

EMBAJADA DE VENEZUELA

2 9 MAYO 1997

FECHA RECEPCION

REPÚBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DEFENSA
FUERZA AÉREA

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE AÉREO
COMANDO

REPUBLICA DE VENEZUELA
Ministerio de la Defensa
Fuerza General de la Aviación
Dirección de Transporte Aéreo

La Carlota, 16 de Mayo de 1.997

Nro. : C-20 / 032 / 97

DEL : CAP. (AV) JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE AEREO DEL COA

PARA : MIN-EXTERIORES. DIRECCION GENERAL SECTORIAL Y COOPERACION INTERNACIONALES, DIVISION DE TRANSPORTE Y COMUNICACIONES INTERNACIONALES

AGREGAER WASHINGTON
AGREMIL GRAN BRETAÑA
AGREGAER FRANCIA
AGREMIL ESPAÑA

MENSAJE: AGRADEZCOLE SOLICITAR PERMISO DE SOBREVUELO Y ATERRIZAJE PARA AVION F.A.V. C-130H SIGLAS 2716 RESERVAS 3134, 5320, B-707 SIGLAS 6944. SALE DE LA BASE AÉREA "EL LIBERTADOR" (SVBL) PARA GETAFE-ESPAÑA (LEGT) EL DIA SABADO 31MAY97 A LAS 16:00 UTC. EN LA SIGUIENTE RUTA: DCT MIQ - UG432 ARMUR G432 BDA. FIR SAN JUAN (TJZS) POSICIÓN ARMUR COORDENADAS 15 GRADOS 32 MINUTOS N 66 GRADOS 38 MINUTOS W. HD + 01:20 HRS. FIR NEW YORK (KZNY) POSICIÓN GRANN COORDENADAS 23 GRADOS 30 MINUTOS N 65 GRADOS 48 MINUTOS W. HD + 03:25 HRS. FIR BERMUDAS (TXKF) POSICIÓN MOFFY COORDENADAS 29 GRADOS 23 MINUTOS N 65 GRADOS 05 MINUTOS W. HD + 04:20 HRS. TIEMPO ESTIMADO EN RUTA: 05:00 HRS. ESTIMA SU ARRIBO EN BERMUDA INT'L (TXKF) A LAS 21:00 UTC. (TOQUE TÉCNICO). SALE PARA LAJES AZORES (LPLA) EL DIA DOMINGO 01JUN97 A LAS 01:00 UTC. EN LA SIGUIENTE RUTA: DCT HENCH - DCT 33 GRADOS 55 MINUTOS N 60 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT 35 GRADOS 10 MINUTOS N 55 GRADOS 00 MINUTOS W DCT 36 GRADOS 10 MINUTOS N 50 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT 36 GRADOS 55 MINUTOS N 45 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT 37 GRADOS 40 MINUTOS N 40 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT 38 GRADOS 00 MINUTOS N 35 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT KILO DCT FLO - DCT GRA DCT GP. FIR NEW YORK (KZNY) POSICIÓN HENCH 33 COORDENADAS GRADOS 30 MINUTOS N 61 GRADOS 24 MINUTOS W. HD + 00:45 HRS. FIR SANTA MARIA (LPPO) COORDENADAS 37 GRADOS 40 MINUTOS N 40 GRADOS 00 MINUTOS W. HD + 04:35 HRS. TIEMPO TOTAL EN RUTA: 06:45 HRS. ESTIMA SU ARRIBO A LAJES (LPLA) A LAS 07:45 UTC. (PERNOCTA). SALE PARA MERIGNAC - FRANCIA (LFBD) EL DIA LUNES 02JUN97 A LAS 07:00 UTC. EN LA SIGUIENTE RUTA: SALIDA BRAVO RADAR -BRAVO - DCT 39 GRADOS 00 MINUTOS N 20 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT TELSA - DCT ESP - UG52 DGO

REPÚBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE LA DEFENSA
FUERZA AEREA
COMANDO DE OPERACIONES AEREAS

REPUBLICA DE VENEZUELA Ministerio de la Defensa Comandancia General de la Aviación Comando de Operaciones Aéreas Dirección de Transporte

La Carlota, 16 de Mayo de 1997

Nº C20-174-97.

AL: CAP.(AV) JEFE DE LA DIVISION DE TRANSPORTE DEL C.O.A

AL: CNEL.(EJ) AGREGADO DE DEFENSA DE VENEZUELA EN ESPAÑA.

ASUNTO: SOLICITUD.

Tengo el honor de dirigirme a Usted, en la oportunidad de informarle que por causas de Fuerza Mayor, el Vuelo Programado para el día 24MAY97 con destino a GETAFE-ESPAÑA ha sido propuesto para el día 31MAY97, alterando el Plan de Vuelo Inicial. En tal sentido rogamos nos excusen por las molestias ocasionadas por este incidente, así mismo solicito sus buenos oficios a fin gestionar nuevo Sobrevuelo.

Solicitud que me permito hacerle llegar a Usted, para su conocimiento y demás fines.

Atentamente.

JESUS SUBERO PULGAR

JSP / rs.

UB190 BTZ - UB19 BDX. FIR LISBOA (LPPC) POSICIÓN TELSA 38 GRADOS 50 MINUTOS N 15 GRADOS 00 MINUTOS W. HD + 02:10 HRS. FIR MADRID (LECM) POSICIÓN RIVRO COORDENADAS 40 GRADOS 37 MINUTOS N 06 GRADOS 43 MINUTOS W. HD + 03:50 HRS. FIR FRANCIA (LFRR) POSICION ENDAY 43 GRADOS 25 MINUTOS N 01 GRADOS 50 MINUTOS W. HD + 04:40 HRS. TIEMPO ESTIMADO EN RUTA: 05:00 HRS. ESTIMA SU ARRRIBO A MERIGNAC - FRANCIA (LFBD) A LAS 12:00 UTC. (PERNOCTA). SALE PARA GETAFE - ESPAÑA (LEGT) EL DIA MIERCOLES 04JUN97 A LA 08:00 UTC SIGUIENTE RUTA: UB19 ENSAC - UN857 BAN - DCT GE. FIR MADRID (LECM) POSICION BEGUY 43 GRADOS 15 MINUTOS N 01 GRADOS 30 MINUTOS W HD + 00:25 HRS. TIEMPO TOTAL EN RUTA: 01:15 HRS. ESTIMA SU ARRIBO A GETAFE - ESPAÑA (LEGT) A LAS 09:15 UTC. (PERNOCTA). SALE PARA LAJES (LPLA) EL DIA JUEVES 05JUN97 A LAS 08:00 UTC. EN LA SIGUIENTE RUTA: DCT TLD - UG7 ESP DCT 38 GRADOS 00 MINUTOS N 10 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT TELSA - DCT 39 GRADOS 00 MINUTOS N 20 GRADOS 00 MINUTOS W. DCT 39 GRADOS 00 MINUTOS N 25 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT BRAVO - DCT BRAVO RADAR LM. FIR LISBOA (LPPC) POSICIÓN ELVAR COORDENADAS 39 GRADOS 14 MINUTOS N 07 GRADOS 13 MINUTOS W. HD + 00:45 HRS. FIR SANTA MARIA (LPPO) POSICIÓN TELSA COORDENADAS 38 GRADOS 50 MINUTOS N 15 GRADOS 00 MINUTOS W. HD + 02:35 HRS. TIEMPO ESTIMADO EN RUTA: 04:30 HRS. ESTIMA SU ARRIBO EN LAJES (LPLA) A LAS 12:30 UTC. (PERNOCTA). SALE PARA LA BASE AÉREA "EL LIBERTADOR" (SVBL) EL DIA VIERNES 06JUN97 A LAS 07:00 UTC. EN LA SIGUIENTE RUTA: JULIETT RADAR - JULIETT ONE JULIETT - DCT 35 GRADOS 00 MINUTOS N 35 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT 32 GRADOS 00 MINUTOS N 40 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT 20 GRADOS 00 MINUTOS N 45 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT 27 GRADOS 00 MINUTOS N 47 GRADOS 30 MINUTOS W - DCT 25 GRADOS 00 MINUTOS N 50 GRADOS 00 MINUTOS W DCT 21 GRADOS 00 MINUTOS N 55 GRADOS 00 MINUTOS W - DCT 18 GRADOS 00 MINUTOS N 60 GRADOS 00 MINUTOS W DCT PPR - UA550 MIQ - DCT BAL. FIR NEW YORK (KZNY) POSICION 32 GRADOS 00 MINUTOS N 40 GRADOS 00 MINUTOS W. HD + 04:00 HRS. FIR SAN JUAN (TJZS) POSICION 27 GRADOS 00 MINUTOS N 47 GRADOS 30 MINUTOS W. HD + 05:05 HRS. FIR PIARCO (TTZP) POSICION 18 GRADOS 00 MINUTOS N 60 GRADOS 00 MINUTOS W. HD + 09:00 HRS. FIR MAIQUETIA (SVZM) POSICION ITEGO COORDENADAS 13 GRADOS 37 MINUTOS N 64 GRADOS 49 MINUTOS W. HD + 10:00 HRS. TIEMPO TOTAL EN RUTA: 10:30 HRS. ESTIMA SU ARRIBO A LA BASE AEREA EL LIBERTADOR (SVBL) A LAS 17:30 UTC.

MISION: TRASLADO DE CARGA LOGISTICA F.A.V, DESDE ESPAÑA PARA VENEZUELA.

TRIPULACION: TCNEL. (AV) JULIO FERNANDEZ (PILOTO), CAP. (AV) JUAN DIAZ (PILOTO), CAP. (AV) PABLO MARTINEZ (COPILOTO), TTE. (AV) ELJO CARRILLO, MAS SIETE (07) TRIPULANTES.

NOTA: **ESTA COMUNICACIÓN REEMPLAZA LA N° C-20/030 Y 031/97**

JESUS SUBERO VOLCAN



Centre d'Etudes Ibériques et Latino Américaines Appliquées
C.E.I.L.A
31, rue Gay Lussac 75005 PARIS
Tél. 40.51.25.23/24

Meilleurs voeux
et
Souhaits sincères

avec notre fidèle et
amical souvenir
Odette Duarg
Cecilbaum

ATENEO AMERICANO

CASA DE AMERICA

MADRID

FONDO DE CULTURA ECONÓMICA
Y
LA CASA DE AMÉRICA

Se complacen en invitarle al acto de presentación del libro

La invención de América mestiza

de

ARTURO USLAR PIETRI

Intervienen:
ENRIQUE TEJERA PARÍS (Embajador de la República de Venezuela)
ADRIANO GONZÁLEZ LEÓN (Agregado Cultural de la Embajada de Venezuela)
EDUARDO GARRIGUES LÓPEZ-CHICHERI (Director de la Casa de América)
MARGARITA DE LA VILLA DE LLANO (Directora de FCE-España)
MIGUEL ANGEL GOZALO (Presidente-Director de la Agencia EFE)
J. J. ARMAS MARCELO (Escritor)
y el AUTOR

ANFITEATRO, 19,30 HORAS
CASA DE AMÉRICA - P.º RECOLETOS, 2

MIÉRCOLES, 21 DE MAYO
MADRID, 1997

EMBAJADA DE VENEZUELA
16 MAYO 1997
FECHA RECEPCION

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Dirección General Sectorial de Política Internacional
Dirección de Europa

(Si tiene dificultad en la recepción de esta transmisión, favor comunicarse con los teléfonos 83 36 11 - 83 36 27 - 81 01 46 y/o telefax 83 55 49)

TELEFAX Nº 65

DESTINATARIO: **EMBAJADOR ENRIQUE TEJERA PARIS**
EMBAVENEZ MADRID - ESPAÑA

REMITENTE: **EMBAJADORA MYRIAM FEIL**
DIRECTORA DE EUROPA

ASUNTO: **COMISION BINACIONAL VENEZOLANO-ESPAÑOLA**

FECHA: 16 MAY 1997

Nº de páginas incluida esta: una (1)

MENSAJE:

Señor Embajador:

Me es grato dirigirme a usted en la oportunidad de avisar recibo de su telefax Nº 253/97 de fecha 07 de mayo de 1997, mediante el cual somete a consideración del Despacho la posibilidad de celebrar en el próximo mes de septiembre la Reunión de la Comisión Binacional en Madrid, indicando que la primera tuvo lugar en Caracas el 14 de noviembre de 1995.

En virtud de la duda que se nos presenta, le agradezco informar si la reunión señalada no correspondería a la Comisión Mixta Venezolano-Española de Cooperación, celebrada en esta ciudad en la misma fecha, en el marco de las instancias previstas en el Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica, suscrito el 10 de junio de 1973 y en el Acuerdo Complementario General de Cooperación, firmado el 11 de marzo de 1988.

En el Acta de esa reunión, párrafo 2do. y penúltimo, ambas partes acordaron la necesidad de convocar la Primera Reunión de la Comisión Binacional prevista en los Artículos 1 y 2 del Tratado General de Cooperación y Amistad suscrito en Madrid el 7 de junio de 1990.

De los papeles que tenemos a la vista no podemos afirmar que la primera reunión se haya realizado.

En consecuencia, ruego a usted enviarme su autorizada opinión al respecto, pues hay la mejor disposición de ubicar la fecha en septiembre, previa consulta con los organismos nacionales competentes.

Muy atentamente,

DIRECCION DE EUROPA
Ministerio de Relaciones Exteriores

Myriam Feil H.
Embajadora
Directora de Europa

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

URGENTE

01253

CIRCULAR

EMBAJADA DE VENEZUELA
Emb/AMN
16 1997
DYS: Caire
RECIBIDO

PARA: TODAS LAS EMBAJADAS, CONSULADOS Y DELEGACIONES.

DE: CANCILLER MIGUEL ANGEL BURELLI RIVAS

ASUNTO: EN EL TEXTO.

En vista de que la Comisión de Finanzas de la Cámara de Diputados objetó los créditos adicionales prometidos para poder funcionar este año con presupuesto similar al del año 1996, no obstante ser el cambio de la moneda casi el doble, hay necesidad de pasar al Servicio Interno y de exonerar del Servicio a los funcionarios que no se consideren indispensables y que pueden ser movilizados por haber cumplido los requisitos legales.

A esta medida de carácter urgente y forzado por lo ya dicho acerca del presupuesto, se añade la circunstancia de que, según sentencia reciente de la Corte Suprema de Justicia, los funcionarios del Personal en Comisión, Técnico y Auxiliar se rigen por la Ley del Personal del Servicio Exterior y, en consecuencia, son de libre elección y remoción por el Ejecutivo Nacional.

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Caracas, 15 MAY 1997

MIGUEL ANGEL BURELLI RIVAS

@@ (em mi fax)

Embajada de la República de Venezuela en Italia

Telefax N° II.2.18.E3.C.110.4/ 380



Para: Embajador Enrique Tejera París

Del: Embajador Fernando Gerbasi

Asunto: En el texto

Fecha: 14 de mayo de 1997

Número de páginas: Una (1) incluyendo esta

Si esta transmisión no es recibida correctamente, favor comunicarse con los siguientes números telefónicos: (39.6) 8079797, 8079464, o a través del fax N° (39.6) 8084410

Querido Enrique:

Recibí tu fax N° 276/97 y te agradezco sinceramente tu gentileza. Conversé con el Embajador Mario Moya Palencia y le indiqué tus deseos de invitarlo a almorzar y a la recepción que ofreces para el Doctor Arturo Uslar Pietri. Lamentablemente está comprometido en esos momentos pero me pidió te comunicara que es él quien desea invitarte a cenar el martes o el jueves con tu señora esposa.

Le comuniqué tus teléfonos, y aprovecho para señalarte los de él en Roma, de manera que puedan acordar algún momento para verse:

Teléfonos: (00396)-4404400 al 02
Fax: (00396)-4403876

Nuevamente muy agradecido, recibe un fuerte abrazo.

Afectuosamente

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. /Madrid. 28020
Tlf: 555-8452, 53, 55 y 61
Fax: 597-1583 /Telex: 23699

TELEFAX

PARA: **Embajador Fernando Gerbasi**

DE: **Embajador Enrique Tejera París**

ASUNTO: **En el texto**

Fecha	Mensaje Nº	Total Hojas
14-5-97	276 97	una

Querido Fernando:

Acabo de recibir tu fax muy formal Nº373 y con mucho gusto invitaré a almorzar al Embajador Moya Palencia el jueves 29 de mayo, en su honor. Antes no puede ser porque estoy comprometido con la presencia del doctor Ramón Guillermo Aveledo y Diputados que vienen a una reunión de Presidentes de Parlamento, y otros almuerzos ya fijados. También estarán José Antonio Abreu desde el 24 y el doctor Uslar Pietri que hace la presentación de su libro (yo abriré el acto del Fondo de Cultura Económica) el mismo día y a la misma hora de la conferencia del doctor Moya. Por esta razón no podré asistir personalmente a la presentación de "El zorro enjaulado" pero ahí estará representándome nuestro distinguido Agregado Cultural, el conocido escritor Adriano González León.

Otra oportunidad para invitar a almorzar al Embajador Moya sería el 20 de mayo a las 14 horas, en honor suyo en el Restaurant Zalacaín, junto con el Embajador de México.

Mucho te agradeceré que me envíes por esta vía la dirección, el teléfono y fax del doctor Mario Moya para confirmarle esta invitación como también a la recepción que ofreceremos al doctor Uslar, en la residencia de la Embajada, Miraflores 34 Puerta de Hierro, el día jueves 22 de mayo a las 13:00 horas.

Te abraza cordialmente,

E. Tejera

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Embajada de la República de Venezuela en Italia

Telefax N° II.2.I8.E3.C.110.4/ 373

Para: **Embajador Enrique Tejera París**

De: **Embajador Fernando Gerbasi**

Asunto: **Presentación libro "El zorro enjaulado"**

Fecha: **13 de mayo de 1997**

EMBAJADA DE VENEZUELA
14 MAYO 1997
FECHA RECEPCION

Número de páginas: **Una (1) incluyendo ésta**

Si esta transmisión no es recibida correctamente, favor comunicarse con los siguientes números telefónicos: (39.6) 8079797, 8079464, o a través del fax N° (39.6) 8084410

Estimado Embajador y Amigo,

Me es grato dirigirme a usted en ocasión de informarle que el Doctor Mario Moya Palencia, Embajador de México en Italia, presentará su último libro "El zorro enjaulado" en el Instituto de México en España, Carrera de San Jerónimo, 46, Madrid, el próximo miércoles 21 de mayo a las 19:30 horas, y desea por mi intermedio invitarle a tal manifestación.

El Doctor Moya Palencia es un viejo amigo, excelente diplomático, político y escritor, autor de numerosos ensayos de reflexión política y novelas de carácter histórico. El zorro enjaulado ofrece un retrato psicológico y humano de Miguel Hidalgo y Costilla, uno de los personajes poco conocidos de la independencia mexicana de 1810.

Lamentablemente no podré asistir personalmente a la presentación de la obra, y le agradecería profundamente si usted tuviera a bien aceptar la invitación que le formula el Embajador Moya Palencia.

Me valgo de la ocasión para expresarle las seguridades de mi consideración.

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ITALIA

Fernando Gerbasi
Embajador

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE LA DEFENSA
EJERCITO

Nº 3269

CARACAS, 13 MAY 1997

186° Y 137°

RESOLUCION

Por disposición del Ciudadano General de División (EJ) Comandante General del Ejército, previo el voto favorable del Consejo de la Orden y de conformidad con el Artículo 23, Numeral 4 del Reglamento respectivo y cumplidas como han sido al efecto las demás formalidades legales, se confiere la Condecoración Orden al Mérito **"ESTRELLA DE CARABOBO"**, en su Unica Clase al:

01. -	G/B. (EJ-ESPAÑA)	DON VICTOR SUANZES.
02. -	DOCTOR	ENRIQUE TEJERA PARIS.

Cúmplase,

REPUBLICA DE VENEZUELA Ministerio de la Defensa COMANDO EJERCITO

PEDRO MANUEL HERNANDEZ GUEVARA
GENERAL DE DIVISION (EJ)
COMANDANTE GENERAL DEL EJERCITO

PMHG/EJCHM/LEDC/NJBP/map.
12MAY97.

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPANA

Ejecución Presupuestaria 1997

Primer Semestre

PARTIDA	DENOMINACION	Presupuesto *1er. Trimestre*	Gastado *1er. Trimestre*	Saldo *$/$$*	Presupuesto $ *2do. Trimestre*	Saldo *2do. Trimestre*	Abril Gastado $	Saldo $	Proyección Gastos Mayo-Junio	Saldo $
4.01.00.00.00	GASTOS DE PERSONAL —>	67.800,00	84.957,42	12.842,58	67.800,00	80.642,58	28.910,09	51.732,49	54.917,47	-3.184,98
4.01.01.00.00	*Sueldos, Salarios*	*63.300,00*	*50.384,08*	*12.915,92*	*63.300,00*	*76.215,92*	*25.646,99*	*50.568,93*	*50.999,25*	*-430,32*
4.01.01.06.00	Remuneración al Personal Contratado	63.300,00	50.384,08	12.915,92	63.300,00	76.215,92	25.646,99	50.568,93	50.999,25	-430,32
4.01.04.00.00	*Complemento*	*4.500,00*	*4.573,34*	*-73,34*	*4.500,00*	*4.426,66*	*3.263,10*	*1.163,56*	*3.918,22*	*-2.754,66*
4.01.04.03.00	Por gastos de alimentación	250,00	319,74	-69,74	250,00	180,26	262,93	-82,67	291,33	-374,00
4.01.04.98.00	Otros complementos a empleados	4.250,00	4.253,60	-3,60	4.250,00	4.246,40	3.000,17	1.246,23	3.626,89	-2.380,66
4.02.00.00.00	*MATERIALES Y SUMINISTRO ->*	*15.834,00*	*11.915,37*	*3.918,63*	*15.834,00*	*19.752,63*	*7.673,22*	*12.079,41*	*9.794,30*	*2.285,11*
4.02.01.00.00	*Productos Alimenticios*	*7.650,00*	*5.581,51*	*2.068,49*	*7.650,00*	*9.718,49*	*3.756,31*	*5.962,18*	*4.668,91*	*1.293,27*
4.02.01.01.00	Alimentos y Bebidas para Personas	7.500,00	5.214,89	2.285,11	7.500,00	9.785,11	3.619,49	6.165,62	4.417,19	1.748,42
4.02.01.03.00	Productos Agricolas y Pecuarios	150,00	366,62	-216,62	150,00	-66,62	136,81	-203,44	251,72	-455,16
4.02.03.00.00	*Textiles y Vestuarios*	*798,00*	*147,04*	*650,96*	*798,00*	*1.448,96*	*0,00*	*1.448,96*	*73,52*	*1.375,44*
4.02.03.01.00	Textiles	525,00	147,04	377,96	525,00	902,96	0,00	902,96	73,52	829,44
4.02.03.02.00	Prendas de Vestir	213,00	0,00	213,00	213,00	426,00	0,00	426,00	0,00	426,00
4.02.03.03.00	Calzados	60,00	0,00	60,00	60,00	120,00	0,00	120,00	0,00	120,00
4.02.04.00.00	*Productos de Cuero y Caucho*	*300,00*	*0,00*	*300,00*	*300,00*	*600,00*	*0,00*	*600,00*	*0,00*	*600,00*
4.02.04.03.00	Cauchos y Tripas para Vehiculos	300,00	0,00	300,00	300,00	600,00	0,00	600,00	0,00	600,00
4.02.05.00.00	*Productos de Papel*	*1.960,00*	*1.299,33*	*660,67*	*1.960,00*	*2.620,67*	*1.818,24*	*1.602,43*	*1.158,78*	*443,65*
4.02.05.03.00	Papel y Carton para Oficina	1.000,00	676,84	323,16	1.000,00	1.323,16	842,15	481,01	759,50	-278,49
4.02.05.04.00	Libros, Revistas y Periodicos	960,00	622,49	337,51	960,00	1.297,51	176,09	1.121,43	399,29	722,14
4.02.06.00.00	*Productos Quimicos*	*1.375,00*	*2.182,06*	*-807,06*	*1.375,00*	*567,94*	*1.416,12*	*-848,18*	*1.799,09*	*-2.647,28*
4.02.06.06.00	Combustibles y Lubricantes	1.375,00	2.182,06	-807,06	1.375,00	567,94	1.416,12	-848,18	1.799,09	-2.647,28
4.02.08.00.00	*Productos Metalicos*	*250,00*	*241,02*	*8,98*	*250,00*	*258,98*	*0,00*	*258,98*	*120,51*	*138,47*
4.02.08.03.00	Herramientas Menores y Ferreteria	250,00	241,02	8,98	250,00	258,98	0,00	258,98	120,51	138,47
4.02.10.00.00	*Productos Varios*	*3.501,00*	*2.464,49*	*1.036,60*	*3.501,00*	*4.537,60*	*1.482,35*	*3.055,05*	*1.973,48*	*1.081,57*
4.02.10.03.00	Materiales y Utiles de Limpieza y Aseo	975,00	271,71	703,29	975,00	1.678,29	860,10	818,19	565,90	252,29
4.02.10.04.00	Utensilios de Cocina y Comedor	250,00	203,11	46,89	250,00	296,89	0,00	296,89	101,55	195,34
4.02.10.06.00	Utiles de Escritorio	1.238,00	696,81	541,19	1.238,00	1.779,19	308,30	1.470,89	502,56	968,33
4.02.10.07.00	Condecoraciones, Ofrendas y Similares	400,00	457,14	-57,14	400,00	342,86	122,81	220,05	289,98	-69,93
4.02.10.12.00	Materiales eléctricos	138,00	232,17	-94,17	138,00	43,83	0,00	43,83	116,09	-72,26
4.02.10.99.00	Otros Productos y Utiles Diversos	500,00	603,46	-103,46	500,00	396,54	191,34	205,20	397,40	-192,20
4.03.00.00.00	*SERVICIOS NO PERSONALES*	*54.896,00*	*43.211,84*	*11.684,16*	*55.265,00*	*66.949,16*	*22.934,56*	*44.014,60*	*43.119,26*	*895,34*
4.03.01.00.00	*Alquileres de Inmuebles*	*4.659,00*	*5.124,00*	*-465,00*	*4.659,00*	*4.194,00*	*1.708,00*	*2.486,00*	*3.416,00*	*-930,00*
4.03.01.01.00	Alquileres de edificios y locales	4.659,00	5.124,00	-465,00	4.659,00	4.194,00	1.708,00	2.486,00	3.416,00	-930,00
4.03.02.00.00	*Alquileres de Equipos*	*683,00*	*539,80*	*63,20*	*603,00*	*666,20*	*245,63*	*420,57*	*392,71*	*27,86*
4.03.02.02.00	De Transporte, Tracción y Elevación	603,00	539,80	63,20	603,00	666,20	245,63	420,57	392,71	27,86
4.03.03.00.00	*Servicios Basicos*	*17.609,00*	*10.756,13*	*6.852,87*	*17.609,00*	*24.461,87*	*10.094,42*	*14.367,45*	*10.425,28*	*3.942,17*
4.03.03.01.00	Electricidad	3.750,00	1.675,72	2.074,28	3.750,00	5.824,28	788,52	5.035,76	1.232,12	3.803,64
4.03.03.02.00	Gas	1.500,00	29,62	1.470,38	1.500,00	2.970,38	38,72	2.931,66	34,17	2.897,49
4.03.03.03.00	Agua	1.750,00	144,38	1.605,62	1.750,00	3.355,62	601,92	2.753,70	373,15	2.380,55
4.03.03.04.00	Telefonos	9.000,00	7.438,60	1.561,40	9.000,00	10.561,40	7.930,79	2.630,61	7.684,70	-5.054,09
4.03.03.05.00	Servicios de Comunicaciones	1.500,00	1.379,71	120,29	1.500,00	1.620,29	705,24	915,05	1.042,47	-127,42
4.03.03.99.00	Otros Servicios Basicos	109,00	88,10	20,90	109,00	129,90	29,23	100,67	58,67	42,00
4.03.04.00.00	*Servicios de Transporte*	*91,00*	*53,19*	*37,81*	*469,00*	*497,81*	*0,00*	*497,81*	*26,59*	*471,22*
4.03.04.01.00	*Fletes y Embalajes*	*0,00*	*0,00*	*0,00*	*369,00*	369,00	0,00	369,00	0,00	369,00
4.03.04.03.00	Estacionamiento	13,00	0,00	13,00	13,00	26,00	0,00	26,00	0,00	26,00
4.03.04.04.00	Peaje	30,00	0,00	30,00	30,00	60,00	0,00	60,00	0,00	60,00
4.03.04.05.00	Servicios de Protección	48,00	53,19	-5,19	48,00	42,81	0,00	42,81	26,59	16,22
4.03.05.00.00	*Servicios de Información*	*9.875,00*	*9.889,59*	*-14,59*	*9.875,00*	*9.860,41*	*4.977,47*	*4.882,94*	*7.433,53*	*-2.550,59*
4.03.05.02.00	Imprenta y Reproducción	875,00	340,43	534,57	875,00	1.409,57	105,27	1.304,30	222,85	1.081,45
4.03.05.03.00	Relaciones Sociales	9.000,00	9.549,16	-549,16	9.000,00	8.450,84	4.872,20	3.578,64	7.210,68	-3.632,04
4.03.06.00.00	*Seguros y Comisiones*	*2.913,00*	*743,66*	*2.169,34*	*2.913,00*	*5.083,34*	*478,90*	*4.604,43*	*4.371,83*	*231,60*
4.03.06.01.00	Primas y Gastos de Seguros	2.888,00	0,00	2.888,00	2.888,00	5.776,00	478,90	5.297,10	4.000,00	1.297,10
4.03.06.02.00	Comisiones y Gastos Bancarios	25,00	743,66	-718,66	25,00	-693,66	0,00	-693,66	371,83	-1.065,49
4.03.07.00.00	*Viaticos y Pasajes*	*1.500,00*	*1.128,43*	*371,57*	*1.500,00*	*1.871,57*	*0,00*	*1.871,57*	*564,21*	*1.307,36*
4.03.07.01.00	Viaticos y Pasajes dentro del País	1.500,00	1.128,43	371,57	1.500,00	1.871,57	0,00	1.871,57	564,21	1.307,36
4.03.08.00.00	*Servicios Profesionales*	*1.408,00*	*1.307,93*	*100,07*	*1.408,00*	*1.508,07*	*570,52*	*937,55*	*939,23*	*-1,68*
4.03.08.01.00	Servicios Juridicos	850,00	685,76	164,24	850,00	1.014,24	222,89	791,35	454,32	337,03
4.03.08.09.00	Servicio de Lavanderia y Tintoreria	63,00	274,25	-211,25	63,00	-148,25	0,00	-148,25	137,13	-285,38
4.03.08.99.00	Otros Servicios	495,00	347,92	147,08	495,00	642,08	347,63	294,45	347,78	-53,33
4.03.09.00.00	*Conservación y Reparaciones*	*2.678,00*	*768,27*	*872,79*	*2.638,00*	*2.515,79*	*1.183,69*	*1.332,09*	*971,95*	*360,14*
4.03.09.02.00	Equipos de Transporte	600,00	126,07	473,93	600,00	1.073,93	627,18	446,75	376,62	70,13
4.03.09.03.00	Equipos de Telecomunicaciones	463,00	51,35	411,65	463,00	874,65	446,21	428,45	248,78	179,67
4.03.09.07.00	Maq. Muebles y Equipos Ofic.	450,00	469,67	-19,67	450,00	430,33	0,00	430,33	234,84	195,49
4.03.09.09.00	Otras Maquinarias y Equipos	125,00	113,13	11,87	125,00	136,87	110,31	26,56	111,72	-85,15
4.03.10.00.00	*Conservación y Reparaciones*	*14.350,00*	*12.908,90*	*1.441,10*	*14.350,00*	*15.791,10*	*3.675,93*	*12.115,18*	*14.577,92*	*-2.462,74*
4.03.10.01.00	De Edificaciones	3.750,00	2.581,85	1.168,15	3.750,00	4.918,15	3.278,23	1.639,92	7.155,39	-5.515,47
4.03.10.04.00	Servicio de Condominio	10.600,00	10.327,05	272,95	10.600,00	10.872,95	397,69	10.475,26	7.422,53	3.052,73
4.03.99.00.00	*Otros Servicios no Personales*	*250,00*	*0,00*	*250,00*	*250,00*	*500,00*	*0,00*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
4.03.99.01.00	Otros Servicios no Personales	250,00	0,00	250,00	250,00	500,00	0,00	500,00	0,00	500,00
4.04.00.00.00	*ACTIVOS REALES —>*	*1.575,00*	*806,16*	*768,84*	*1.575,00*	*2.343,84*	*0,00*	*2.343,84*	*5.811,97*	*-3.468,13*
4.04.02.00.00	*Construcción, ampliaciones*	*375,00*	*0,00*	*375,00*	*375,00*	*750,00*	*0,00*	*750,00*	*0,00*	*750,00*
4.04.02.02.00	De bienes del dominio privado	375,00	0,00	375,00	375,00	750,00	0,00	750,00	0,00	750,00
4.04.09.00.00	*Maquinarias, Muebles y Demás*	*1.200,00*	*806,16*	*393,84*	*1.200,00*	*1.593,84*	*0,00*	*1.593,84*	*5.811,97*	*-4.218,13*
4.04.09.01.00	Mobiliario y Equipos de Oficina	400,00	0,00	400,00	400,00	800,00	0,00	800,00	0,00	800,00
4.04.09.02.00	Equipos de Procesamiento de Datos	375,00	449,83	-74,83	375,00	300,17	0,00	300,17	5.633,80	-5.333,63
4.04.09.03.00	Paquetes de computación	100,00	0,00	100,00	100,00	200,00	0,00	200,00	0,00	200,00
4.04.09.04.00	Mobiliario y Equipos de Alojamiento	200,00	356,33	-156,33	200,00	43,67	0,00	43,67	178,17	-134,50
4.04.09.99.00	Otras Maquinarias y Equipos	125,00	0,00	125,00	125,00	250,00	0,00	250,00	0,00	250,00
4.07.00.00.00	*TRANSFERENCIAS —>*	*19.438,00*	*12.491,27*	*6.946,73*	*19.438,00*	*26.384,73*	*6.099,27*	*20.285,47*	*12.093,27*	*8.192,20*
4.07.03.00.00	*Transferencia al exterior*	*19.350,00*	*12.491,27*	*6.858,73*	*19.350,00*	*26.208,73*	*6.029,09*	*20.179,64*	*12.058,18*	*8.121,47*
4.07.03.99.00	Otras Transferencias al exterior	19.350,00	12.491,27	6.858,73	19.350,00	26.208,73	6.029,09	20.179,64	12.058,18	8.121,47
4.07.99.00.00	*Transferencia diversas*	*88,00*	*0,00*	*88,00*	*88,00*	*176,00*	*70,18*	*105,82*	*35,09*	*70,73*
4.07.99.01.00	Transferencia diversas	88,00	0,00	88,00	88,00	176,00	70,18	105,82	35,09	70,73
	TOTAL —>	*159.543,00*	*123.382,06*	*36.160,94*	*159.912,00*	*196.072,94*	63.909,14	130.455,80	*125.736,26*	*4.719,54*

PUNTO DE INFORMACIÓN NRO. 4

Durante el mes de abril de 1997 aumentó considerablemente el número de inscripciones consulares. De un promedio de 25 inscripciones mensuales en lo que va de año, ascendió a 45. Sin mediar otro motivo, parece responder a la política de, previa realización de cualquier otro trámite, incitar al venezolano a realizar su inscripción.

04/04/97: El Sr. Johnni Contreras se presentó en la Sección Consular, manifestando que se encontraba en España sin visa desde hacía un año, en condiciones precarias. Solicitó ayuda para regresar al país. Luego de recabar toda la información y documentación correspondiente, se realizaron los trámites pertinentes con el Despacho, a fin de obtener que la Aerolínea TAP revalidara el pasaje de regreso, vencido el 26/05/96. Hasta la fecha, sólo se logró un descuento del 50%, que aunque muy ventajoso, no puede costear desde Madrid el Sr. Contreras.

15/04/97: A solicitud del Despacho, se iniciaron los trámites pertinentes para tratar de localizar a la ciudadana venezolana Jennifer Mayora, de 19 años de edad, presuntamente secuestrada en España. Se solicitó la colaboración de los Consulados de Venezuela en Bilbao y Barcelona, donde probablemente pudiera estar inscrita. No habiendo obtenido respuesta favorable, se procedió a solicitar la colaboración de la Sección Centros de Internamiento y Expulsiones de la Comisaría General de Extranjería y Documentación, para tratar de localizarla, quienes nos pusieron en contacto con los Sres. Julio Prieto Benítez y Sr. Botra, de la Brigada Central de Extranjeros de la misma Comisaría, para atender el caso.

22/04/97: El ciudadano venezolano Alexi Rafael Prada y Sra. solicitaron la colaboración de esta Sección Consular para lograr la exención de penalidades por cambio de pasaje de regreso a Caracas, pues les fue sustraído todo el dinero de que disponían. Después de realizar gestiones con la agencia de viajes que emitió el billete en Cumaná, Edo. Sucre, y con Iberia Madrid, se logró por vía de excepción que embarcaran el día 24/04/97. Así mismo, se les donó la cantidad de 10.000 pesetas para costear su estadía durante los 2 días que duró el trámite de regreso.

25/04/97: Me reuní con el Sr. Prieto y el Sr. Botra, antes señalados, quienes informaron que era bastante común el caso de víctimas que traen del exterior (recientemente habían atendido un caso similar denunciado por la Embajada de Brasil en España), a quienes decomisan sus documentos y mantienen en clubes de alterne bajo amenazas. La mayoría de estas chicas no denuncia su situación por temor, pues se encuentran ilegales en España. Lamentablemente, según informaron, se debe actuar rápidamente, pues cada 21 días son trasladadas a otros centros de prostitución, perdiendo así el rastro.

Solicitada más información al Despacho, después de múltiples intentos directos con los familiares de Jennifer en Venezuela, sobre todo una fotografía pues generalmente se las conoce con un alias y no con su nombre de pila, todavía no se ha obtenido respuesta.

La reunión con los Sres. Prieto y Botra, sirvió para intercambiar información sobre la situación de ilegalidad de ciudadanas venezolanas en España en centros nocturnos, no ya como víctimas sino por voluntad propia. Al respecto, llamé su atención sobre el hecho de que podrían ser venezolanas por naturalización de origen dominicano.

28/04/97: Tuve una reunión con el Sr. Jorge Gómez, efectivo de la Guardia Civil, Grupo de Policía Judicial, quien solicitó colaboración para verificar la autenticidad del pasaporte y cédula de identidad del presunto ciudadano venezolano Juan Vicente Vivas Carreño. En opinión de la suscrita, la cédula está claramente falsificada, no así el pasaporte, que no presenta signos anómalos. Se espera confirmación del Despacho sobre el particular.

La reunión sirvió también para establecer comunicación con ese Cuerpo de Policía Judicial, quienes manifestaron su disposición de colaboración para cualquier requerimiento de esta Sección Consular.

01/05/97 al 05/05/97: Fui designada Encargada de Negocios a.i. sin que se produjera novedad alguna durante ese período (eran días festivos).

07/05/97: El ciudadano venezolano Ulises Guevara González, quien llevaba tres años de estancia ilegal en España, solicitó asesoría jurídica pues le fue decretado expediente de expulsión, con prohibición de entrada al espacio Shengen por tres años. Le remití al Servicio de Orientación Jurídica del Colegio de Abogados en Madrid (gratuito). Previamente, solicité información a la Brigada de Documentación y Extranjería, quienes manifestaron de manera extraoficial que, dadas las buenas relaciones mantenidas con el Consulado, previa Resolución de expulsión del delegado del Gobierno de Madrid, hubieran podido detener el proceso administrativo a la espera de que el Sr. Guevara legalizara su situación.

07/05/97: Previa elaboración del Punto de Información sobre inmigración de los venezolanos, en colaboración con los Consulados de Venezuela en España, asistí a la entrevista de la periodista venezolana Gisela Ortega al Embajador Tejera sobre el tema.

07/05/97: Resalta el aumento de solicitudes por parte de las autoridades española, para verificar la autenticidad de pasaportes y otros documentos venezolanos. La Sección de Documentoscopia de la Comisaría General de Policía Científica solicitó verificar la autenticidad de tres pasaportes venezolanos, uno de ellos a nombre de un ciudadano que incluso entró a España con pasaporte colombiano (los datos no son coincidentes).

08/05/97: Nuevamente, se apersonaron en mi oficina los Sres. Prieto y Botra, esta vez con fotocopia de varios pasaportes venezolanos expedidos a nombre de ciudadanas nacidas en República Dominicana, detenidas por trabajar ilegalmente en los clubes señalados. Solicitaron la colaboración de las autoridades venezolanas para verificar la autenticidad de dichos pasaportes y comunicaron verbalmente la existencia de una red ilegal de inmigración y falsificación de documentos venezolanos con sede en Venezuela y destino en España. Notificado por escrito, el Despacho ya fue puesto en cuenta.

13/05/97: El Sr. Guevara regresó nuevamente a la Sección Consular, para comunicar el estado de sus gestiones y manifestó que permanecería en el país para recurrir la Resolución de expulsión por medio de un abogado particular. Actualmente carece de pasaporte.

Esta Sección ha procedido a solicitar la colaboración de los Consulados General de Venezuela en España, para el intercambio de información que pudiera ser de utilidad. En este orden de ideas, se solicitó información sobre inmigración venezolana hacia España, estado actual de venezolanos detenidos, inscripciones consulares de venezolanas de origen dominicano, y notificaciones de conducta.

En el transcurso del mes de mayo, se han emitido 147 fe de vidas, documento requerido por las autoridades venezolanas para el pago de jubilaciones.

Madrid, 14 de mayo de 1997

MEB/meb

PUNTO DE INFORMACION

Asunto: Despacho de Correspondencia mes de abril.

En el mes de abril se habló con el Sr. Luis Pertierra del Departamento de Carga de la Línea Aérea Iberia, y habiéndose obtenido la información del costo de envío de una Valija Diplomática, se acordó el envío de las Valijas numeradas 02, 03, 04, 05 y 06/97, las cuales fueron despachadas con fecha 24 de abril en anexo a la Nota Verbal Nº 0422 de esta Misión. Aún se espera la factura que corresponde.

El Sr. Pertierra informó sobre el costo de dicho envío como se detalla a continuación:

Una valija con un peso de hasta 10 Kgs	8.500 Ptas.
Cada Kg extra	850 Ptas.
Costo del Conocimiento de Embarque	750 Ptas.

El envío de la factura se hará después del despacho correspondiente.

La Valija Nº 05/97, corresponde al Consulado General de Venezuela en Barcelona, que remitió un giro postal equivalente al peso de la misma, contentiva de los paquetes que habían enviado durante los primeros meses del año, dirigidos al Ministerio de Relaciones Exteriores.

Se recibió de Caracas, con fecha 23 de abril, la Valija Nº 4. Están preparadas, para su envío, las Valijas Nros. 07 y 08.

EMBAJADA DE VENEZUELA

0 5 MAYO 1997

FECHA RECEPCION

Iván Darío Badell González
Fiscal General de la República

PARTICULAR

Caracas, 28 de abril de 1997

Ciudadano
Doctor **Enrique Tejera París**
Embajador de Venezuela en España
Madrid.-

Apreciado Doctor Tejera:

Reciba un cordial saludo en unión de su distinguida esposa, señora Josefina Coto de Tejera París.

La presente es para expresarle mi profundo agradecimiento, por las atenciones que, tanto usted como su señora esposa, tuvieron a bien dispensarme, durante mi reciente estadía en la ciudad de Madrid.

Su valioso apoyo facilitó el efectivo cumplimiento de las gestiones que, en mi condición de Fiscal General de la República de Venezuela, realicé en esa ciudad.

Me valgo de esta oportunidad para testimoniarle, en mi nombre y el de mi señora, las seguridades de nuestra más alta consideración y estima.

Atentamente,

CRLP/cc.

madrid, 22 de abril de 1997

exteriores
caracas

nro. xe-020

ref.: suyo xgm34 del 17/4/97

hable extensamente con el senor angel san millan, jefe del servicio de cooperacion aerea de la direccion general de relaciones economicas internacionales del ministerio de asuntos exteriores y me comunico que espana esta dispuesta a autorizar el ingreso de dos o mas lineas venezolanas en rutas hacia espana o pasando por espana pero que habria que modificar el articulo 2 del convenio aereo entre nuestros dos paises. este convenio limita a una sola linea de venezuela y otra de espana, cuando, en general, en otros convenios se autorizan varias, como es el caso de los convenios con brasil, uruguay y cuba. con los estados unidos y mexico se autorizan solo dos. espana tiene 80 convenios bilaterales, negocia de 10 a 14 modificaciones por ano, de las que se aceptan la mitad. actualmente tienen pedidas modificaciones cuba, brasil e india. insistio el senor san millan que el papel del ministerio de asuntos exteriores es de trasmisor y que es el ministerio de fomento de espana, direccion de aviacion civil, el que tiene la ultima palabra.

tejera paris
embajador

El Adjunto Primero del
Defensor del Pueblo

Madrid, 17 de abril de 1997

Excmo. Sr.
D. Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela
Avda. Miraflores, 34
Puerta de Hierro
28035 MADRID

Distinguido Embajador:

Le ruego disculpe el que no pueda asistir a la recepción que hoy se celebra en honor del Excmo. Sr. Fiscal General de su país, pero tengo que desplazarme con algunos de los Defensores Latinoamericanos a Salamanca y previsiblemente no podré llegar a la hora prevista para la recepción.

Asímismo, le ruego transmita mis disculpas a los demás invitados y espero que en una próxima ocasión tenga la satisfacción de poder visitar su Embajada para compartir una jornada con Vds.

Con mi reconocimiento.

A. Rovira

Antonio Rovira Viñas

Abel Matutes Juan

El Ministro de Asuntos Exteriores

Madrid, 14 de abril de 1997

Excmo. Sr. Don Enrique Tejera París
Embajador de la República de Venezuela
MADRID

Querido amigo,

Quiero agradecerle el interés que ha demostrado por la evolución de mi afección cardiaca de la que, afortunadamente, ya estoy casi recuperado.

Le saluda cordialmente,

Date: Mon, 14 Apr 1997 21:33:24 -0400
X-Sender: jrequena@ccs.internet.ve (Unverified)
To: Enrique Tejera París <embavenez@cvinti.es>@sitrantor.es
From: Jaime Requena <jrequena@ccs.internet.ve>
Subject: Re:

Querido Embajador,
Me alegro mucho recibir tus felicitaciones y mas cuando fueron via e-mail. Ahora que se que estas en este medio, podrimos mantener un mayor contacto!!!!
Exito en tu gestion

Jaime Requena, Sc.D.
tel (58-2) 962 1365
cel (014) 12 78 69
Qta Terepaima Apartado 80383
Avenida Principal de Los Guayabitos Prados del Este
Caracas 1080A
Apartado 80383 (Prados del Este/Baruta)
Caracas 1080 A

PARA : Doctor Jaime Requena. Internet: jrequena @ccs.internet.ve

DE : Enrique Tejera París. Embajada en España. embavenez@cvinti.es

ASUNTO : Mensaje de Felicitación personal.

FECHA : 14 de Abril de 1997

Estimado Jaime:

Mucho me complace felicitarte por el merecido honor que te ha conferido la Universidad de Cambridge.

Cordialmente,

Enrique Tejera París

Date: Thu, 10 Apr 1997 11:45:55 -0400
From: Francisco Kerdel-Vegas <FRANCISCOKERDELVEGAS@compuserve.com>
Subject: Mensaje al Embajador Kerdel Vegas
To: Paul Lustgarten <postmaster@compuserve.com>

10 de abril de 1997

Apreciados amigos:

La comunidad cientifica venezolana puede sentirse orgullosa del grado honorario que sera conferido al Dr. Jaime Requena en la Universidad de Cambridge el proximo mes de julio. La circunspeccion y parquedad con que las instituciones britanicas -y muy especialmente las Universidades de Cambridge y Oxford- manejan y justifican los honores otorgados, le confieren una especial significacion a este acto de justicia a un distinguido hombre de ciencias y profesor venezolano.

Mucho me complace reproducir la informacion recibida.

Atentamente,

Francisco Kerdel Vegas

---------- Forwarded Message ----------

From: Jaime Requena, INTERNET:jrequena@ccs.internet.ve
To: Francisco Kerdel-Vegas, 100445,745
Date: Jeu 10 Avr 1997, 14:00

RE: Mensaje al Embajador Kerdel Vegas

Sender: jrequena@ccs.internet.ve
Received: from ccs.internet.ve (ccs.internet.ve [204.215.214.254]) by dub-img-5.compuserve.com (8.6.10/5.950515)
id HAA16722; Thu, 10 Apr 1997 07:40:15 -0400
Received: from UserID-dialup.internet.ve (29-dialup.internet.ve [204.215.214.29]) by ccs.internet.ve (8.6.9/8.6.9) with SMTP id IAA01006 for <100445.745@compuserve.com>; Thu, 10 Apr 1997 08:01:40 -0400
Message-Id: <1.5.4.32.19970410113145.0068a218@ccs.internet.ve>
X-Sender: jrequena@ccs.internet.ve (Unverified)
X-Mailer: Windows Eudora Light Version 1.5.4 (32)
Mime-Version: 1.0
Content-Type: text/plain; charset="us-ascii"
Date: Thu, 10 Apr 1997 07:31:45 -0400
To: 100445.745@compuserve.com (EMBAVEN UNESCO)
From: Jaime Requena <jrequena@ccs.internet.ve>
Subject: Mensaje al Embajador Kerdel Vegas

Querido Francisco,
Te agradezco todos sus mensajes de felicitaciones y ya hablaremos mas largo para comentarle los detalles. Valga esto como testimonio escrito de mi reconocimiento por su solidaridad por mi "calvario" como lo has bautizado.
Respondiendo a tu pregunta, la Universidad de Cambridge me acaba de conferir el titulo honorifico de "Science Doctor" que se abrfevia Sc.D. Usted se acordara de su estadia alla que en las grandes ceremonias asistian unos dones con un "gown" toda ella de color salmon muy linda (como la que usa en Canciller de la Universidad.... bueno esos son los Sc.D. Ellos preciden todas las graduaciones y en cada una de ellas se confieren a dos o tres personas....Es el titulo mas alto que da la Universidad, equivalente a los Doctorados Honoris Causa de las otras Universidades y al "Doctor in Science"de Oxford. Se hace a proposicion de una Facultad, en mi caso la de Biologia (donde esta el Departamento de Fisiologia) que me postulo en Julio de 1995. El Bord de Graduate Studies nombra entonces una comision ad-hoc
qu
recomienda el otorgamiento despues de un estudio hecho por tres jurados (otros Sc.D. de Cambridge y otras Universidades del exterior) de todas las publicaciones u obra escrita (en ingles) del candidato y quienes escriben
al
senado de la Universidad un reporte sugiriendo que se le confiera el honor

en vista de tales y tales avances en el conocimiento.

Que yo sepa en Fisiologia lo tienen los Drs. Hodgkin, Huxley, Keynes y Glynn (su Chairman) y del extranjero creo que un unos cuantos de Premios Nobeles de Medicina. A mi supervisor, Denis Haydon se lo dieron justo antes de morir. Yo creo que soy sino el unico uno de los dos latinoamericaos que lo tiene y muy ciertamente el unico venezolano que se lo
han conferido. (fui tambien el primer venezolano en obtener el Ph.D. de Cambridge !!!)

La idea de Blas Bruni Celli de presentarlo a la Academia me emociona y no sabe lo mucho que me complaceria que la Academia me hiciera un
reconocimiento publico por ello. Pienso que un aviso de prensa bastaria!!! Creo que seria unb punto a mi favor en estos duros momentos que en el extranjero se me reconoce mis contribuciones a la ciencia universal y en mi pais se me paga prohibiendome la entrada a mi laboratorio, quitandome el salario y tratandome de expulsarme de la Institucion a la que le he dedicado
mis mejores agnos y esfuerzos.

Bueno, lo dejo y ya hablaremos.

L

!!?

Escuerdo, felic.

y vrey

copia a K

HERALD TRIBUNE THURSDAY, APRIL 10, 1997
(MADRID)

Stay On in Panama?

The latest poll reaffirms that a huge majority of Panamanians wants U.S. troops to stay on past the year 2000 treaty deadline for their departure. This may surprise many who recall the convulsive political battle of the 1970s that ended in a U.S. agreement to turn over the canal, whose building is an American legend, to Panama and to evacuate the American bases.

The canal is being turned over on schedule, but the Panamanian people would plainly prefer to retain the economic and security benefits of a continuing American military role. This poses to the United States the ironic and awkward question, one that everyone had thought settled 20 years ago, of whether the troops should go or stay.

The American decision of 1977 to ratify the several canal treaties indicated Washington's determination to deal with sovereign Latin states as equals. That principled position became the underpinning of U.S. foreign policy in the region. To revert to the old style of running bases would expose Washington to a challenge of its intent — and perhaps also to Panama's next surge of nationalism.

Yet it is evident that Americans defer more to Panama's nationalism than do most Panamanians. The 16,000 existing American-provided jobs, and their steadying of the investment climate, matter to Panama.

Having dissolved its army after the Manuel Antonio Noriega fiasco, Panama sees an American presence as helping it deal with the powerful drug cartels. And the cartels are not the only way the world has changed in 20 years. Latins and Americans no longer see each other with a Cold War fever. Integration, not alienation, is the dominant hemispheric note.

In 1995 the two presidents agreed to explore "potential benefits" from a "reduced post-1999 U.S. military presence." Under specific discussion is a facility that the two countries might set up at one of the old American bases to perform counter-narcotics and perhaps other missions. Done the right way, it could serve.

The going is slow. Panamanian officials are wary of provoking nationalist elements. American officials hesitate to push down a path that could become a political as well as a diplomatic nettle. But this is the year for the crucial decisions affecting future options. The closer the two sides get to the year 2000 troop withdrawal deadline, the harder the going will be.

Panama's reluctance to take over the extensive and dearly maintained canal properties aggravates the problem. Some of the old crowd of American zone residents are stirring doubts about the locals' capacity to run and to enlarge this still vital but increasingly stressed waterway.

The clock is ticking. This is an odd situation that needs more attention and energy than it is getting from either government.

— THE WASHINGTON POST.

Other Comment

To Save the Social Model

For all its faults, the social model is deeply entrenched in Continental Europe. Germany's economic performance since 1945 is sufficient testimony to the power of this tradition.

The problem in most Continental countries is that labor costs are too high. So why can't a consensus now be established to lower them? The answer lies in a profound political and intellectual failure. Faced with the highest unemployment for decades, Chancellor Helmut Kohl's coalition has retreated down blind alleys that raise costs rather than lower them; unemployment can be dealt with, it has suggested, by job-sharing, limits on the working week, even by restricting overtime.

It has been a pitifully inadequate response. Rulers have invested so much political capital in the unpopular fiscal measures required for Europe's single currency that they have had nothing left over for jobs. But macroeconomic belt-tightening at an awkward point in the business cycle is an entirely different matter from the painful, structural, microeconomic reforms that are needed to create jobs. On those, governments could have done more. They have chosen not to.

That could prove a foolish choice. When monetary union comes into effect, it will mean that local economic slowdowns can no longer be dealt with by local monetary policies and only in a limited way by local fiscal measures. The brunt will be borne by the labor market — which, if it is not flexible enough, will mean by unemployment.

If governments are to avoid the potentially disastrous consequences of that, they need to start their reforms now — when the social model still stands a chance of being preserved.

— The Economist (London).

HERALD TRIBUNE THURSDAY
APRIL 10, 1997

(MADRID)

Away From Politics

• **A congressional study using** data from the Federal Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms shows that Florida, Georgia, South Carolina and Texas, states with weak gun control laws, are responsible for supplying a quarter of all guns used in crimes in other states. *(NYT)*

El Mundo Jueves 10/4/97
(Madrid)

SALUD

El nieto del magnate del tabaco Reynolds, ataca el «vicio» de fumar

NUEVA YORK.— La industria tabacalera de Estados Unidos tiene entre sus filas a sus más poderosos enemigos. Léase Liggett, la tabacalera que ha entregado a las autoridades americanas los estudios realizados por las compañías del sector sobre los efectos que fumar tiene sobre la salud, y que el estado de Misisipí tiene previsto desclasificar mañana.

Y léase Patrick Reynolds, nieto del magnate R.J. Reynolds, que el martes pasado no dudó en volverse contra los suyos y arremeter públicamente contra el tabaco.

Patrick Reynolds, en una conferencia en la Universidad Johnson & Wales, no dudó en pedir a los estudiantes que no fumaran. Ilustró su exposición con elocuentes diapositivas de enfermos de cáncer.

EL SÍNDIC DE GREUGES
DE CATALUNYA

Anton Cañellas

SÍNDIC DE GREUGES
DE CATALUNYA

10 ABR. 1997

Registre Entrada
Registre Sortida 2826

EMBAJADA DE VENEZUELA
Ent.
15 ABR. 1997
FECHA RECEPCION

Excmo. Sr. D.
Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela
Madrid

Barcelona, 9 de Abril de 1997

Excmo. Sr. y querido amigo:

He recibido su amable carta del pasado día 4 y quiero manifestarle que para mi fue un placer poder asistir a su interesante conferencia.

En relación a su invitación para el próximo día 17, lamento comunicarle que nos será imposible asistir. Los días 17 y 18 estoy convocado por el Parlamento de Catalunya para presentar ante la Comisión Parlamentaria del Síndic de Greuges el Informe de esta Institución correspondiente a 1996, siéndome, por tanto, imposible ausentarme de Barcelona durante esos días.

Agradeciéndole mucho su atención y rogándole disculpe nuestra ausencia, reciba mi más cordial saludo.

Anton Cañellas

Editorial Planeta, S.A.

JOSE MANUEL LARA BOSCH
Vicepresidente

Barcelona, 6 de abril de 1997

Excmo. Sr.D.
ENRIQUE TEJERA PARÍS
Embajador de Venezuela
Capitán Haya 1
28020 MADRID

Estimado amigo:

Agradezco su amabilidad al proponerme la celebración de una cena en nuestro honor que tendría lugar en Madrid.

Mi apretada agenda de trabajo no me permite viajar todo lo que debería y, como consecuencia, mis viajes a Madrid son cada vez más esporádicos. De cualquier manera, tomo nota de las fechas que me sugiere en su carta y si se produce una de esas visitas se lo comunicaré de inmediato a fin de ver si hay posibilidad de concretar la cena que Vd. me propone.

Reciba un cordial saludo

Banco
Santander

Emilio Botín Ríos
Presidente

Madrid, 4 de abril de 1997

Excmo. Sr. D. Enrique Tejera París
Embajador
EMBAJADA DE VENEZUELA
Avda. Miraflores, 34
Puerta de Hierro
28035 MADRID

Sólo unas líneas para agradecerle su amable detalle al hacerme llegar el libro de John Grisham "El Jurado".

EMBAJADA DE VENEZUELA EN ESPAÑA
Capitán Haya, 1. Madrid 28020
Tlf: 555-8452, 53, 55 y 61
Fax: 597-1583 - Telex: 23699

@ (2

TELEFAX

PARA:	Ciudadano Ministro de Relaciones Exteriores Atención: DGSECI
DE:	Embajada de Venezuela en España
ASUNTO:	Reunión de ACELA

FECHA	MENSAJE Nº	TOTAL HOJAS
01 ABR. 1997	163 97	3

Tengo el agrado de dirigirme a usted en la oportunidad de informarle que los Consejeros Económicos y Comerciales de América Latina (ACELA) que se reúnen periódicamente para intercambiar opiniones e informaciones sobre temas comerciales y económicos que afectan las relaciones con España tuvieron la oportunidad de reunirse, el pasado 25 de marzo, con el señor Cristóbal Ricardo Montoro, Secretario de Estado de Economía del Ministerio de Economía y Hacienda, y quien ha tenido una importante influencia en la elaboración de la política económica del Partido Popular. El señor Montoro encabezó en el Congreso de los Diputados de la pasada legislatura la oposición en materia económica al PSOE. Por la Embajada asistió a esta reunión el Agregado Comercial, Ramón Elvidio Pérez.

El señor Montoro abordó diversos temas en su extensa e informal conversación entre los cuales merece destacarse los referentes al cumplimiento de los términos de convergencia europeos, la política de cooperación internacional, el papel que el Gobierno le asigna al sector privado en las inversiones en América Latina y la política comercial de España con los países menos avanzados.

1.- Explicó que el Gobierno está desarrollando una rigurosa política económica que permitirá cumplir los términos de convergencia establecidos en el Tratado de Maastricht para entrar en la primera fase de la Unión Económica y Monetaria. Dijo que de los cinco criterios (inflación, tipos de interés, devaluación de la moneda, déficit presupuestario y deuda pública) España no cumple solo el relativo a deuda, pero que el Gobierno está trabajando para lograr un compromiso con las Comunidades Autónomas que permita reducir el endeudamiento. Se mostró convencido en que España entrará en la primera fase de la Unión y que el Gobierno no contempla ni a manera de ejercicio teórico el escenario de quedar fuera.

2.- Manifestó que su partido como el Gobierno tiene la firme intención de reformar la política de cooperación internacional para canalizarla hacia fines más prácticos y concretos. Que el interés no es hacer una política sustentada en las "relaciones personales o compromisos entre amigos" que siempre se ponían de manifiesto para "salvar una empresa pública" en situación deficitaria o para canalizar alguna ayuda técnica. El interés lo pondrán en la promoción de inversiones de las empresas españolas en América Latina y en la canalización de recursos para fomentar la implantación del empresariado español en el exterior.

3.- Resaltó que el Gobierno tiene la intención de buscar que las empresas españolas se establezcan en el exterior para crear una "industria transnacional" y que el espacio más idónea para expandirse es hacia América Latina por razones culturales y económicas. En este sentido, buscarán canalizar los recursos que obtengan de reorganizaciones del presupuesto público hacia un fondo destinado a apoyar a la pequeña y mediana empresa que muestre interés en abrirse al exterior. El objetivo es promover hacia afuera al empresariado privado y no al sector público, ya que no están dispuestos a repetir inversiones como las que realizaron años anteriores empresas como Iberia y Telefónica.

4.- En relación al comercio exterior manifestó que seguirán avanzando en la liberalización comercial y continuarán trabajando por una mayor apertura tanto de España como de la Unión Europea a los productos de los países menos desarrollados a fin de que éstos puedan ingresar sin restricciones. En este sentido, expresó que los regímenes preferenciales (Sistema General de Preferencias) que la Unión Europea mantiene con países y bloques de países del mundo por razones de un menor desarrollo económico deben evaluarse dentro de este marco de apertura y liberalización.

Atentamente,

Enrique Tejera París
Embajador

REP

El Embajador del Japón
en
España

Madrid, 1 de abril de 1997

Excmo. Sr. Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela
C/ Capitán Haya, 1
28020 Madrid

Muy estimado Enrique:

Tal y como hablamos ayer en el almuerzo que tuve el placer de compartir con usted y su hijo, tengo el gusto de adjuntarle la siguiente información sobre la candidatura de Japón como anfitrión para la Expo 2005.

Confío en que dichos datos le sean de gran ayuda a fin de obtener el valioso apoyo de su Presidente para tan gran acontecimiento, aprovecho esta oportunidad para reiterarle las seguridades de mis más disntinguida consideración,

junto con mis más cordiales saludos.

坂本 重太郎

Jutaro Sakamoto

The Permanent Representative of Italy
to the United Nations
1678

New York, March 31st , 1997

Dear Enrique,

I wish to thank you for your kind letter of congratulations on the Security Council's approval of the resolution on the Multinational Protection Force in Albania.

I deeply appreciated your gesture and your words because they come from a sincere friend of my Country and misled. Italy sponsored the draft resolution on Albania in accordance with the ideals we have always pursued here at the U.N.: cooperation with all Member States, enhancement of our relationships with all nations, big and small, in a spirit of real democracy, peace, mutual respect, trust and solidarity.

Let us hope that this is a good omen for other issues of interest to the entire U.N. membership, such as the reform of the Security Council.

With my warmest personal regards, as ever yours,

Paolo

H.E. Ambassador Enrique Tejera Paris
Ambassador of Venezuela
MADRID

EL MINISTRO
DE
RELACIONES INTERIORES

EMBAJADA DE VENEZUELA
Cont/AMM/L. Leon
13 MAR. 1997
FECHA RECEPCION

COMUNICADO

EL MINISTRO DE RELACIONES INTERIORES, DE ACUERDO CON LAS RESOLUCIONES ADOPTADAS EN EL GABINETE DE SEGURIDAD, DECIDIO CONCEDER MEDIO DIA LIBRE A LOS FUNCIONARIOS PUBLICOS QUE TRABAJAN EN EL AREA METROPOLITANA DE CARACAS EN VIRTUD DE QUE LA JORNADA LABORAL COINCIDE CON LA CULMINACION DE LA MARCHA DE LA BANDERA PREVISTA PARA ESTE MIERCOLES A PARTIR DE LAS 2:00 PM.

CONSIDERANDO QUE ESTA COINCIDENCIA PROVOCARIA UN GRAN CONGESTIONAMIENTO EN LOS SERVICIOS PUBLICOS COMO EL TRANSPORTE, SE ACORDO QUE LOS FUNCIONARIOS PUBLICOS SALIERAN UN POCO MAS TEMPRANO DE LO PREVISTO A FIN DE QUE NO SE PRESENTARAN INCONVENIENTES PARA REGRESAR A SUS RESPECTIVAS RESIDENCIAS.

EL MINISTERIO DE RELACIONES INTERIORES EXHORTA A LA CIUDADANIA A PERMANECER TRANQUILA, YA QUE ESTA OLA DE RUMORES DESATADA ES PROPICIADA POR AQUELLOS INTERESADOS EN CREAR UN CLIMA DE ZOZOBRA, DE INQUIETUD QUE NO DEBE EXISTIR BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.

PAGE.002/003

TO MADRID

MAR 12 '97 17:02 FROM

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE LA SECRETARIA DE LA PRESIDENCIA

DOCTOR ASDRUBAL AGUIAR

--Se han tomado algunas medidas especiales por motivo de la marcha, tenemos entendido que que a los empleados públicos les dieron la tarde libre ?

--Esta es una situación absolutamente normal, lo enormal o lo atípico es que las manifestaciones que normalmente se desarrollan a las 10 de la mañana o a las doce del día, cuando la autorización la pidieron los jóvenes universitarios para las cuatro de la tarde. Entonces , qué pasa , tenemos la obligación de ser considerados con quienes trabajan en el centro de la ciudad , fundamentalmente los empleados ministeriales , que a esa hora estén saliendo para sus casas, tratarán de tomar sus carritos, sus busetas , sus camionetas, entonces se va a generar una trancadera absoluta en todo el centro de la ciudad que no les va a permitir a ellos salir sino a las 7 de la noche , a las 8 de la noche .

Entonces simplemente se giró una instrucción por parte del Ministro del Interior sugiriendo que los empleados públicos se pusieran un rato antes con la finalidad de que se vayan a sus casas , los que quieran ir a sus casas , los que se quieran quedar en su trabajo se quedan en su trabajo.

Esto repito , es una situación absolutamente normal y natural, y simplemente una marcha más de las muchas diarias que hemos tenido a lo largo de tres años.

--Por qué por ejemplo en La Guaira también fue tomada la medida, por ejemplo en las oficinas del SENIAT?

-- Porque han tratado de generar estos rumores . El deporte nacional

MINISTRO AGUIAR ...2

es el rumor , o tal es casi un oficio inherente a la condición del venezolano.Más aumenta los rumores , los chismes y las especulaciones, pero repito , una marcha que está convocada simplemente para las cuatro de la tarde, que siempre se desarrollo diez de la mañana , doce del día y que nos parece una desconsideración para quienes salgan a esa hora , que simplemente no les interesa la marcha y entonces no puedan movilizarse hacia sus casas en forma absolutamente oportuna .

--Ministro , a raíz de estos rumores se ha hablado mucho de en qué situación estarían los cuerpos de seguridad y las FFAA , si están acuarteladas ?

--Absolutamente nada , esa es una tarea de prevención y de orden público , que cumplan como las cumplieron durante los dos años en que yo desempeñé la Gobernación de Caracas , la Policía Metropolitana y el Comando de Seguridad Urbana, de resto, salvo las medidas naturales para tratar de prevenir el orden público, en este caso los responsables de la marcha asumieron , como tenían que haber asumido y así se los exigió el Gobernador, la garantía de que ellos respondan por el orden público de la marcha y por las consecuencias que generen en su marcha.

--Ministro ,esas promesas siempre se hacen y en marchas más pequeñas siempre existen los infiltrados o los que quieren desvirtuar el origen y la función de la marcha. Esta que es una marcha más grande no amerita.....

-- No es ninguna marcha más grande , una marcha tan común y corriente como las que nosotros hemos vivido a lo largo de tres años. Para es un país que vive una transición, que la gente tiene derecho y necesidad de protestar , protestan democraticamente , el gobierno les autoriza las manifestaciones y las marchas , siempre y cuando

PAGE.003/003
TO MADRID
MAR 12 '87 17:33 FROM
TOTAL PAGE.003 **

respeten el orden público y simplemente se va a cumplir la marcha y no hay otro tipo de circunstancia distinta a esa .

—— Cómo que se vive una situación de conflictividad en este momento en el país ?

— No , hubo una situación fundamentalmente contra del gobierno , en qué sentido , que los empleados públicos pedían mejorías salariales en todos los gremios en forma acumulativa como consecuencia del deterioro del ingreso real , simplemente se llegó a un acuerdo , se cambiaron los puntos de referencia de los ingresos de los empleados y de los obreros al servicio de la administración pública y esa situación necesariamente sirve como atenuación en un proceso en donde ciertamente el salario real se había deteriorado.

Pero repito, las condiciones del país de hoy en día, son extraordinariamente buenas con relación a las que recibimos en el momento en que asumimos el gobierno . Recordarnos ustedes que veníamos de un proceso de transición muy duro , un momento en donde se había caído todo el sistema financiero del país, un momento en que había una gran incertidumbre y una gran angustia sobre el futuro recordarán hoy no día hay estabilidad en las reservas, hay una estabilidad monetaria, hay un proceso de recuperación de las inversiones , estamos en expectativas del proceso de recuperación del aparato productivo sobre las mejoras del ingreso real del venezolano .

Pues es la situación ?

—Hay sectores que están en situación conflictiva ?

—Hay un problema específicamente en el mundo médico , que ya está totalmente resuelto, que se concluyeron las negociaciones en el día de ayer , pero recuerden que ellos [illegible] tienen sus propios mecanismos internos. Y esas jornadas , repito, son rutinarias y naturales dentro

de todos los procesos democráticos .

— Podría explicarnos por qué hoy miércoles no hubo Consejo de Ministros como estaba pautado ?

— Por una razón muy natural, porque el Presidente de la República tiene mañana su mensaje a las 10 de la mañana en el Congreso ante el país y necesitaba tiempo para poder afinar su discurso, que es lo que ha venido haciendo durante el día de hoy en La Casona y entonces me solicitó a mi , como secretario del Consejo de Ministros , que le pospusiese la reunión para el día viernes a las 10 de la mañana.

Emb.

EMBAJADA DE VENEZUELA
AMM/L. Soto
1 3 MAR. 1997
FECHA RECEPCION

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

TELEFAX 032

DE: MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

PARA: TODAS LA MISIONES Y CONSULADOS

FECHA: 12 DE MARZO DE 1997

HAGO DE SU CONOCIMIENTO QUE EN HORAS DE LA TARDE DE HOY, MIERCOLES 12 DE MARZO, SE LLEVARA A CABO UNA MARCHA INTERGREMIAL EN LA CAPITAL DE LA REPUBLICA. EN VISTA DE ESTA CIRCUNSTANCIA EL GOBIERNO NACIONAL HA DISPUESTO EL ASUETO DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS, A PARTIR DEL MEDIODIA, POR EL DIA DE HOY. ESTA MEDIDA ESTA ORIENTADA A EVITAR EMBOTELLAMIENTOS EN EL AREA METROPOLITANA POR EVENTUALES DIFICULTADES DE CIRCULACION.

AGRADEZCO A USTED DESESTIMAR CUALQUIER VERSIÓN DISTINTA A LA QUE LE INFORMO MOTIVO ESTA DECISION.

M.A.B.R.

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

L'INSTITUT CATALÀ DE COOPERACIÓ IBEROAMERICANA,
EL CONSULADO DE VENEZUELA EN BARCELONA
Y LA ASOCIACIÓN CATALANO-VENEZOLANA

se complacen en invitarle a la conferencia

VENEZUELA: DEMOCRACIA Y ESTABILIDAD

que impartirá el

Excmo. Sr. Enrique Tejera París
Embajador de Venezuela en España

La sesión tendrá lugar el jueves, 13 de marzo, a las 19,30 horas en la sede del Instituto.

Barcelona, marzo de 1997

Institut Català de Cooperació Iberoamericana
Córcega, 299, entresuelo, 08008 Barcelona
http://www.retelcom.es/icci

Se ruega confirmación
Tel. 238 06 61
E-mail: icci@retelcom.es

Adolfo P. Salgueiro D.
Apartado 66273
Caracas 1061-A
Venezuela

Caracas, 11 de Marzo de 1997.-

Sr. Embajador
Enrique Tejera Paris
MADRID

Apreciado amigo:

Gracias por su fax del día de ayer. Mucho me complació su contenido. Tenga la certeza que si mi viaje a Israel me permite la escala en Madrid sin duda le llamaré.

Una consulta casual de mis anotaciones me hace ver que tal día como hoy, hace 9 años fuimos Ud., Blavia y yo a Port-au-Prince a visitar al entonces presidente Manigat y otros altos funcionarios haitianos. Recuerdo que entre las propuestas que llevamos estaba la de fomentar las cocinas de kerosene para evitar la mala costumbre de deforestar para obtener leña. Cuando íbamos ya saliendo en el avion -con los motores en marcha- apareció Emmanuel Beauvais con unos regalos (yo aun tengo uno de ellos en mi escritorio de trabajo). Recuerda Ud. eso ?

Hoy, nueve años despues, Manigat ya no es presidente sino que creo que regresó a su profesión habitual de "exiliado", Blavia y Beauvais ya no nos acompañan en este mundo, Ud. pasó de lider de la oposición a Embajador y yo - fiel a mi consigna y "malgré moi"- sigo siendo un discreto abogado que sobrevive apenas dignamente.

Reciba un afectuoso saludo,

Adolfo

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Direccion General Sectorial de Politica Internacional
Direccion de Europa

MINUTA DE LA REUNION SOSTENIDA ENTRE EL DIRECTOR GENERAL SECTORIAL DE RELACIONES CONSULARES Y EL ENVIADO ESPECIAL DEL GOBIERNO DE ESPAÑA

10 de marzo de 1996

La Embajada de España solicitó audiencias para los Señores Marcos Vega, Asesor del Ministro de Relaciones Interiores y Fernández Mariscal, Asesor del Secretario de Estado de Seguridad de España, enviados especiales del Gobierno de ese país, quienes asistieron acompañados por el Ministro Consejero de la Representación Diplomática, Señor José Rodriguez Moyano.

El Embajador Efraín Silva Méndez, estuvo acompañado por las Embajadoras Daniela Szokoloczi, Directora del Servicio Consular Extranjero y Myriam Feil, Directora de Europa.

El Sr. Vega, informó que su propósito era visitar a las autoridades nacionales para intercambiar puntos de vista sobre las relaciones bilaterales, con el fin de explicar la posición del Gobierno de España en la lucha contra el terrorismo. Indicó que bajo ningún respecto deben interpretarse las solicitudes de extradición como la victimización de vascos. Por el contrario, recordó que el PNV es parte del Gobierno de José María Aznar. Explicó que se trata de llevar ante la Justicia a ciudadanos implicados en graves hechos de sangre, para lo cual existe un clamor a nivel nacional en España, que nada tiene que ver con la legalidad de la lucha política. Que el Estado de derecho que rige en España garantiza que estas personas serán juzgadas y se les aplicará la Ley , con el debido respeto a los Derechos Humanos.

Agregó el Sr. Vega que el otro tema que quería plantear era el ingreso a Venezuela, con documentos falsificados, de etarras que residen en Francia, donde las autoridades han endurecido su posición. Explicó que han logrado detectar que se trata de ciudadanos españoles solicitados, o cuyos casos están comenzando a aflorar, y tienen indicación de que están buscando nuevos países para residir. Para movilizarse utilizan documentos

REPUBLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Direccion General Sectorial de Política Internacional
Direccion de Europa

españoles pero con otra identidad. Venezuela podría convertirse en un paraíso para estas personas.

Indicó que tenía entrevistas concertadas con los Directores de la PTJ y de la DISIP, así como con el Ministro de Relaciones Interiores y con el Director de Justicia y Cultos del Ministerio de Justicia, a todos los cuales les alertaría sobre esta situación.

El Embajador Silva Mendez les explicó las circunstancias en las cuales en 1989 habían arribado los etarras a Venezuela, y que el Gobierno de Francia les calificó como *refugiados políticos* en esa época. Están como residentes bajo vigilancia y reiteró que en Venezuela no han dado problemas. Le aseguró que la Cancillería es un mero organismo tramitador de las solicitudes formuladas por el Gobierno de España, y sugirió que la Embajada de ese país, se mostrase interesada ante las diversas instancias que consideran el caso, indagando el estado de la tramitación, para que ésta siga su curso. Agregó que el tema de la extradición era sensible a nivel de política interna, especialmente de algunos grupos parlamentarios, y que sería conveniente hacer algunas visitas a ese nivel, para explicar la posición de España en este asunto.

Agradeció la información sobre el posible ingreso de etarras desde Francia, lo cual resulta preocupante para Venezuela toda vez que rige el Acuerdo para supresión de Visas entre nuestro país y España. Solo conociéndose de antemano la llegada de estos señores, es que las autoridades pueden evitar su ingreso y permanencia en Venezuela.

La entrevista se desarrolló en un ambiente de cordialidad y se acordó la conveniencia de estrechar la cooperación entre organismos bilaterales.

M.F.H

REPU BLICA DE VENEZUELA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
DGSPI/Dirección de Europa

Dirección General Sectorial de Política Internacional/Dirección de Europa
(Si tiene dificultad en la recepción de esta transmisión, favor comunicarse con los teléfonos 83 36 11 - 83 36 27 - 81 01 46 y/o telefax 83 55 49)

TELEFAX Nº 30

EMBAJADA DE VENEZUELA
Amb./AMH/MCR
14 MAR. 1997
FECHA RECEPCION

DESTINATARIO: **EMBAVENEZ MADRID ESPAÑA**

REMITENTE: **EMBAJADORA MYRIAM FEIL H. DIRECTORA DE EUROPA**

ASUNTO: **REMISION MINUTA**

FECHA: **DE MARZO DE 1997**

Nº DE PAGINAS INCLUYENDO ESTA: TRES (3)

MENSAJE:

Se remite a esa Embajada copia de la Minuta de la Reunión sostenida por el Director General Sectorial de Relaciones Consulares el pasado 10 de marzo, con los Señores Marcos Vega, Asesor del Ministro de Relaciones Interiores y Fernández Mariscal, Asesor del Secretario de Estado de Seguridad de España, enviados especiales del Gobierno español.

Atentamente,

DIRECCION DE EUROPA
Ministerio de Relaciones Exteriores

MYRIAM FEIL H.
Embajadora
Directora Europa

JLPR/
120397

@ Imagen de V. Publicada

Cronolog @

Reunión entre el Embajador Enrique Tejera París y un grupo de publicistas españoles:

El día 7 de marzo se reunieron en la sede de esta Embajada con el Dr. Enrique Tejera París los señores Luis Figuerola Ferreti, Manuel Martín Ferrán, De La Viuda y Blasco representantes de la Empresa Figuerola Ferreti, invitados por el Embajador para exponerle sus deseos de realizar un proyecto informativo que intente neutralizar las informaciones negativas que a diario surgen en la prensa española sobre Venezuela.

El Embajador inició la conversación exponiendo algunos datos sobre la economía venezolana actual, sobre su considerable mejoría y la recuperación de la confianza en Venezuela por parte de organismos internacionales como Fondo Monetario Internacional. Asimismo, el Embajador Tejera destacó algunos datos sobre Venezuela de interés para los inversionistas extranjeros, tales como lo económico de la electricidad.

El Embajador continuó exponiendo que el interés del Gobierno venezolano es promover la inversión a menor escala, es decir, que se instalen en Venezuela empresarios españoles que abarquen la pequeña y mediana industria, ya que las grandes industrias como la petrolera, eléctrica, etc., ya estaban muy desarrolladas en Venezuela, al ser nuestro país exportador de capital. Sin embargo, actualmente necesitamos que se desarrollen los pequeños oficios como la plomería, ebanistería, carpintería, como se establecieron en la década de los 50' los primeros emigrantes europeos (españoles, portugueses e italianos) que tanto contribuyeron al desarrollo económico de Venezuela.

Finalmente, el Embajador le propuso al grupo de empresarios de la publicidad que estudiaran la posibilidad de presentarle al Gobierno venezolano un pequeño folleto informativo donde se promueva las capacidades y ventajas venezolanas para el desarrollo de la pequeña y mediana industria y para el desarrollo del ecoturismo, el que es una industria poco explotada pero que tiene grandes posibilidades en Venezuela. El Embajador se comprometió a exponer dicho proyecto a instituciones gubernamentales venezolanas como CONAPRI y CORPOTURISMO, las cuales podrían estar verdaderamente interesadas en el proyecto.

El Señor Figuerola Ferrete y el grupo de publicitas asistentes manifestaron su interés en el proyecto e informaron al Embajador que en breve tiempo enviarían a la Embajada un esbozo de lo que sería el proyecto con la intención de despertar el interés del Gobierno venezolano.

SCM
10/03/97

y al P de la Emb

MEMORANDUM

PARA: Embajador Enrique Tejera París

DE: Marina de Olivares

ASUNTO: Universidad de Salamanca. Donación volúmenes de "El Cojo Ilustrado".

Siguiendo sus instrucciones llamé a la Prof. Riesco, Jefa de Gabinete de la Universidad de Salamanca. La ayuda que deseaban de la Embajada era que por Valija les hicieran llegar los libros. Le informé muy someramente de las limitaciones actuales para los envíos por Valija y ella dijo que harían gestiones con Iberia para ver si lograban que ellos colaboraran.

Le manifesté su interés en visitar la Universidad y colaborar en cualquier otro asunto, dada su condición de Profesor Universitario. Me dijo que, una vez resolvieran el problema del traslado, se pondrían en contacto con nosotros para invitarlo al acto de donación.

Madrid, 7 de marzo de 1997

MSO

EMBAJADA DE VENEZUELA
Marina
0 6 MAR. 1997
FECHA RECEPCION

SERVICIO DE TELEFAX

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA
Patio de Escuelas, 1
37008 -SALAMANCA
Tel. (923) 29.44.12
Telefax: (923) 29.44.94

FECHA /DATE
5 - Marzo 1997

DE:

A/T:

Número de páginas (sin esta hoja)
Number of pages

ASUNTO / MESSAGE

(*) Si no recibe todas las páginas o advierte errores de impresión, llame al teléfono (923) 29.44.12
If you do not receive all the pages, please telephone as soon as possible (923) 29.44.12

IGNACIO BERDUGO GÓMEZ DE LA TORRE

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA
EL RECTOR

Salamanca, 22 de noviembre de 1996

Excmo. Sr. D. Enrique Tejera
Embajador de Venezuela
MADRID

Distinguido Sr. Embajador:

Deseo en primer lugar manifestarle la más cordial bienvenida a nuestro país y muy especialmente a nuestra Universidad que, como sabe, siempre ha tenido y tiene importantes vínculos con el país que usted representa.

A través del Prof. Laureano Robles, Catedrático de nuestra Universidad y del Presidente de Monte Avila Editores Latinoamericana C.A., he tenido conocimiento del obsequio del Ministerio de Cultura Venezolano a la Universidad de Salamanca de 44 volúmenes de "El Cojo Ilustrado", que se ha llevado a cabo gracias a las gestiones del Dr. Manuel Matute. Donación que, através de usted, quiero agradecer muy cálidamente al Gobierno venezolano. La Jefa de Gabinete de mi Universidad, Prof. Emilia Bleger, entrará en contacto con quien usted designe de su Embajada para solventar los trámites que puedan hacer llegar la donación a nuestra Universidad.

Por otra parte, Sr. Embajador, estimando que sería una buena ocasión para que usted visitara nuestra Universidad le agradeceré me indique una fecha en la que podríamos llevar a cabo a través de un acto formal.

A la espera de poder hacerlo personalmente, le saludo muy cordialmente.

Patio de Escuelas, 1 - 37008 Salamanca
Teléfono (923) 29 44 11 - Fax 29 45 02

MONTE AVILA EDITORES
LATINOAMERICANA C. A.
AVENIDA PRINCIPAL DE LA CASTELLANA
CON 1a. TRANSVERSAL - QUINTA CRISTINA
APARTADO POSTAL 70712 (ZONA 1070)
TELFS. 2390510 - 2539508 - FAX: 2667920 - 2539783
TELEX 24209 - CONAC - CARACAS VENEZUELA

Caracas, 19 de noviembre de 1.996

Sr. Dr.
Ignacio Berdugo Gómez de la Torre, Rector de la Universidad de Salamanca
Salamanca. España

Ilustre Señor Rector:

En mi carácter de Presidente de *Monte Avila Editores Latinoamericana C.A.*, la empresa editorial del Estado venezolano, es un honor dirigirme a Usted, con el fin de participarle que hemos decidido donar a la Ilustre *Universidad de Salamanca*, bajo su digna rectoría, una colección completa, en edición facsimilar, de "El Cojo Ilustrado", la revista venezolana que por más de veinte años fue vocero del modernismo modernista, y en cuyas páginas colaboraron los más reconocidos escritores de Hispanoamérica y España vinculados a esa importante tendencia estética, y a la escuela positivista del pensamiento. Entre ellos destaca la figura de Don Miguel de Unamuno, Rector Magnífico de esa Universidad en un momento crucial de la historia española.

Ruego a Usted acordar la forma más viable para hacer llegar a sus manos esta donación, de la cual en esta misma fecha he informado a nuestro Embajador en España, Dr. Enrique Tejera París, a fin de que la embajada nos preste su colaboración y tal efecto.

Reciba usted, Señor Rector, los sentimientos de mi más alta consideración y aprecio, extensivos al resto del personal que labora en esa importante Universidad.

Atentamente,

Alexis Márquez Rodríguez
Presidente de *Monte Avila Editores Latinoamericana C.A.*

C.c. al Dr. Enrique Tejera París, Embajador de Venezuela en España.
Dr. Laureano Robles, Catedrático de la Universidad de Salamanca.
Dra. Carmen Ruiz Bañuelos, Catedrática de la Universidad de Salamanca.
Excelentísimo Señor Embajador de España en Venezuela.

HERALD TRIBUNE WEDNESDAY, MARCH 5, 1997

Bankers Knew About Gold, Swiss Critic Says

Q & A / Jean Ziegler, member of Parliament

Jean Ziegler, a Socialist member of the Swiss Parliament and a professor of Sociology at the University of Geneva, has been a critic of the Swiss banking system and what he calls the country's "petrified" concept of neutrality. He favors abolishing bank secrecy laws and is the author of a forthcoming book, "Switzerland, the Gold and the Dead." In Geneva, Mr. Ziegler spoke with Robert Kroon for the International Herald Tribune.

Q. In your forthcoming book you claim that World War II would have ended a year earlier if Switzerland had not sustained the Third Reich's wartime economy. Isn't that a bit of an overstatement?

A. Absolutely not. I got access to some fascinating wartime archives from the Nazi Foreign Ministry at Wilhelmstrasse, which survived the destruction of Berlin. A 1943 document, signed by Foreign Minister Joachim von Ribbentrop and Walter Funk, Hitler's economics chief, unequivocally states that without Switzerland's help, the economy would collapse within two months. This refers to Switzerland as a laundering place for hundreds of tons of gold stolen from Poland, Czechoslovakia and later Holland, Belgium and the concentration camp victims. The Nazis desperately needed Swiss francs to buy raw materials for their war industry and in those days nobody wanted Reichsmarks. Hitler was very pleased with our so-called neutrality.

•

Q. The Swiss Central Bank has said the ingots were stamped with Reichsbank markings, so they were not aware of the origins. Does that make sense to you?

A. This is utter nonsense. In 1939 the Reichsbank president, Hjalmar Schacht, was fired for warning Hitler that Germany's gold reserves were depleted and the country was facing bankruptcy. This was no secret to central bankers anywhere, least of all in Bern. The first shipments of Polish gold carried false Reichsbank stamps, but the laundering operation went so smoothly that after 1940 the Nazis no longer bothered about such technicalities. Part of the 150 tons of ingots looted from the Netherlands arrived in Bern in its original state, or with French and American markings, because the Dutch Central Bank also held monetary gold from those countries.

The Americans knew about all this through Allen Dulles, their spymaster in Bern. He had been a savvy Wall Street lawyer and cultivated excellent connections with Swiss bankers and politicians. The Allies warned us in 1943 that Switzerland would be held accountable after the war for its Nazi gold dealings, but they never stopped.

Q. Wasn't this the price Switzerland had to pay for keeping the Germans out?

A. We might have been annexed if we hadn't played ball. But at least, our wartime rulers should have come clean after the war. They should have accounted for their collaboration with Hitler and for delivering tens of thousands of Jewish refugees to the SS.

•

Q. Quite a few Swiss politicians think a sudden confrontation with the past may shake the nation out of what some see as a state of complacency.

A. I doubt it. The banks have opened their books to the Volcker Commission and put up a fund for Holocaust victims. Calling that a humanitarian gesture is sheer hypocrisy. It was the result of international pressure and not a long-overdue admission.

Perhaps you cannot blame the Swiss for feeling like God's chosen people, because we have had no foreign invaders since Napoleon. But in almost 200 years of peace our democracy has become petrified. We stand isolated, because neutrality is thoroughly irrelevant in today's world. Switzerland should join the United Nations and the European Union. We must become part of the European family and accept its common laws. History has caught up with us but, unfortunately, too many Swiss still believe this crisis will blow over and then we'll again live happily forever after.



The Associated Press

Come clean, Jean Ziegler says.

EMBAJADA DE VENEZUELA
Entrada
0 5 MAR. 1997
FECHA RECEPCION

UNIVERSIDAD PONTIFICIA
INSTITUTO DE ESTUDIOS EUROPEOS Y DERECHOS HUMANOS
«BENEDICTUS A NURSIA-RENÉ CASSIN»
COMPAÑIA, 5 • TELEFONO (923) 21 72 36 - FAX 26 24 36
37002 SALAMANCA

Salamanca, 4 de marzo de 1997

Dr. D. ENRIQUE TEJERA PARIS
Excmo. Embajador de Venezuela en España
MADRID

Estimado Sr. Embajador:

Reciba mis cordiales saludos. Como coordinador del Instituto de Estudios Europeos y Derechos Humanos de la Universidad Pontificia de Salamanca, y en nombre de su director, el maestro Alfonso Ortega Carmona, que se encuentra de viaje por Alemania, tengo la satisfacción de cursarle la invitación para que pueda ofrecer una conferencia en el Aula Magna, dentro del Máster de Política y Administración Pública.

El tema queda a su elección. La fecha propuesta sería el día sábado 22 de marzo a las 12,00 horas. A las 11,30 habrá una rueda de prensa con los medios de comunicación local y con la Agencia EFE.

A la espera de su comunicación, quedo de Vd.,

Prof. Alfredo Pérez Alencart

NOTA: He cambiado la fecha al D 22/3. Creo que es mejor así.

...ES Y OBJETIVOS

...de las estructuras políticas y admi...
...os que integran Europa, es un ele...
...rollo de una cultura común euro...
...lo en la última reunión anual de ...
... de Estudios Europeos y Derechos ...
...opea.

...te motivo ve la luz un nuevo Máster ...
...stituto –el primero creado en España ...
...1982–, que siempre ha servido de ...
...ate acerca de los grandes temas ...
...alidad humanística europea.

...tende contribuir, mediante el estu...
...tiones políticas y administrativas ...
...onstitucional de España en Europa, ...
...ía de la ciudadanía europea.

... está orientado a la formación de ...
...dicadas su vida a la Res Pública, ...
...nismo de la Política, como desde el ...
...ado en el seno de las ...
...cas (estatal, europea, autonómica, ...

...udable complemento de formación ...
... de aquellos estudiosos de las ...
...icas y Humanísticas (Periodismo, ...
...cho, Sociología, Gestión Pública, ...
...cializarse en el ámbito de la ...
...stración Pública.

...r
...rof. Dr. Alfonso Ortega Carmona

...Prof. Dr. Agustín Sánchez de Vega

PROGRAMA

CONFERENCIA DE APERTURA

ADMINISTRACIÓN Y CIUDADANÍA — 15/febrero/1997
D. JORGE RODRÍGUEZ ZAPATA
Magistrado del Tribunal Supremo
Sala de lo Contencioso Administrativo

ASIGNATURAS — FECHAS

LAS IDEOLOGÍAS POLÍTICAS — 22/Febrero/1997
D. ALFONSO ORTEGA CARMONA
Catedrático de Universidad
Director del Instituto de Estudios Europeos y Derechos Humanos

CONSTITUCIÓN, ESTADO Y DEMOCRACIA EN EUROPA — 1/Marzo/1997
D. AGUSTÍN S. DE VEGA
Profesor Titular de Derecho Político

LA POLÍTICA Y LA ADMINISTRACIÓN ESPAÑOLA EN LA HISTORIA CONTEMPORÁNEA — 8/Marzo/1997
D. MIGUEL ÁNGEL PORRO
Profesor Titular de Historia Contemporánea

DERECHOS HUMANOS Y DERECHOS FUNDAMENTALES — 15/Marzo/1997
D. JOSÉ LUIS CASCAJO CASTRO
Catedrático de Derecho Político

LA FORMA DE GOBIERNO EN ESPAÑA — 22/Marzo/1997
D. AGUSTÍN S. DE VEGA
Profesor Titular de Derecho Político

LA ESPAÑA DE LAS AUTONOMÍAS Y LA SOLIDARIDAD INTERREGIONAL — 12/Abril/1997
D. ALEJANDRO SÁIZ ARNÁIZ
Profesor Titular de Derecho Político

EL MARCO EUROPEO Y LAS RELACIONES INTERNACIONALES — 19/Abril/1997
D. ALFREDO PÉREZ ALENCART
Profesor Titular de Derecho del Trabajo
Especialista en temas de Relaciones Internacionales

LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO — 26/Abril/1997
D. MIGUEL DOMÍNGUEZ BERRUETA
Catedrático de Derecho Administrativo

ASIGNATURAS — FECHAS

LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE CASTILLA Y LEÓN — 10/Mayo/1997
D. PEDRO NEVADO MORENO
Profesor Titular de Derecho Administrativo

LA ADMINISTRACIÓN LOCAL — 17/Mayo/1997
D. DIONISIO FDEZ. DE GATTA SÁNCHEZ
Profesor Titular de Derecho Administrativo

URBANISMO Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA — 24/Mayo/1997
D. DIONISIO FDEZ. DE GATTA SÁNCHEZ
Profesor Titular de Derecho Administrativo

POLÍTICA Y RELACIONES LABORALES — 31/Mayo/1997
D. MANUEL CARLOS PALOMEQUE LÓPEZ
Catedrático de Derecho del Trabajo

D. ALFREDO PÉREZ ALENCART
Profesor Titular de Derecho del Trabajo

LIDERAZGO POLÍTICO Y COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL — 7/Junio/1997
D. MOISÉS EGIDO CARBAYO
Periodista. Secretario General de ACE

MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y ADMISTRACIÓN LOCAL
D. CARLOS DEL PUEYO
Periodista. Director de El Adelanto

RETÓRICA POLÍTICA Y COMUNICACIÓN — 14/Junio/1997
- D. ALFONSO ORTEGA CARMONA
Director del Instituto de Estudios Europeos y Derechos Humanos

CONFERENCIA DE CLAUSURA

EL "HOMO POLITICUS" — 21/Junio/1997
D. JUAN JOSÉ LUCAS
Presidente de la Junta de Castilla y León

MÁSTER, CON RECONOCIMIENTO RECÍPROCO, ACORDADO EN LA REUNIÓN ANUAL DE DIRECTORES DE INSTITUTOS DE ESTUDIOS EUROPEOS Y DERECHOS HUMANOS CELEBRADO EN FRANCFORT EL 12 Y 13 DE JULIO DE 1996.

...CIÓN GENERAL Y
...ONES DE ADMISIÓN

...rama se compone de 15 unidades didácticas, ... horas lectivas presenciales cada una, y un tra... ...to orientado por el Profesor, equivalente a 3 ...cadémicos. Los trabajos correspondientes a ...id didáctica serán evaluados por el Profesor ...le de la misma.

...tener el Título Superior Académico de "MAS... ...OLÍTICA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA", ... debe estar en posesión de un Título superior ... o equivalente).

...nos que estén en posesión de una titulación ... ciclo (Diplomado o equivalente) podrán ...l Título de "ESPECIALISTA EN POLÍTICA Y ...TRACIÓN PÚBLICA".

...nos que no estén en posesión de ninguna de ...ones mencionadas, pero concurran en ellos ... condiciones de experiencia en las ...aciones Públicas, la empresa o la Política acti... ... solicitar del Rector de la Universidad la con... ... expedición del Título de "EXPERTO EN ...Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA".

...umnos que asistan a todas las sesiones lecti... ...o hagan los trabajos requeridos, se les otor... ...lo solicitan, un "Certificado de Asistencia", ...ón de las horas lectivas cursadas.

...lo Superior Académico de "MASTER EN ...Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA" se otorga ...resentación, y evaluación positiva, de una ...le investigación, con una extensión mínima de ...con 30 líneas escritas a doble espacio. Para la ...ón de la Memoria, el alumno deberá haber ...lo, previamente, todos los créditos académi... ...ograma.

- 7. La ... será dirigida por un Profesor o experto en la ..., y evaluada por el Profesor del Máster del área correspondiente. El plazo de presentación de la Memoria es el comprendido entre los días 1 y 30 de septiembre. También se admitirá su presentación dentro de los tres cursos académicos siguientes, en el mismo plazo del 1 al 30 de septiembre del año en curso.
- 8. Las clases se desarrollan los sábados fijados en el Programa, de 9:15 a 13:15, en Aulas de la Universidad Pontificia.
- 9 El Instituto de Estudios Europeos y Derechos Humanos entregará a cada alumno, sin coste adicional alguno, documentación y material bibliográfico de todas las materias que comprenden el Programa.

Inicio del curso:
15 de febrero

Conclusión del curso:
21 de junio

Plazo de Matrícula:
Secretaría General de la Universidad Pontificia
del 20 de enero al 15 de febrero

Información:
SECRETARÍA GENERAL DE LA UNIVERSIDAD PONTIFICIA
INSTITUTO DE ESTUDIOS EUROPEOS Y DERECHOS HUMANOS
(De 11 a 14 h.)
C/ Compañía, 5 • 37002 Salamanca
Telf. (923) 217236 • Fax: 262456
OFICINA DE INFORMACIÓN AL ESTUDIANTE: Telf.: 218904

PRE-INSCRIPCION:
OFICINA DE INFORMACIÓN AL ESTUDIANTE
11.000

MATRÍCULA:
SECRETARÍA GENERAL DE LA UNIVERSIDAD PONTIFICIA
247.000
En tres plazos: 91.000 + dos cuotas de 81.500

UNIVERSIDAD PONTIFICIA
DE SALAMANCA

INSTITUTO DE ESTUDIOS EUROPE
DERECHOS HUM...

Máster en **POLÍTICA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**

I PROMOCIÓN

FEBRERO - JUNIO 1992

JOSÉ LUIS SAMPEDRO

Madrid 24-2-97

L.
(y devolv.)

S.D. Enrique Tejera
Madrid

Mi querido amigo:

Soy una calamidad, no sólo por no haberte agradecido antes el envío de tu "Caraqueño", que me estoy leyendo con fruición, sino por no haber podido encontrar la anotación de los libros míos que podían interesarte. Y como además el teléfono se me da muy mal, te escribo para presentarte mis disculpas, confiando en tu generosidad.

Por si acierto, te envío un ejemplar de "La Vieja Sirena" y otro de "La Sonrisa Etrusca", mi novela más leída, para la encantadora Sra agregada cultural que nos acompañó en aquel almuerzo (se la dedicaré en otra ocasión, por el fallo de mis anotaciones). También un ejemplar de un antiguo ensayo mío sobre economía que, puesto al día por un colega, quizas tenga para vosotros algún interés más profesional.

No acaban con eso mis fallos

ante tí, querido Enrique, pero es que estos últimos tiempos he estado cumpliendo 80 años cada día durante más de una semana (radios, entrevistas, etc). Me encuentro agotado y me retiro a Alicante la semana que viene por una quincena, lo que aplaza el nuevo encuentro en el Casino que yo deseo y que me atrevo a esperar aceptes —pese a mis fallos— a mi regreso.

Gracias anticipadas y con mis saludos a tu esposa recibe un cordial abrazo de tu calamitoso, pero sincero, amigo

José Luis

ARTURO USLAR PIETRI
AVENIDA LOS PINOS 49 - LA FLORIDA
CARACAS 1050
VENEZUELA

Caracas, 21 de febrero de 1977

Señor doctor
Enrique Tejera París
Embajad or de Venezuela
Madrid

Fax No. (00 34 1) 597 1583

Querido Enrique:

He tenido el gusto de recibir tu fax de esta misma fecha, que me trae el aliento cariñoso de tu buena y vieja amistad y de la Pepita.

Estoy saliendo ahora para París para un homenaje que me van a hacer con motivo de la aparición en francés de "El camino de El Dorado".

El viaje a Madrid no será, en ningún caso, antes de la segunda quincena de mayo próximo, por lo que tenemos tiempo para ponernos de acuerdo sobre lo que haya de hacerse.

Te agradezco infinitamente tus ge nerosos ofrecimientos pero yo soy un viejo hotelero irreductible.

Te abraza cordialmente,

Arturo Uslar Pietri

AUP/og

VISITA DE LA SEÑORITA MARIA LEGUINA,
DE EDITORIAL MAPFRE

El lunes 17 de febrero, el Embajador Enrique Tejera recibió a la periodista María Leguina, becaria de Editorial Mapfre, quien le hizo entrega de la revista interna del sistema Mapfre, titulada ***Mundo Mapfre,*** correspondiente al mes de enero 1997.

En dicho número, en la sección "Reportaje", se publican los deseos de algunos Embajadores, entre ellos el Embajador Tejera.

Igualmente, en la página 28, se reseña la adquisición por parte de Mapfre de una importante participación accionaria de Seguros La Seguridad, de Venezuela.

El Embajador ofreció la colaboración de la Embajada si en un futuro Editorial Mapfre desea publicar un reportaje sobre nuestro país.

MSO/mso.

VISITA DE LAS SEÑORAS MAGDALENA M. DE ARRIA Y RAQUEL CHONCHOL

El viernes 14 de febrero, el Embajador Enrique Tejera recibió a las señoras Magdalena M. de Arria, Presidenta de la Feria Iberoamericana de Arte, y Raquel Chonchol. Ambas estaban en Madrid para asistir a la feria ARCO 97.

Informaron que el próximo mes de julio, del 2 al 7, se celebrará en el Hotel Hilton de Caracas la Feria Iberoamericana de Arte (FIA 97) y como invitado extranjero estará el escultor Jaume Plensa, que actualmente reside en Barcelona.

Hicieron entrega al Embajador del catálogo de la Feria Iberoamericana de Arte 96 (Caracas Galería del Mundo).

MSO/mso.

Ev. carpeta de Entrevistas - @@ (Shelarcepl debe darle y solicitar ... p. Tú @.

REUNION CON DR. JOSE MIGUEL BUENO

FECHA : 10 DE FEBRERO DE 1997

El Dr. José Miguel Bueno planteó el interés que podría tener España, específicamente a través de REPSOL, de invertir en la industria petrolera venezolana . España no tiene hasta ahora inversiones en este sector en nuestro país; con México, por ejemplo si tiene (con PEMEX).
En este sentido se trató durante la reunión:
1.- Hay que determinar el interés de PDVSA en las inversiones españolas.
2. Importancia de la ORIMULSION; inversiones en este sector.
3.- Posibilidad de apertura de una línea aérea venezolana , aunque VIASA siga funcionando. (A través de HALCON VIAjes, empresario español Pepe Halcón).

Conclusiones de la reunión:

1.- El Embajador Tejera París hablará con el Presidente de PDVSA para saber si existe interés en las inversiones españolas en el sector.
2.- La Embajada solicitará lista de licitaciones actuales de PDVSA.
3.- El Dr. Bueno establecerá contacto con el Presidente de REPSOL.
4.- El Dr. Bueno planteará al Sr. Halcón la idea de invertir en una línea aérea venezolana.
4.- El Dr. Bueno programará con el Rector de la Universidad de Salamanca , Dr. Ignacio Verdugo, una conferencia del Embajador Tejera, en una visita a realizarce en un mes aproximadamente. Igualemente se programará una conferencia en la Universidad de Valladolid y reunión con Julia Campos.

CORPORACION DE TURISMO DE VENEZUELA

VICEPRESIDENTE

000152.

Caracas, Febrero 07 de 1.997

Ciudadano Doctor
ENRIQUE TEJERA
Excelentísimo Embajador de Venezuela en España
España.-

Mi muy apreciado Embajador.

Una vez llegado al país y encontrándome en mi actividad diaria en la Corporación, quiero aprovechar la oportunidad para agradecerle una vez mas, la amable atención y deferencia que tuvo al reunirnos en su residencia y el reconocimiento que sin merecerlo tuvo tanto en palabras y apoyo.

Tanto el sector turístico, representado por los empresarios y mi persona, quienes formamos la misión venezolana en **FITUR 97**, sentimos con el gran cariño y hospitalidad que nos brindara tanto usted, como la embajadora, atención ésta que no es frecuente en otras misiones adonde hemos ido en favor de la imagen turística de Venezuela.

Siempre a sus atentas órdenes, con afecto,

CESAR NARANJO RUIZ

CORPORACION DE TURISMO DE VENEZUELA
Vicepresidencia

22

REPUBLICA DE VENEZUELA
EMBAJADA EN ESPAÑA

Nº 0077

Madrid, 4 de Febrero de 1997

Señor Ministro:

Me complace dirigirme a usted en la oportunidad de informar sobre la posible identificación de los restos del General Francisco Miranda.

1.- De acuerdo con el expediente que existe en esta Embajada sobre las gestiones que se efectuaron en 1973 y 1974 por iniciativa del Presidente Rafael Caldera y del Canciller Arístides Calvani, en ese momento se hizo lo siguiente:

a.- El 2 de septiembre de 1972 se iniciaron nuevas investigaciones para localizar los restos de Miranda con la colaboración de las autoridades del Arsenal de la Carraca, Cádiz. Se encontraron restos en un depósito de hierro del viejo cementerio de La Carraca, y se planteó la posibilidad de que entre esos restos, estuvieran los del General Francisco de Miranda.

b.- Esos restos fueron transportados a la Facultad de Medicina de Cádiz (Universidad de Sevilla) (21-2-1973) para su estudio. Con los recursos técnicos de ese momento, sólo se pudo determinar que posiblemente , dentro de los restos de 19 cadáveres examinados, existen algunos que corresponden a la talla del general Miranda y que ".... a la vista del exámen métrico y dentro de las tallas de los huesos completos, se observan los que pudieran pertenecer al esqueleto del Sr. Miranda,.....".

c.- Por instrucciones del Presidente Rafael Caldera el Canciller Calvani, instruyó a nuestro Cónsul en Cádiz, para que " los posibles huesos o fragmentos de huesos que pudieran, en algún modo, *aunque sea remoto,* atribuírsele al Generalísimo Francisco de Miranda sean debidamente separados y colocados en un envase adecuado .....La finalidad de este acto es la de

realizar, hasta el exceso, cuanto fuere necesario para que, si en el día de mañana alguna institución o persona quisiera seguir adelante la investigación, pudiera llevarla a cabo teniendo todos los elementos a su disposición....."

d.- De acuerdo con estas instrucciones, se fabricó una urna especial para depositar allí los mencionados restos. El depósito de los restos se efectuó el 3 de marzo de 1974, en una ceremonia y la urna o arcón en cuestión permanece (hasta donde se puede constatar del contenido del expediente) en el Real Arsenal de La Carraca (En una de las cuatro torres del penal del Real Arsenal de La Carraca).

2.- Ahora se plantea la posibilidad de comprobar la veracidad de que los restos sean del General Miranda, comparando el DNA de los restos conservados en Cádiz, con el del hijo del General , Leandro Miranda, que se encuentra enterrado en Francia, en el cementerio "Pére Lachaise" de acuerdo con lo informado por el Embajador de Venezuela en Francia, Francisco Kerdel Vegas, siempre que en dichos restos queden suficientes trazas de DNA para hacer las pruebas.

3.- Por todo lo anteriormente expuesto, solicito su autorización para que conjuntamente con la Embajada de Venezuela en Francia, y con la participación de las instituciones pertinentes de los dos países podamos proceder a realizar las pruebas que determinarán si los restos son efectivamente los del General Francisco Miranda.

REPUBLICA DE VENEZUELA
Embajada en España

Atentamente,

Enrique Tejera París
Embajador

Al Señor Ministro de
Relaciones Exteriores
Su Despacho.-

Adolfo P. Salgueiro D.
Apartado 66273
Caracas 1061-A
Venezuela

Caracas, 1 de Febrero de 1997.-

Señor doctor
Enrique Tejera París
MADRID

Apreciado amigo:

Con la tardanza propia de la valija diplomática es que recibí su amable carta del 9 de diciembre pasado la cual le agradezco mucho.

El solo hecho de que Ud. haya tomado en cuenta mis observaciones, aun cuando distintas a la opinión de Ud. ,me complace especialmente por cuanto una vez mas le reitero la deuda de gratitud que tengo con motivo de su cordial acogida en Acción Democrática y de la franca tutoría que me brindó en el inicio de mi vida política en Venezuela. Es por ello que preservar su amistad me resulta importante y por lo mismo es que me permití hacerle conocer mis puntos de vista sin los rodeos propios de la política ni la diplomacia.

Coincido con Ud. en su apreciación acerca del rol de A.D. en el presente gobierno. En efecto pienso que el decidido apoyo dado por el Partido al gobierno del Dr. Caldera ha sido crucial para el mantenimiento de la democracia y seguramente tambien para que el Presidente desistiera del rumbo suicida por el que nos había hecho transitar durante los primeros dos años de su mandato. En lo que no estoy de acuerdo -y creo recordar que Ud. no lo estaba tampoco- es en la conducción stalinista de la organización donde todo el patrimonio histórico e ideológico ha sido subordinado a la voluntad de un grupo exclusivo y excluyente que aun cuando pudiera sumar muchos votos dista mucho del Partido con el que soñaron Betancourt, Ruiz Pineda, Carnevali y su muy admirado Pérez Alfonzo.

Es probable que hacia el mes de mayo viaje a Israel para pronunciar un ciclo de conferencias en la Universidad de Tel Aviv invitado por el Centro Morris Curiel para las Relaciones Internacionales. La invitación la gestionó el comun amigo Freddy Alvarez quien es nuestro embajador allá. En esa ocasión, si llegase a pasar por Madrid, le llamaré y espero que si acepta mi invitación lo haga por ser yo su amigo y no por mi condición de columnista del medio impreso de mas tiraje en Venezuela que pareciera ser la que mas Ud. tiene en cuenta.

Cordial saludo extensivo a su familia

e-mail: apsalgueiro@etheron.net

Tribuna Barcelona

SECRETARIA:
Rambla, 65
Tel. 280 66 88
Fax 280 28 22
08002 Barcelona

RELACIÓN DE PERSONAS ASISTENTES AL ALMUERZO DE TRIBUNA BARCELONA, QUE TIENE COMO INVITADO DE HONOR, AL DR. ENRIQUE TEJERA PARIS, EMBAJADOR DE LA REPÚBLICA DE VENEZUELA EN ESPAÑA.

CUATRECASAS, CARLOS	CORREDOR DE COMERCIO PTE. CIRCULO DEL LICEO
ALBADALEJO, Mª ANTONIA	FIATC
ARMENGOU IGLESIAS, ANNA	GERENTE TRIBUNA BARCELONA
BOSCH, JOAN	PROMOTOR INMOBILIARIO
CALVO, JOAQUIM	GRUPO LA CAIXA
CARBONELL, BENET	CONSTRUCTOR
HERRERA, PABLO	EL PERIÓDICO
LLATJOS, IGNASI	GRUPO AMGEN
MERCADER, JORDI	EL PERIÓDICO
RAMOS, ARTURO	CONSUL REPUBLICA DE VENEZUELA
SAN AGUSTIN, ARTURO	EL PERIÓDICO
SANCLIMENS, JOSEP Mª	ABOGADO. D'TOR GRAL BGI
SANS LLOPART, PERE	INDUSTRIAL CONFECCIÓN
SARDA, JOAN	INDUSTRIAS BODEGUERAS
TEJERA PARIS, ENRIQUE	EMBAJADOR REPUBLICA DE VENEZUELA
VIDAL, IGNASI Mª	INDUSTRIAL
VIVES VIDAL, JOSEP Mª	INDUSTRIAL CONFECCIÓN

NIF: G 60824893

CURRICULUM VITAE DEL EMBAJADOR ENRIQUE TEJERA PARÍS

El doctor Enrique Tejera París, ex-Ministro de Relaciones Exteriores y miembro de la Academia de Ciencias Políticas, es abogado, economista y fue socio de un importante Despacho de Abogados.

Embajador en España desde septiembre de 1996

El Embajador Tejera París ha ejercido, entre otros, los siguientes cargos:

Embajador-Representante Permanente ante la Organización de las Naciones Unidas (1993-96)

Embajador de Venezuela en Estados Unidos y en la OEA (1963-1968)

Senador electo por el Distrito Federal (1968-1994). En el Senado presidió las Comisiones de Economía y de Política Exterior, además de la Comisión del Congreso para la Reforma Parlamentaria.

Dirigió la Planificación en Venezuela (1958-59)

Ha sido Presidente del Banco Industrial de Venezuela (1961-63)

Presidente o Consejero de otras instituciones bancarias, hasta 1993.

Gobernador del Estado Sucre (1959-1961)

Como funcionario de Naciones Unidas (donde fue Jefe de Misión), el doctor Tejera colaboró en la creación de la Escuela de Administración Pública del Brasil y fundó la Escuela Superior de Administración Pública de América Central (1951-1957).

Ha tenido una larga carrera como profesor universitario. Es catedrático de Derecho Constitucional. Fundó en la Universidad Central de Venezuela las cátedras de Administración Pública y de Economía para Ingenieros (1947) y como Director de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales. Inició allí las escuelas de Administración, de Sociología y de Estudios Internacionales (1946-48).

El doctor Tejera es casado con Josefina Coto Asenjo; Hijos: Enrique, Diana María, Carlos, Alvaro, Gonzalo, casados. Habla cinco Idiomas. Ha recibido condecoraciones de cinco países, incluyendo la Orden del Libertador y la Orden de Isabel la Católica. Es autor de varios libros, uno de sus Memorias (hasta 1951), y tres sobre administración, amen de otros títulos y publicaciones.

Madrid, febrero 1997

fondo de inversiones de venezuela
Presidencia

Viasa

PRE/SEC/ 0023

Caracas, 24 ENE. 1997

Embajador
ENRIQUE TEJERA PARIS
Embajada de Venezuela en Madrid
Su Despacho.-

Por instrucciones del Dr. Alberto Poletto P., Presidente del Fondo de Inversiones de Venezuela, me dirijo a usted a fin de informarle que el mismo viajará a Madrid, en Misión Oficial encomenda por el Ciudadano Presidente de la República, del 26 al 29/01/97, ambas fechas inclusive.

A tal efecto partirá el domingo 26/01/97 a las 08:00 (hora de Venezuela), en vuelo privado de Petróleos de Venezuela (PDVSA), estimándose su llegada al Aeropuerto de Barajas, apróximadamente a las 11:00 pm (hora de Madrid); e irá acompañado de las siguientes personas:

- Dra. Clara Maldonado — Gerente de Apoyo a Procesos del FIV
- Dra. Graciela Avendaño — Consultor Jurídico del FIV
- Dra. Hercilia Montezuma — Gerente de Relaciones Institucionales del FIV

Al agradecer altamente la interposición de sus buenos oficios a fin de que sean realizadas las reservaciones de hotel que se requieren, quedo de usted.

Atentamente,

NORMA TREJO DE FARACO
Jefe de la Secretaría de la Presidencia

01/24/97 16:16 ☎506 93 63 PRESIDENCIA FIV →→ EMBAJENEZ MADRID 002/00

fondo de inversiones de venezuela

EMBAJADA DE VENEZUELA
Emb./AAM
25 ENE. 1997
FECHA RECEPCION

TRANSMISION FACSIMILAR

Para: **Embajador Enrique Tejera Paris**
To: **Embajada de Venezuela en España**

N° Fax: **<00341> 5971583**
Fax N°:

De: **Secretaría de la Presidencia del FIV**
From:

N° Fax: **(58-02) 5069363** Teléfono: **(58-02) 5069475 - 76 - 77 - 78**
Fax N°: Phone N°:

Fecha: No. de Páginas Transmitidas (incluyendo esta) **2**
Date: Number of Pages Transmitted (including this)

Mensaje:
Message:

Fondo de Inversiones de Venezuela - Presidencia
Dirección: Colón a Traposos, Torre Fondo de Inversiones de Venezuela, Piso 1, Caracas 1010, Venezuela

01/24/97 16:16 ☎506 93 63 PRESIDENCIA FIV →→ EMBAVENEZ MADRID ☑001/002

Madrid, 22 de enero de 1997

Señor Embajador:

Nos dirigimos a usted a fin de hacerle llegar nuestro más sincero agradecimiento por su atención al concedernos una bonificación extraordinaria.

Para nosotros ha representado una gran sorpresa y alegría y puede estar seguro que cuenta con este equipo en la Sección Consular deseoso de contribuir con nuestra aportación para continuar con la excelente labor que usted está desarrollando.

Al reiterarle nuevamente nuestro agradecimiento por su deferencia, nos suscribimos a sus gratas órdenes.

María Luisa Ruiz María Luisa Espinaco Ligia Rodríguez Ignacio Pérez Barco

Excmo. Señor
Don Enrique Tejera Paris
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
de Venezuela en España
Madrid